



Against
Female Genital
Mutilation
in Europe

MÓDULOS FORMATIVOS



Proyecto financiado
por el Programa de Derechos,
Igualdad y Ciudadanía
de la Unión Europea.

Los contenidos de esta publicación son responsabilidad absoluta de los socios del proyecto y no representan los puntos de vista de la Comisión Europea.

1. MÓDULO 1: CAMBIO DE ACTITUDES	3
Analizando e influyendo en las tradiciones	4
La comunicación para el cambio de comportamiento	10
Resumen de las teorías del cambio de comportamiento	26
Cambio de comportamiento: introducción a la teoría Replace	37
Cambio de comportamiento y preparación de la comunidad para abandonar la MGF	40
Actividades que planifican la acción para el cambio de comportamiento	53
2. MÓDULO 2: PERSPECTIVA SOBRE LA MGF	57
La MGF como una cuestión de Derechos Humanos	58
La salud de las mujeres: dinámicas basadas en el género	76
Género, cultura y normas sociales: valores, creencias y	79
Caso de migración y MGF	88
Género, cultura y normas sociales: diseñando una capacitación segura propiciando la participación	98
3. MÓDULO 3: COMUNICACIÓN	117
Habilidades básicas de comunicación	118
Técnicas de facilitación	121
El trabajo con otras personas en las comunidades y en grupo	126
Resolución de conflicto	134

MÓDULO 1: CAMBIO DE ACTITUDES

1. ANALIZANDO E INFLUYENDO EN LAS TRADICIONES

Sesión 1

Objetivos de la sesión

Al final de la sesión se espera que las y los estudiantes.

1. Cuenten con una amplia comprensión del significado de “tradición.”
2. Sepan identificar qué tradiciones prevalecen en la comunidad.
3. Puedan identificar buenas y malas tradiciones.
4. Tengan ideas constructivas sobre cómo introducir el cambio.

Referencias clave

- Tradition! Tradition! A story of Mother Earth, by Dorkenoo, E. published by FORWARD Ltd. London, 1992.
- Female Genital Mutilation. A joint WHO/UNICEF/ UNFPA statement. WHO. Geneva (1997).
- Female genital mutilation: A Handbook for frontline workers. WHO/FCH/WMH700.5 Rev.1 WHO Geneva, 2000.
- The right path to health: Health education through religion. Islamic ruling and female circumcision. WHO, regional office for Eastern Mediterranean (1996)

Métodos sugeridos de enseñanza

- Explicación.
- Discusión en grupos pequeños.
- Sesiones plenarias.

Materiales didácticos

Los materiales didácticos pueden incluir

- Películas
- Gráficos, carteles, imágenes, folletos, pizarras, diapositivas, transparencias y proyectores.

Preparando la escena

Como ejercicio de calentamiento.

- Pedir al grupo de estudiantes que identifiquen algunas tradiciones que conozcan.
- Pedir al grupo de estudiantes que razonen sobre el porqué de la existencia de dichas tradiciones.

Las Sesiones

Presentar la sesión y sus objetivos

Definiendo tradición

- Preguntar a los estudiantes: ¿qué entienden por tradición?
- Dejar que discutan en grupos de dos o tres.

- Anotar sus respuestas.

Consensuar una definición, por ejemplo:

Las tradiciones son costumbres, creencias y valores de una comunidad que gobiernan e influyen en el comportamiento de sus miembros. Las tradiciones constituyen hábitos aprendidos, que se transmiten de generación en generación y que forman parte de la identidad de una comunidad particular. Las personas adhieren a esas pautas de comportamiento, creyendo que éstas llevan a las acciones correctas. Las tradiciones a menudo están preservadas por tabúes y no son fáciles de transformar.

Examen de las tradiciones

Discusión en grupos pequeños

- Dividir a las y los estudiantes en grupos y darles el ejercicio que sigue:

Haz una lista de las tradiciones que conoces y decide si son beneficiosas, dañinas o neutrales (ni beneficiosas ni dañinas)

Beneficiosas	Dañinas	Neutrales
<ul style="list-style-type: none"> - Amamantar - Mujeres exoneradas de trabajar tras el parto. - Cuidados especiales y dieta nutritiva para madres recientes. - Rituales de transición afirmativos (sin MGF) que preparan a las adolescentes para ser mujeres . 	<ul style="list-style-type: none"> - Falta de autonomía para las mujeres en la búsqueda de atención médica (decisión que pueden tomar solo los hombres) - Tabúes relativos a la comida para mujeres embarazadas, niñas y niños. - Matrimonios y embarazos tempranos para las chicas. - Alimentación forzada para los bebés. - Preferencia por hijos varones. - Prioridad a hombres y niños varones en el acceso a la buena comida dentro de la familia (las mujeres y las chicas comen las últimas). - Marcas tribales. - Mutilación genital femenina. 	<ul style="list-style-type: none"> - Uso de talismanes. - Introducir un trozo de hilo en la fontanela anterior del bebé para curar el hipo. - Llevar amuletos para mantener lejos los malos espíritus.

ATENCIÓN: La tabla anterior es solo un ejemplo. Algunas de las tradiciones mencionadas no serán relevantes para todas las comunidades. Como profesionales de la salud deberíamos fomentar las tradiciones beneficiosas y desincentivar las dañinas.

Pensando en las tradiciones dañinas

Cuento: “¡Tradición! ¡Tradición! Historia de Madre Tierra, de Efua Dorkenoo, publicado por FORWARD Ltd., London, 1992.

Había una vez un reino en un país muy lejano conocido como la tierra de Myrrh. Allí vivían

orgullosas gentes, con una gran herencia cultural, enriquecida por raíces profundas y tradiciones fuertemente atesoradas. Era tradición, por ejemplo, que las mujeres de Myrrh solo tuvieran una pierna. Pero aún con solo una pierna, es difícil imaginar un grupo de mujeres más elegantes y serenas. Tenían formas encantadoras de seducción, y un extraordinario don para la bella poesía. Al mismo tiempo, no carecían de ambiciones, y poseían justo la exacta medida de astucia necesaria para cumplirlas. Y cuando la ocasión lo demandaba, podían ser muy agresivas. Un día, el Gran Creador envió a Madre Tierra a la tierra de Myrrh, para ver cómo se las arreglaba la gente. Veréis, habían padecido una tremenda sequía, las personas estaban hambrientas, y, naturalmente, el Gran Creador estaba preocupado.

Así, Madre Tierra, disfrazada de anciana, visitó la Tierra de Myrrh. Se sorprendió al notar a su llegada que ¡las mujeres consideraban no solo normal, sino también refinado, caminar con una sola pierna! Entonces Madre Tierra se dispuso a averiguar las razones tras este extraño fenómeno de las mujeres de una sola pierna. Ésta no era, sin embargo, una tarea fácil. Las personas a las que preguntó le ofrecieron respuestas de algún modo confusas a por qué las mujeres no podían mantener sus dos piernas. Algunas personas le contaron que, si a las niñas no se les cortaba una pierna, ésta crecería y crecería y antes de que pudieras darte cuenta, ¡se haría más grande que un árbol!

Otros le dijeron que una mujer con ambas piernas no podía traer un hijo al mundo. Además, otros le explicaron que una mujer necesitaba ser protegida de sí misma, y que, de algún modo, que se les cortara una pierna ayudaría a asegurarse de ello.

Madre Tierra preguntó “¿De qué modo ayudaría?” pero no recibió ninguna respuesta satisfactoria. Aun así, al insistir en la cuestión, le dijeron que con dos piernas la mujer podría fugarse y convertirse en una prostituta, pero con solo una ¡tendría dificultades para hacerlo! Algunas personas aludieron a los textos religiosos para responder la pregunta de Madre Tierra, y se convencieron a sí mismos de que era el Gran Creador quien había decretado que las mujeres se comportarían mejor teniendo solo una pierna. Pero había una mujer muy anciana en la Tierra de Myrrh que pudo recordar cómo había comenzado esta costumbre de cortarle una pierna a cada niña. Y le contó a Madre Tierra la siguiente historia:

“Mucho tiempo atrás” dijo la anciana, “de hecho hace ya tres mil años, durante el reinado de Moussa, la Tierra de Myrrh estaba disfrutando de un periodo de abundancia y había grandes celebraciones.”

“Cada año se organizaban exóticos y coloridos festivales de danza para elegir a la persona que gobernaría el Reino. En aquellos días hombres y mujeres competían en igualdad y el mejor bailarín o bailarina sería coronado el Soberano de Myrrh. Por cinco años consecutivos, Moussa ganó sin dificultad todas las competiciones. Pero en el sexto año, empezó a pensarse que podrían arrebatarse el trono. Había aparecido en la escena una mujer hermosa y parecía claro que ella podía bailar mucho mejor que Moussa.

“Moussa se preocupó enormemente” continuó la anciana, Decidió que había que hacer algo. Desesperado promulgó un decreto para que a todas las mujeres se les cortara una pierna. Ésto parecía resolver su problema, pues bailar, sin éxito, con una sola pierna, expulsó a las mujeres de la competición. Así que Moussa pudo continuar su mandato por otros 20 años.”

Así eran las memorias de la anciana sobre cómo comenzó el fenómeno de las mujeres de una sola pierna. Pero para generaciones completas de las gentes de Myrrh se trataba simplemente de tradición, transmitida por sus ancestros. Más aún, ¡se había convertido en responsabilidad de las

mujeres asegurarse de que todas las niñas respetaran esta tradición!

A Madre Tierra le fascinó la historia. Pero quería saber si la anciana pensaba que se trataba de una buena práctica. La anciana se quedó un rato reflexionando y entonces respondió “He conocido muchas tradiciones algunas buenas y otras malas, respecto a ésta, no estoy segura” Entonces Madre Tierra señaló “pero solo con observaros me pareció que os sentíais cómodas.”

“Oh no,” dijo la anciana “¡Tenemos muchas dificultades para realizar nuestras tareas diarias con una sola pierna!” “Pero cuando Moussa lo decretó todo el mundo estaba aterrorizado y nadie se atrevió a discutirlo, ¡todo el mundo se hizo el valiente, declararon que sería una tradición maravillosa!

¡Algunos dijeron que solo puedes ser bella si tienes una sola pierna!

¡Otros afirmaron que únicamente puedes ser limpia si tienes solo una pierna!

¡Muchos afirmaron que una mujer solo puede ser pura con una única pierna!”

“Pasado el tiempo algunas mujeres dijeron: 'Por qué deberían librarse las jóvenes. Hemos sufrido tanto el tener una sola pierna que ahora les toca a las jóvenes hacer su parte para mantener la tradición viva.’”

Llegado este punto, Madre Tierra sentía curiosidad por saber qué tenían los hombres que decir sobre todo esto. ¿Era posible que los padres estuvieran siguiendo ciegamente semejante tradición?

¡Seguro que no!

Pero, como descubrió, la verdad era que los hombres no se podían permitir desaprobador la tradición, incluso la mala tradición. Creían que de no respetarla destruirían la dignidad y el honor familiar, y afectaría a su estatus en la comunidad. “Y después de todo” argumentaron, ¿“quien pagaría una buena dote por una hija con dos piernas?”

Entonces Madre Tierra preguntó “¿Y las niñas?” Ella podía imaginarlas gritando de terror y de dolor. Sí, le dijeron, las niñas son niñas. Algunas de ellas gritaban y aullaban y había que obligarlas para operarlas por su propio bien. La mayoría de ellas, sin embargo, querían ser como sus amigas y formar parte de la comunidad.

Entonces Madre Tierra pensó que quizás los soberanos de Myrrh podrían asumir el liderazgo para detener esta mala tradición. Pero, desafortunadamente, ¡tampoco ellos estaban preparados a tal fin! Temían desafiar una tradición tan profundamente arraigada.

Mientras, la situación de la comida en la región, golpeada por la sequía, empeoraba cada vez más. Caminando con bastones, era dificultoso para las mujeres trabajar la tierra y viajar lejos para encontrar campos más ricos donde los animales pudieran pastar.

Pero a medida que la situación se recrudecía Madre Tierra se dio cuenta de que la gente de Myrrh comenzaba a hacerse preguntas. Unos pocos hombres y mujeres se unieron para discutir qué podrían hacer para acabar con esta mala tradición. Se habían dado cuenta que de que había llegado el momento de desafiarla, si querían que las generaciones futuras sobrevivieran a tan duros tiempos. Mientras hablaban entre ellos descubrieron numerosos mitos alrededor de la tradición. Y a medida que el tiempo pasó, sumaron la fuerza para desafiar estos mitos y comenzaron a hacer planes.

Pero, pobres de ellos, todo este tiempo habían tenido a una espía en el grupo. Sin que lo advirtieran, había revelado sus planes a los soberanos. A cambio, los jefes le habían prometido que su familia nunca pasaría hambre.

Así que los guardias llegaron y se llevaron a los cabecillas. Y ahí acabó el esfuerzo de la gente de Myrrh para unirse y combatir esta cruel tradición.

Así, chicos, las niñas siguen siendo hoy mutiladas. De hecho, lleva sucediendo tanto tiempo que la gente ya lo da por hecho. ¡Han dejado de cuestionar su tradición! Pero venid chicos, vamos a jugar un juego de supervivencia, y para esto necesitamos ambas piernas. ¡Acercaros!

Después del cuento:

Discutid las cuestiones siguientes con el grupo de estudiantes:

- ¿Quién hizo que la comunidad reflexionara sobre el fenómeno de las mujeres con una única pierna?
 - *Respuesta: Madre Tierra.*
- ¿Qué representa la Madre Tierra?
 - *Respuesta: a todos nosotros.*
- Enumera las razones mencionadas para explicar el fenómeno de la única pierna:
 - *Respuestas:*
 - *Era tradición cortar una de las piernas de las mujeres de Myrrh porque creían que si no lo hacían, esa pierna crecería tanto como un árbol.*
 - *La práctica evitaba la promiscuidad, pues una chica con una sola pierna tendría dificultades para escapar y convertirse en una prostituta.*
 - *Embellecía a la chica.*
 - *Era una obligación religiosa (el Gran Creador había decretado que las mujeres se comportarían mejor con una sola pierna).*
 - *Era un requisito para casarse, ningún hombre querría a una mujer con dos piernas.*
 - *Solo las mujeres de una pierna pueden traer hijos al mundo.*
 - *Hacía a las mujeres limpias y puras.*

De acuerdo con la anciana, sin embargo, la verdad era que tener una sola pierna evitaba que las mujeres compitieran y ganaran durante los festivales de danza anuales. Significaba que no podían convertirse en líderes.

- ¿Cuál fue el enfoque elegido por Madre Tierra para explorar la tradición?
 - *Respuestas:*
 - *Hizo preguntas.*
 - *No juzgó.*
 - *Escuchó empáticamente.*
 - *Reflexionó cuidadosamente.*
- ¿Cuál fue el resultado de sus indagaciones?
 - *Respuestas:*
 - *Empezó a reflexionar sobre la práctica junto con algunos miembros de la comunidad.*
 - *Motivó a algunas personas dentro de la comunidad a actuar.*
- ¿Qué ocurrió cuando el grupo de activistas fue traicionado?
 - *Respuesta: Se detuvo toda acción contra la práctica y la gente fue castigada por desafiar la tradición.*
- ¿Qué otra tradición es comparable con cortarles una pierna a las mujeres y niñas?
 - *Respuesta: La práctica de la MGF.*
 -

- ¿Cuál es el mensaje al final del relato?
- *Respuesta: algunas tradiciones son dañinas, la nueva generación deber ser educada y motivada para cambiar las tradiciones dañinas.*

Síntesis interpretativa del cuento.

- Cortar una pierna es comparable con la MGF.
- Madre Tierra nos representa a todos nosotros con nuestra responsabilidad individual y colectiva sobre las acciones de la sociedad.
- El análisis de la tradición de Madre Tierra se basó en su habilidad para relacionarse eficazmente con la comunidad.
 - hizo preguntas
 - no juzgó
 - escuchó empáticamente
 - reflexionó cuidadosamente
 - usó un enfoque positivo.
- Madre Tierra motivó a la gente de la comunidad a repensar la tradición
- Al final, cuando Madre Tierra invita a los niños que escuchaban la historia a jugar un juego de supervivencia, se pretende implicar que las nuevas generaciones deben de ser educadas y motivadas para cambiar tradiciones dañinas

Discusión en grupos

Pide a cada grupo:

que piensen y narren o escriban el siguiente capítulo de la historia, tomando como tema: “¿qué pueden hacer las nuevas generaciones para transformar esta dañina tradición?”

Listado de comprobación para docentes

Lo enfoques constructivos para transformar una tradición dañina incluyen:

- Sensibilizar a las comunidades sobre los problemas asociados a la tradición.
- Trabajar con las comunidades para erradicar la práctica.
- Educar a los profesionales de la salud para proveerles de comprensión y conocimientos sobre las consecuencias de la práctica.
- Movilización de mujeres, jóvenes, ancianos y líderes para trabajar con el fin de eliminar la práctica.
- Presentación de estatutos contra la práctica a nivel de comunidad.

Todas estas cuestiones, relacionadas con la MGF como tradición dañina, deberían debatirse con los estudiantes.

Cierre de la sesión

- Haz algunas preguntas a los estudiantes para comprobar que entendieron las ideas.
- Dales información sobre la próxima sesión.

2. LA COMUNICACIÓN PARA EL CAMBIO DE COMPORTAMIENTO

SESIÓN 2.1: ¿Qué es la Comunicación para el cambio de comportamiento?

Objetivos

Una vez finalizada esta sesión los participantes podrán:

5. Definir el término comportamiento.
6. Definir Cambio de Comportamiento y Comunicación para el Cambio de Comportamiento.
7. Entender que el cambio de comportamiento es un proceso

Duración: 20 minutos

Materiales necesarios

- Papelógrafo
- Rotuladores
- Cinta adhesiva

Actividad 1: Definiendo el término “Comportamiento”

Divide a los participantes en grupos de dos, pídeles que compartan sus ideas sobre el significado de comportamiento.

Escribe sus respuestas en un papelógrafo.

Actividad 2: Compartir en plenario

- Permite que las parejas compartan y discutan sus opiniones sobre cuál es el significado de “comportamiento” en la sesión plenaria.
- Comparte con los participantes la definición de comportamiento que encontrarás en las notas del facilitador.

Actividad 3: Definición del Cambio de Comportamiento y CCC.

Divide a los participantes en cuatro grupos. Dos grupos trabajarán la definición de Cambio de Comportamiento y otros dos trabajarán la definición de la Comunicación para el Cambio de Comportamiento.

- Comunica a los participantes que cada miembro del grupo deberá intentar definir/describir el Cambio de Comportamiento o la CCC (según el término que les haya sido asignado). Cada participante deberá compartir la frase que piense que define mejor el Cambio de Comportamiento o CCC. Selecciona un secretario o secretaria del grupo que reúna las fichas y escriba las respuestas del grupo en el papelógrafo. Mientras hacen esto, los

- componentes del grupo no deben discutir sus definiciones entre sí.
- Una vez todo el mundo haya escrito su frase en el papelógrafo, cada miembro del grupo hará una marca junto a aquella que piense define mejor el Cambio de Comportamiento o CCC. Mientras hacen esto los componentes de los grupos no deben discutir su opinión entre sí.
 - Después de que todo el mundo haya marcado una frase, pide a los grupos que hagan una definición de CC o CCC usando el concepto que tenga más marcas (la frase que tenga más marcas es aquella sobre la que el grupo ha acordado que define mejor el cambio de comportamiento o la CCC)
 - A continuación, un miembro de cada grupo presentará la definición del grupo al conjunto de participantes. Esto ayudará al facilitador a determinar si las y los participantes entienden las bases del cambio de comportamiento y la CCC y facilitará la discusión cuando el líder del grupo comparta las definiciones de cambio de comportamiento y CCC.

Notas para el Facilitador.

Compartir con los participantes las siguientes definiciones:

Comportamiento: Es una acción – algo realizable, puede ser observado o modificado. El comportamiento se distingue de aquello que lo motiva (por ejemplo, las creencias culturales), es un acto, por ejemplo, el sexo con múltiples personas.

Cambio de comportamiento: Se refiere a un proceso amplio por el cual una persona transita (las etapas de: No pensar > pensar >> acción/práctica >>>mantenimiento de la acción o recaída).

Comunicación para el cambio de comportamiento: Se trata de un proceso a través del cual los individuos se implican en un diálogo para reflexionar honestamente sobre sus comportamientos, actitudes, creencias y prácticas con el objetivo de ayudarles a ver cómo podrían beneficiarse del cambio en distintas áreas de sus vidas. CCC, puede ser definida también como un proceso interactivo con las comunidades (integrada en un programa general) para diseñar mensajes y enfoques adaptados usando diversos canales de comunicación para desarrollar comportamientos positivos, promover y apoyar el cambio de comportamiento a nivel individual, de comunidad y social; y para mantener comportamientos adecuados.

Actividad 4: Etapas del cambio de comportamiento.

La persona facilitadora continua esta sesión pidiendo a los participantes que compartan elementos de su experiencia práctica de vida:

- Preguntar a los participantes si alguno o alguna han atravesado un proceso de cambio de comportamiento (por ejemplo: ¿alguien ha dejado de fumar? ¿O alguien que tuviera varias parejas sexuales ha reducido su número de parejas a una o ninguna?) Pregúntales cómo y por qué cambiaron ese comportamiento.
- Siguiendo la descripción de esas experiencias, escoger una entre ellas y recorrer con la clase las etapas que se experimentan hasta conseguir el cambio de comportamiento deseado.
- Guía a los participantes a través de las etapas y el proceso del Cambio de Comportamiento. (Ver la ilustración 2.1, más abajo)

Notas del Facilitador

El Cambio de Comportamiento es un proceso que implica una serie de pasos. Las personas y las comunidades atraviesan una secuencia de etapas, a veces avanzando, otras retrocediendo y otras saltándose algunas de las mismas. Incluso cuando las personas o las comunidades adoptan nuevos comportamientos, podrían en ocasiones volver a los comportamientos antiguos como consecuencia de circunstancias diversas. Entender dónde estás los individuos o las comunidades en el proceso de cambio es importante para diseñar mensajes apropiados para la CCC.

Se ha documentado que los canales de comunicación más eficaces varían para cada etapa del proceso de cambio alcanzando metas diversas. Los medios de comunicación masivos pueden garantizar la difusión de información correcta a poblaciones diana específicas y pueden influir en actitudes positivas, pero cuando los individuos están ya motivados para adoptar nuevos comportamientos, las normas y el entorno social más amplio devienen más importantes. Cuando la población meta está preparada para el cambio, deben de tener ya garantizado el acceso a las actividades, servicios o productos que han sido promocionados, de otro modo el objetivo de la CCC podría fracasar. Por ejemplo: no se pueden promover servicios de test de VIH y orientación (HTC) mientras la población meta no pueda acceder a los mismos.

Ilustración 2.1.1: Etapas del cambio de comportamiento:

- 1 Pre-reflexión (no hay conciencia del problema)
- 2 Reflexión (conciencia del problema y del deseo de un cambio de comportamiento)
- 3 Preparación, (intención de actuar)
- 4 Acción (se pone en práctica el comportamiento deseado)
- 5 Mantenimiento (trabaja para mantener el cambio de comportamiento)

Proceso/Contexto del Cambio de Comportamiento

La que sigue es una ilustración de las etapas del flujo del cambio de comportamiento, los factores propiciadores, y los canales.

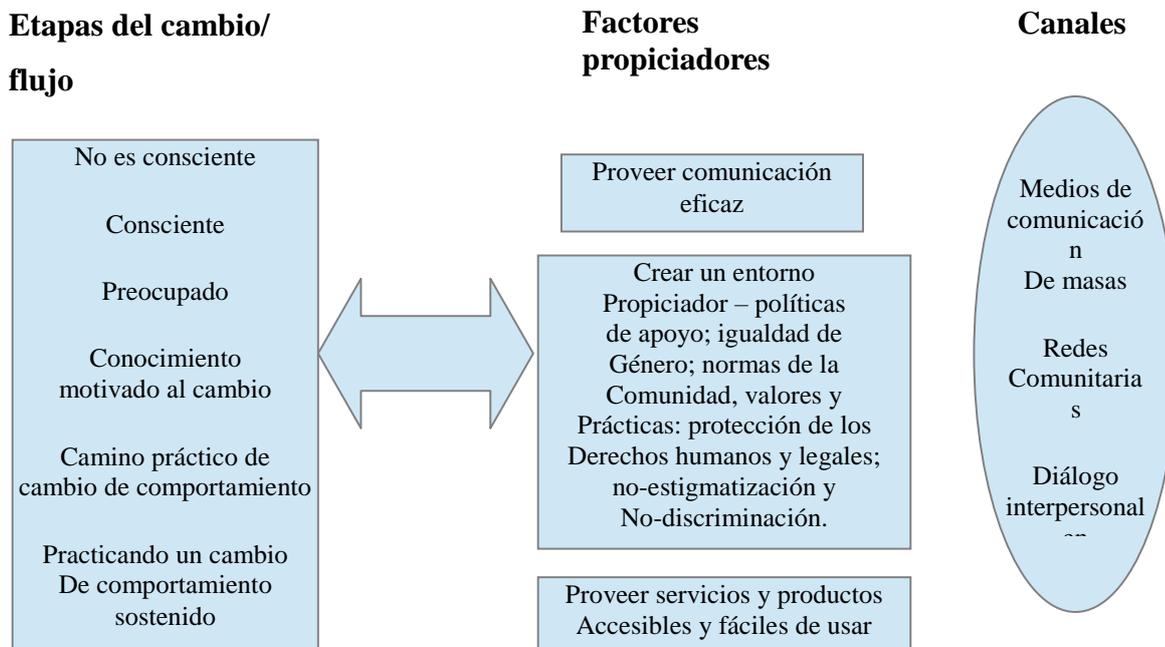


Diagrama 2.2: Proceso de cambios de comportamiento

SESIÓN 2.2: ¿Por qué una comunicación para el cambio de comportamiento?”

Objetivos:

Al final de esta sesión los participantes habrán comprendido el rol de la CCC en la prevención del VIH

Duración: 10 minutos.

Materiales

Papelógrafo, rotuladores y cinta adhesiva.

Método mini-explicación, lluvia de ideas.

Actividad 1. Los roles de la CCC frente al VIH y el SIDA.

Pide a los participantes que hagan una lluvia de ideas sobre los principales roles que juegan las acciones de CCC en los programas de prevención, cuidados y mitigación del impacto del VIH y el SIDA. Escribe las respuestas en un papelógrafo o pizarra.

Actividad 2. ¿Qué se puede lograr con una CCC eficaz?

Después de la lluvia de ideas, explica a los participantes cómo la CCC puede:

- **Incrementar el conocimiento** asegurándose de proporcionar a la gente información básica sobre el VIH y el SIDA en un lenguaje o medio visual (o cualquier otro medio) que puedan entender y en el que puedan verse identificados.
- **Estimular a la comunidad** a dialogar alentando el debate a nivel nacional y comunitario partiendo de la información básica sobre VIH y SIDA, subrayando los factores que contribuyen a la epidemia, como los comportamientos de riesgo, las prácticas culturales arriesgadas relacionadas con el sexo y la sexualidad, y las prácticas marginales (por ejemplo, consumo de drogas)
- **Promover un cambio apropiado** de actitud sobre temas como el riesgo personal percibido de infección de VIH, la creencia en el derecho y la responsabilidad de prácticas seguras y servicios de acompañamiento sanitario, provisión de servicios caritativos en los que no se juzgue, mente abierta respecto a los roles de género, y los derechos básicos de quienes son vulnerables a y afectados por el VIH y el SIDA.
- **Reducir el estigma y la discriminación** a través de comunicación sobre la prevención del VIH y la mitigación del SIDA que aborde el estigma y la discriminación y procure influir en la respuesta social hacia ellos.
- **Crear una demanda** de información y servicios estimulando tanto a individuos como a comunidades a exigir información y servicios apropiados ante el VIH y el SIDA.
- **Dirigir a políticos y líderes de opinión** hacia enfoques eficaces ante la epidemia.
- **Promover servicios para** (1) prevención, atención y apoyo a personas que padecen ETS, consumidores de drogas inyectables o menores en situación de vulnerabilidad, (2) HTC para transmisión madre-hijo (3) grupos de apoyo para las personas que viven con VIH; (4) atención clínica para infecciones oportunistas; y (5) apoyo social y económico.
- **Mejorar las capacidades y la percepción de la propia eficacia** focalizándose en enseñar o reforzar nuevas habilidades y comportamientos, como el uso del condón, negociar sexo más seguro, prácticas seguras de inyección. Esto puede contribuir a un sentimiento de confianza en la toma y ejecución de decisiones.

SESIÓN 2.3: Resumen de teorías de cambio de comportamiento.

Objetivo

Tras la sesión, los participantes deberían ser capaces de:

- Identificar y familiarizarse con las teorías del cambio de comportamiento.
- Identificar y utilizar un marco teórico que se adecue a sus comunidades.

Duración: 15 minutos

Materiales

Papelógrafo, rotuladores y cinta adhesiva

Método y actividad.

- Trabajo en grupos y sesión plenaria
- Presentación en Power Point o en un papelógrafo previamente preparado de las teorías con breves explicaciones que proporcionen ejemplos donde éstas sean aplicables. (Ver apéndice 4 para más información sobre las Teorías del cambio de comportamiento)

Actividad 1. Introducción a las teorías del cambio de comportamiento

- Separa a los participantes en tres grupos y asígnales o, pídeles que identifiquen dos comportamientos que pasarán a discutir. Podrían ser, por ejemplo, fumar, o tener relaciones sexuales sin usar preservativo.
- Pide a los participantes que realicen una lluvia de ideas sobre las siguientes cuestiones.
 - i) ¿Qué influye en que la persona incurra en un comportamiento particular?
 - ii) ¿Qué empuja o influye a una persona para abandonar o cambiar esa forma de comportarse?
- Invita los participantes a compartir sus impresiones en la sesión plenaria mientras las respuestas son registradas en el papelógrafo.
- Resume las respuestas y relaciónalas con las teorías del cambio de comportamiento como se encuentran definidas más abajo.

Notas del facilitador

La Comunicación para el Cambio de Comportamiento tiene sus raíces en las teorías del cambio de comportamiento. Las teorías del comportamiento ayudan a los programas a comprender porque la gente se comporta de un modo determinado. Ulteriormente, los programas intentan desarrollar estrategias basadas en las teorías que refuercen un comportamiento saludable o cambien un

comportamiento perjudicial para la salud. Las teorías sobre el cambio de comportamiento que pueden aplicarse a programas de CCC sobre VIH y SIDA incluyen.

- i. Teoría de la difusión de las innovaciones: esta teoría postula que las personas se adaptan más fácilmente a un nuevo comportamiento cuando se basan en una evaluación positiva de la idea que les comunican otros miembros a los cuales respetan. Cuando la teoría de la difusión se aplica a la reducción del riesgo de contraer VIH, pueden iniciarse cambios de comportamiento respecto a las normas y los riesgos, cuando suficientes líderes de opinión clave adoptan y se adhieren a ese cambio de comportamiento, influyen en otras personas y eventualmente difunden ampliamente la nueva norma en sus redes. Cuando creencias positivas sobre la prevención son ampliamente introducidas y apoyadas en la red social inmediata de la persona, el comportamiento individual tiende a tornarse consistente con las normas sociales percibidas.
- ii. Etapas del modelo de Cambio: el cambio de comportamiento no ocurre de una sola vez. Por ejemplo, hay gente que no cambia porque asume que el VIH y el SIDA no tienen cura. El cambio sucede a lo largo de etapas, a veces avanzando, a veces retrocediendo, a veces saltando algunas fases. Incluso aunque un individuo o individuos adoptan un nuevo comportamiento, podrían regresar en ocasiones al antiguo debido a una variedad de circunstancias. Entender en qué momento del proceso de cambio se encuentran los individuos y sus comunidades resulta fundamental para diseñar mensajes apropiados para la CCC.
- iii. Modelo de Autosuficiencia: Esta teoría sugiere que las personas cambian observando cambios exitosos entre sus pares. “Si el promotor que es como uno de nosotros puede hacerlo, entonces también nosotros podemos hacerlo.”

Sin embargo, en general, los modelos teóricos previamente mencionados toman en cuenta el hecho de que el comportamiento humano está determinado por factores socio-económicos, culturales, ambientales más amplios y por ello, las estrategias y programas de CCC deben apuntar también a las normas sociales y las instituciones. El comportamiento humano es esencial para la prevención de la transmisión de VIH y, en consecuencia, las intervenciones a un nivel individual, grupal y de comunidad pueden generar comportamientos más seguros.

SESIÓN 2.4: Desarrollando objetivos de CC y CCC

Objetivos: tras esta sesión, los participantes serán capaces de:

- Definir “Objetivo” y “Objetivos de la CCC”
- Identificar factores que entorpecen una CCC eficaz para la prevención y los cuidados del VIH y el SIDA

Duración: 30 minutos

Materiales

Papelógrafo, rotuladores y cinta adhesiva.

Métodos

Actividad 1: Definir “Objetivos” y “Objetivos de la CCC”.

- Pide a los participantes que definan el término “Objetivo” y “Objetivos de la CCC.” Escribe sus respuestas en el papelógrafo.
- Explica a los participantes las definiciones que encontrarás en las notas del facilitador usando ejemplos apropiados. El facilitador debería ampliar estas definiciones para adecuarse a la comunidad local aportando ejemplos adecuados.

Notas del Facilitador

Un objetivo es una meta que se pretende alcanzar. Algo que la persona prevé conseguir a través de sus acciones y esfuerzos.

Los objetivos de la CCC están relacionados con una problemática específica que ha sido identificada al valorar la situación, el conocimiento, las actitudes y capacidades que deberían modificarse para trabajar hacia un cambio de comportamiento y avanzar hacia las metas del programa. Entre los ejemplos de objetivos de la CCC podemos incluir:

- Aumentar la percepción del riesgo o cambio de actitudes hacia el uso del condón.
- Aumentar la demanda de servicios como el tratamiento de las ETS y HTC.
- Generar demanda de información relativa a VIH y SIDA, y de productos como preservativos.
- Apelar a las autoridades políticas a proveer servicios a colectivos como trabajadores sexuales, consumidores de drogas inyectables, y hombres que tienen sexo con otros hombres.
- Promover la aceptación de la comunidad/familia de la sexualidad juvenil y la necesidad de hablar con franqueza de ello.

Actividad 2: identificando comportamientos que deben ser transformados o alentados

- Divide a los participantes en tres grupos.
- Pide a cada grupo que debata y registre las respuestas a las siguientes preguntas en el papelógrafo.
- ¿Qué comportamientos, actitudes y prácticas de riesgo deberían modificarse?
- ¿Qué comportamientos, actitudes y prácticas deberían alentarse?
- ¿Qué factores podrían obstaculizar en tu comunidad una CCC eficaz en prevención y cuidados de VIH y SIDA?
- Da a los líderes de los grupos 10 minutos para presentar su trabajo en el plenario.
- Asegúrate de que la información que sigue es incluida.

Notas del Facilitador

Comportamientos y actitudes que deben modificarse

- Múltiples compañeros sexuales.
- Sexo sin protección
- Violencia de género – violación y abuso sexual
- Creencias de que el SIDA es un hechizo y que la gente que tiene VIH es promiscua
- Prácticas tradicionales dañinas como la herencia de la esposa.
- Actitudes equivocadas del tipo: “un toro debe morir con hierba en la boca.” Una expresión de masculinidad que significa que un hombre no debería temer a nada/debería ser intrépido.

Comportamientos, actitudes y prácticas que deberían fomentarse.

- Abstinencia
- Fidelidad
- Uso adecuado del preservativo
- Respeto y solidaridad hacia las personas que viven con VIH
- Provisión de cuidados y apoyo a las personas que viven con VIH y a los afectados por el SIDA.

Factores que podrían obstaculizar una intervención eficaz de CCC

- Mensajes que estigmatizan a las personas infectadas.
- Mensajes que no están articulados adecuadamente para abordar prácticas culturales sensibles como la MGF, la herencia de la esposa y los temas considerados “tabú.”
- Normas culturales y sociales que marginan a mujeres y niñas en el acceso a la propiedad/terra o herencia, que llevan a una combinación de pobreza y dependencia.
- Presión por parte de los pares, en particular entre la juventud
- Uso inadecuado de medios de comunicación que no son accesibles a la comunidad.
- Glorificación del sexo en la publicidad
- Fácil acceso a la pornografía por parte de la juventud en Internet, TV, revistas, etc
- Utilización de un lenguaje que no está dirigido a una audiencia específica.
- Falta de información adecuada y correcta.

SESIÓN 2.5: Análisis del comportamiento sexual de riesgo

Objetivos

- Ampliar la comprensión de las conductas sexuales de riesgo entre diferentes públicos meta.
- Identificar posibles intervenciones para el cambio de comportamiento con el fin de reducir la vulnerabilidad.

Duración: 30 minutos

Materiales y preparación.

Papelógrafo, rotuladores, hojas, y bolígrafos.

Actividad 1: ¿Por qué incurren las personas en comportamientos sexuales de riesgo?

- Escribe en el papelógrafo las siguientes categorías de personas:
- Trabajadores sexuales
- Jóvenes no escolarizados
- Trabajadores migrantes – maridos que dejan a sus esposas en su lugar de origen.
- Esposas cuyos maridos trabajan lejos de sus residencias rurales.
- Parejas casadas.
- Divide a los participantes en tres grupos
- Pide a cada grupo que escoja dos categorías de los públicos meta expuestos más arriba y realicen una lluvia de ideas sobre las posibles razones para incurrir en comportamientos de riesgo que les harían vulnerables a contraer tanto ETS como VIH.
- Pide a cada grupo que realice una lluvia de ideas sobre qué debe hacerse, y quién debe hacerlo, para corregir y transformar dichos comportamientos sexuales de riesgo.
- Da a los grupos 10 minutos para debatir.
- En la sesión plenaria, deja que cada grupo presente sus hallazgos

Notas del Facilitador.

Puntos clave a tener en cuenta cuando se dirija esta sesión.

- Jóvenes fuera del sistema educativo: el desempleo, el abuso de drogas y el alcoholismo podrían ser fuerzas principales de empuje. Por ello la CCC tiene que explorar las causas subyacentes del problema en la comunidad.
- Jóvenes escolarizados: Hay poca comunicación entre padres e hijos en cuestiones de sexualidad, dejando la tarea para la escuela. Los padres tienen que estar en primera línea y abordar el tema de la sexualidad con sus hijos.

- Trabajadoras sexuales: Si no se aborda el tema de la pobreza o la búsqueda de vías alternativas de subsistencia, siempre recaerán en sus antiguos hábitos.
- Trabajadores migrantes: La cultura de los hombres en nuestra comunidad donde la poligamia o tener una amante es “una norma aceptable”.

Parejas casadas. Hay un incremento en la prevalencia del VIH entre parejas casadas. Esto significa obviamente que los esposos están teniendo cada vez más relaciones extramaritales, trayendo así el VIH a la institución del matrimonio, la cual era considerada segura tiempo atrás. Así, dirigirse a las parejas casadas está deviniendo central a la hora de formular programas sobre VIH y SIDA.

SESIÓN 2.6: Desarrollo de mensajes para el cambio de comportamiento

Objetivos

Tras la sesión los participantes podrán:

- Describir y definir qué es un mensaje.
- Determinar cuándo un mensaje, es un mensaje para el cambio de comportamiento.
- Desarrollar prototipos de mensajes para el cambio de comportamiento. .

Duración: 45 minutos

Materiales

Papelógrafo, rotuladores, papel.

Métodos

Exposición. Grupos de trabajo, plenarios y debate.

Actividad 1: Definiendo el término “Mensaje”

- En el plenario, pide a los participantes que definan el término mensaje y expliquen el objetivo de un mensaje en el programa de una campaña de concienciación sobre VIH y SIDA.
- Discute y aclara las respuestas, proporcionando explicaciones como las que se indican en las notas del Facilitador que siguen.

Notas del Facilitador

Un mensaje consiste en información cuidadosamente elaborada dirigida a grupos específicos de población. Debería ser diseñada para alcanzar objetivos de la CCC y estimular el debate y la acción. Solo se considerará que un mensaje apuesta por el cambio de comportamiento cuando se focalice en los cambios deseados y cuando se dirija directamente a la población meta interpeándoles emocionalmente. La mayoría de los mensajes se centran en aumentar el conocimiento. Sin embargo, ampliar el conocimiento, por sí mismo, no resulta en cambios en los comportamientos de riesgo. Incluso cuando la gente sabe cómo prevenir la transmisión de VIH y SIDA, necesitan ser alentados para que cambien sus comportamientos.

Actividad 2: Método para el desarrollo de mensajes para el cambio de comportamiento.

Usar el papelógrafo previamente preparado, acompaña a los participantes a través de las diferentes etapas de creación de mensajes para el cambio de comportamiento.

Notas del Facilitador

La que sigue es una metodología estándar de desarrollo de un mensaje clave para el cambio de comportamiento:

Paso 1: Desarrolla un perfil de la población meta desde una valoración integral (cuál es la población meta, cuál es su comportamiento actual, qué saben ya, cuáles son los canales posibles de llegada/comunicación etc)

Paso 2: identifica el cambio de comportamiento deseado (uso de preservativos en todas las relaciones sexuales, reducción de parejas sexuales múltiples...)

Paso 3: Comprender y tomar en consideración las situaciones diversas que puedan afectar a la acción y a la toma de decisiones (falsa confianza, concepción errónea del placer, normas sociales.)

Paso 4. Identificar información o datos que esperas que la población meta comprenda (el mito de la confianza en la pareja sexual)

Paso 5. Desarrolla cinco afirmaciones sobre beneficio clave, que tomen en cuenta las esperanzas y aspiraciones de las poblaciones meta. (Si uso preservativo en cada acto sexual, me beneficiaré al proteger a mi pareja sexual o mujer de VIH y SIDA). Sea cual sea el beneficio, tendrá que compensar cualquier desventaja o costo que pudiera sentir el público meta.

Paso 6: Desarrollar mensajes desde las afirmaciones de beneficios claves. Los mensajes deberían ser simples, atractivos y dejar claro las ventajas de lo que se está promoviendo a través de las palabras o las imágenes. (Ver ilustración 2.6.1) Los mensajes que promueven servicios o productos como el HTC o los preservativos deberán incluir información sobre dónde obtener esos servicios o productos y cómo usarlos. Los servicios o productos que se promuevan deben ser accesibles. Se describen en la próxima sesión estrategias CCC que pueden ser usadas para emitir mensajes de cambio de comportamiento.

Actividad 3: Grupo de trabajo- desarrollo de prototipos de mensajes

- Divide a los participantes en grupos de cuatro o menos personas dependiendo de la cantidad de personas presentes.
- Pide a los participantes que elijan una problemática para el cambio de comportamiento, por ejemplo: uso del preservativo, reducción de las parejas sexuales, mitos en la comunidad sobre VIH y SIDA, estigma y discriminación en la comunidad, y HTC.
- Pide a los grupos que desarrollen un mensaje simple de CCC sobre el tema seleccionado.
- En el plenario, revisar juntos los mensajes discutiendo los aciertos y los errores con los que se ha encontrado el grupo.

SESIÓN 2.7: Objetivos de las estrategias CCC

Una vez finalizada la sesión los participantes serán capaces de:

- Identificar y explicar distintas estrategias participativas CCC que pueden ser usadas en actividades sobre VIH y SIDA en su propia comunidad.
- Identificar medios apropiados que pueden usarse en la comunidad en la que se desarrollen actividades CCC.

Duración: 45 Minutos

Materiales

Papelógrafo, rotuladores y cinta adhesiva.

Método

Lluvia de ideas, breve explicación, discusión en grupos.

Actividad 1: Identificando estrategias CCC

- Pide a los participantes que identifiquen los diferentes tipos de actividad CCC que pueden emplear cuando lleven a cabo sensibilización sobre VIH en sus comunidades.
- Escribe sus respuestas en un papelógrafo.
- Analizad las respuestas juntos, asegurándote de que estén incluidas las estrategias destacadas en las siguientes notas del facilitador

Notas del Facilitador

El comportamiento humano es un comportamiento complejo. Lo es más aún cuando abordamos las conductas sexuales, siendo su discusión abierta tabú en la mayoría de las sociedades africanas, aun cuando la mayoría de los nuevos casos de VIH se producen a través de las relaciones sexuales.

Para promover un comportamiento sexual más seguro y crear demanda de servicios de cuidados y apoyo a personas con VIH y SIDA, se emplean diversos enfoques comunicativos a nivel de la comunidad. Las estrategias de comunicación más habituales para influir en el cambio de comportamiento pueden caracterizarse como sigue.

1) Estrategia de comunicación interpersonal. Implica comunicación personalizada que incluye:

- **Educación entre pares:** esto implica normalmente la implicación de miembros de un grupo dado para promover el cambio entre otros miembros del mismo grupo. La educación entre pares a menudo se usa para provocar cambios a nivel individual intentando modificar el conocimiento, las actitudes, las creencias o comportamientos de una persona. Sin embargo, la educación entre pares podría introducir cambios también a nivel grupal y social modificando normas y estimulando la acción colectiva que conduce al cambio en programas y normas. Es una de las estrategias más populares para jóvenes escolarizados y no escolarizados, en los lugares de trabajo y con grupos vulnerables como trabajadoras sexuales, consumidores de drogas por inyección y hombres que tienen sexo con otros hombres y no resultan fácilmente accesibles dada la criminalización de sus actividades.
- **Talleres/encuentros de activismo, compromiso y sensibilización.** La generación de compromiso necesita a personas capacitadas para alcanzar a miembros del público meta con información y/o productos. Las campañas de compromiso contra el VIH tienen tremendo potencial para reducir la transmisión de VIH a través de actividades dirigidas a la población en alto riesgo de VIH. Alcanzar a muchos de los grupos vulnerables requiere que el programa llegue a los lugares donde la gente vive y trabaja. Estas estrategias pueden llegar más eficazmente tanto a los trabajadores fijos en un lugar, (por ejemplo, quienes trabajan en una fábrica) como a trabajadores itinerantes y grupos marginales (por ejemplo, camioneros, trabajadoras sexuales y hombres que practican sexo con otros hombres).
- **Orientación** se realiza a través de personal capacitado para ayudar a los demás a entender sus problemas, identificar y desarrollar soluciones, y tomar sus propias decisiones sobre qué hacer. La orientación implica escuchar los problemas y miedos del usuario, contribuyendo a aumentar su autoestima, y proporcionando información útil y correcta. La orientación puede desarrollarse en una relación bilateral entre consejero y usuario, o incluir a un grupo de personas con una problemática común.
- **Discusión en grupos:** Se trata de una forma de diálogo en el marco de la comunidad en la que el facilitador presenta un tema sobre una problemática de desafío comportamental, como las múltiples parejas sexuales, a un grupo comunitario, y modera.

3. RESUMEN DE LAS TEORÍAS DEL CAMBIO DE COMPORTAMIENTO

CHAT adaptó el estudio del cambio de comportamiento (Leye, 2005) y la estrategia Replace (Barrett et al, 2015) al Cambio de Comportamiento y el trabajo con desviaciones positivas al problema de la MGF en la UE.

El primer programa para la prevención de la mutilación genital femenina (MGF), que comenzó a mediados de los años 70, estaba enfocado en promover, informar, motivar, y enseñar sobre los resultados adversos en la salud de la MGF, con el fin de romper el tabú que rodea a esta perjudicial práctica tradicional. En ese sentido, los esfuerzos para acabar con la práctica de la MGF, se sirvieron de materiales de información, educación y comunicación (IEC) como folletos, cuadernillos, manuales de capacitación y guías para profesionales.

Las investigaciones mostraron que si bien las actividades IEC suponen pasos esenciales para alcanzar el cambio de comportamiento en la MGF, estas actividades (por sí mismas) no detenían la práctica de la MGF, que suponía el cambio de comportamiento deseado. (WHO, 1999)

En las comunidades en las que se realizaron actividades IEC, se apreciaba una distancia entre lo que la gente sabía y lo que la gente hacía.

En los primeros años 90 se cambió de las estrategias IEC tradicionales a estrategias de comunicación que apuntaban a cambiar los comportamientos. (Leye, 2005: 6).

Cambio en el comportamiento individual y de la comunidad

Cambiar el comportamiento ante la MGF (o cualquier otra práctica no deseada como fumar o la práctica de sexo no seguro que podría llevar a la infección por VIH) requiere de un enfoque particular. Para entender mejor este proceso del cambio de comportamiento, se han desarrollado varias teorías que explican el cambio de comportamiento en individuos y comunidades.

La teoría de las etapas de cambio fue desarrollada por Prochaska y Diclemente en 1982. Está basada en un análisis comparativo de los principales sistemas de terapia. Izett y Youbia, adoptaron esta teoría y desarrollaron un modelo que puede usarse para conseguir cambios en el comportamiento en

relación con la MGF (Izett and Toubia, 1999: 20-25). Este modelo propone cinco etapas por las que una persona debería pasar para realizar y mantener un cambio en su comportamiento en relación con la MGF (Izett and Toubia, 1999, p. 19).

Las cinco etapas del cambio de comportamiento individual, por Izett y Toubia (1999)

Etapas 1: Pre-reflexión (Conocimiento, creencias y actitudes existentes): el individuo no está pensando sobre la MGF y no tiene intención de cambiar: condicionamientos sociales y opiniones existentes guían sus creencias, actitudes y decisiones en cuanto a la MGF.

Etapas 2: Reflexión (Crecimiento de la conciencia y el interés; cuestionamiento de conocimientos y creencias): el individuo reconoce el problema y piensa seriamente en cambiar su comportamiento; el individuo podría estar más concienciado y busca más información durante esta etapa. Los acontecimientos podrían desencadenar esta reflexión sobre la MGF, por ejemplo; una experiencia directa con una niña que está sufriendo una hemorragia, exposición a nueva información, por ejemplo, una campaña en los medios sobre los derechos de las mujeres; algunos cambios sociales también podrían tener un impacto en la decisión de no realizar una intervención a una niña, por ejemplo, emigrar a Europa.

Etapas 3: Preparación para la acción (cambio de actitudes; decisión de actuar): la persona reconoce el problema e intenta cambiar el comportamiento, cambia la actitud hacia la MGF, ya no quiere practicarla. Durante esta fase la persona podría buscar el apoyo de otras personas a su decisión. Las barreras para, efectivamente, moverse hacia una acción, podrían incluir una fuerte presión social para abandonar la decisión (por ejemplo, durante una visita al país de origen).

Etapas 4: Acción: la persona ha decidido actuar y no practicar MGF, podría acercarse a otras personas implicadas en la toma de decisiones, con su propia decisión, por ejemplo, a través de una declaración pública, o eligiendo un ritual de transición alternativo.

Etapas 5: Mantenimiento (gestión de reacciones, enfrentar la oposición): la persona mantiene un nuevo comportamiento por un tiempo no inferior a 6 meses. La decisión de no realizar MGF podría activar fuertes reacciones que tienen un efecto positivo (otras personas en la comunidad alzan su voz contra la MGF) o negativo (algunas personas no respetarían la decisión, sometiendo a la chica a la MGF contra su voluntad) en mantener la decisión de no realizar una MGF a largo plazo.

Una de las limitaciones de un modelo de cambio de comportamiento individual como el de las “etapas de cambio” es que el foco está en cambiar el comportamiento de una persona. Para terminar



con la MGF, es necesario abordar el comportamiento de toda la comunidad. La MGF es una práctica socio cultural y por ello requiere que se apunte al marco más amplio de valores, creencias e interacción dentro de la comunidad.

Cambio de Comportamiento de la Comunidad.

La teoría del cambio de comportamiento - Difusión de la Innovación - Rogers (1962) ofrece una mirada más profunda sobre el cambio de comportamiento de la comunidad. Afirma que las ideas y y comportamientos nuevos no son adoptados por todas las personas a la vez, sino que, más bien, son apropiados en primer lugar por personas innovadoras. La difusión llega gradualmente dentro de una comunidad hasta que se alcanza una masa crítica de personas que adoptan estas innovaciones, momento en el que podría acelerarse la difusión. Este modelo ha sido ulteriormente adaptado para reconocer que las intervenciones implementadas participativamente son más susceptibles de dirigir a una más rápida difusión de los cambios de comportamiento.

La Teoría de la Convención - Mackie (2000) es una teoría del cambio de comportamiento que describe los procesos sociales que crean, mantienen y potencialmente acaban con prácticas como la que implicaba vendar los pies a las niñas chinas o la MGF en África. La Teoría de la Convención prevé que la MGF puede ser erradicada a través de la explicación de los riesgos fisiológicos que implica, la condena internacional de la práctica, y, sobretudo, la existencia de grupos de padres y madres que rechacen someter a sus hijas a la práctica o casar a sus hijos con víctimas de la misma. Uno de los enfoques exitosamente implantados en África, descrito por Leye es el Enfoque de las Desviaciones Positivas. Este enfoque identifica individuos que se oponen a la MGF en las comunidades y los propone como roles modelo en la comunidad, las llamadas “desviaciones positivas”. Los roles modelos podrían incluir familias, profesores, líderes religiosos, y otros que se han opuesto a la práctica, urgiendo a los demás a rechazarla, o declarando públicamente su oposición a la misma. La eficacia de la estrategia ha sido reforzada por los esfuerzos de documentar las historias de personas que rechazaron la MGF y cómo enfrentaron la confusión, la oposición, y el tomar una postura frente a la mayoría. Estos individuos cuentan pues sus experiencias en foros comunitarios (PRB, 2001).

Conclusión

La revisión de la aplicación de los enfoques de cambio de comportamiento para la MGF en África y Europa (Leye, 2005) mostró la limitada aplicación de los mismos, y la ausencia de acuerdos sobre qué enfoque o enfoques fueron más relevantes. Esta falta de consenso viene del hecho de que los enfoques de cambio de comportamiento se dividen habitualmente en dos grupos:

- Teorías del cambio de comportamiento que se enfocan en el individuo (por ejemplo, el Modelos de las Etapas del Cambio (Shell Duncan et al, 2010)
- Teorías del cambio de comportamiento que se concentran en el rol de la sociedad y las comunidades. (Por ejemplo, la Teoría de la Convención Social (Melching, 2004; Mackie and LeJeune, 2009), Teoría de la Difusión y la Innovación (Rodgers, 1995).

Una dificultad fundamental con los Modelos de las Etapas de Cambio (y esto está demostrado por el estudio de Shell Duncan et al (2010), es que las 'comunidades no son individuos sino grupos.

La MGF no encaja fácilmente en ninguno de estos dos grupos dado que es puesta en práctica por un individuo en el ámbito de las creencias y normas sociales de la familia y la comunidad. Al mismo tiempo, las comunidades comprenden individuos y las normas sociales pueden ser desbancadas si suficientes individuos las cuestionan y desafían, adoptando comportamientos diferentes, que a su vez se convertirían en norma.

Los procesos y condiciones de los grupos no se traducen fácilmente a las cinco etapas de preparación individual. Por ejemplo, el liderazgo no tiene un lugar en las etapas individuales del cambio, pero es un elemento fundamental para la preparación de las comunidades. En resumen, los Modelos de las Etapas del Cambio no capturan adecuadamente la naturaleza multidimensional de las comunidades y normas sociales.

Valorar la disposición para el cambio de una comunidad es una parte importante de la transformación de la norma social. Pues los 'esfuerzos de las personas locales suelen tener un impacto mayor y más sostenible en la resolución de problemas y el establecimiento de normas locales.' (Edwards et al, 2000: 292).



Estrategia Replace

Como resultado de un estudio realizado por Leye (2005) la estrategia REPLACE ha sido desarrollada con el objetivo de poner fin a la MGF en la UE. La estrategia REPLACE es un enfoque de abajo a arriba que empodera a las comunidades y las ubica en el centro de la transformación de la norma social usando la teoría del cambio de comportamiento. Está por tanto orientada a aquellos que pertenecen a comunidades afectadas por la MGF o quienes trabajen con estas comunidades, y tengan por objetivo erradicar la MGF en la UE.

La estrategia REPLACE es un nuevo modo de enfrentar la MGF en la UE y reemplazar los métodos dominantes usados para tal fin, y que se enfocan en concienciar sobre las problemáticas de derechos humanos y salud relacionados con la MGF esperando que sean los individuos quienes cambien su comportamiento respecto a la misma.

Las teorías del cambio de comportamiento combinadas con el compromiso de la comunidad resultan centrales para la Estrategia REPLACE. Con sus técnicas de seguimiento y evaluación integradas, la Estrategia REPLACE empodera a las comunidades afectadas por la MGF a través de líderes, personas influyentes y promotores procedentes de la comunidad con el fin de desafiar la norma social que sostiene la MGF.

Los tres pilares de la Estrategia REPLACE

I Cambio de Comportamiento: REPLACE reconoce que la práctica de la MGF tiene lugar en un contexto sociocultural más amplio y que el comportamiento y las decisiones de los demás son fundamentales en relación con perpetuar o no la práctica de MGF.

REPLACE también reconoce que algunos individuos se sitúan en posiciones de menor poder o influencia que otros, y por ello no son capaces de implementar ciertos comportamientos que lleven a erradicar la MGF.

REPLACE ha consecuentemente adoptado elementos relevantes tanto de las teorías enfocadas en el cambio individual como de teorías que se concentran en el rol de la sociedad para atajar la norma social de la MGF.

II Implicar a las comunidades y trabajar con ellas: Cuando se implementan actividades e intervenciones basadas en las teorías del cambio de comportamiento es muy importante entender los sistemas de creencias y las normas sociales que sostienen el comportamiento e identificar las barreras a transformar. Esto es particularmente importante al diseñar intervenciones para erradicar la MGF, dado que se trata de un tema complejo que no implica solo a individuos y familias si no a la comunidad afectada en su totalidad. Además, cada comunidad es diferente, por lo que, aquello que podría servir para una comunidad podría no ser útil para otras comunidades. No existe un único modelo para todos. Por lo tanto, implicar a las comunidades y escuchar a sus miembros y líderes es importante para asegurar que la intervención sea apropiada, culturalmente aceptable y eficaz. La Estrategia REPLACE se sirve de técnicas de Investigación-acción participativa basada en la comunidad (CPAR en sus siglas en inglés) para implicar a las comunidades y recavar tanto información concerniente a las creencias y prácticas individuales y comunitarias relativas a la MGF como sobre las barreras percibidas para la erradicación de la práctica.

III. Evaluación: La evaluación constituye la base de la Estrategia REPLACE y apunala cada elemento del enfoque. Se trata de un proceso interactivo y empoderante que permite a las comunidades y a las organizaciones que trabajan junto a ellas, enfocar, adaptar, implementar y valorar el impacto de las actividades e intervenciones con vistas a asegurar un uso eficaz de recursos limitados para conseguir un máximo impacto. Además permite a quienes guían las intervenciones aprender qué es lo que está funcionando y qué debería ser mejorado o modificado. (The Health Foundation, 2015). La Estrategia REPLACE defiende el uso de enfoques de evaluación que puedan ser fácilmente adoptados y empleados por las comunidades y organizaciones que trabajan con presupuestos limitados, en modo que puedan lograr eficacia en su trabajo y decidir el mejor modo de usar fondos y recursos limitados. Tras trabajar con comunidades afectadas por la MGF en REPLACE 1 (2010-11) el equipo REPLACE en la Universidad de Coventry (Barrett et al, 2011 and Brown et al, 2013) argumentó que, dado que la MGF es una norma social y que cada comunidad tiene distintos sistemas de creencia y mecanismo de refuerzo que apoyan su continuidad, era necesario enfocarse tanto en teorías del cambio de comportamiento centradas en lo individual, como en aquellas enfocadas en la comunidad para capturar en su totalidad la complejidad de la práctica de la MGF en un enfoque para acabar con ella. El enfoque REPLACE logra esto:

1. Comprometiéndose con comunidades afectadas y asegurando que son partícipes activas en el desarrollo e implementación de una intervención con el fin de ganar la confianza y el compromiso para con el proyecto, e identificar personas clave en la comunidad con las que trabajar, como líderes comunitarios y promotores de los grupos de pares.
2. Entendiendo los matices de las normas sociales que perpetúan la MGF entre las comunidades afectadas que residen en la UE y los mecanismos de refuerzo usados por las comunidades para asegurarse de que los individuos continúen con la práctica. El uso de métodos de investigación-acción participativa basada en la comunidad sirve a este fin.
3. Recurriendo a la teoría de preparación de la comunidad (por ejemplo, Edwards et al., 2000) - aplicada exitosamente en otras cuestiones comunitarias incluyendo el abuso de drogas o la violencia doméstica - para valorar en qué posición se encuentra el conjunto de la comunidad en cuanto a abordar la MGF. Esto ayuda a identificar las acciones de intervención que pueden dirigirse a nivel comunitario por miembros de la comunidad para conseguir el cambio.
4. Trabajar con comunidades y en particular con promotores provenientes de grupos de pares para desarrollar intervenciones orientadas a impulsar a las comunidades hacia el fin de la MGF, de acuerdo con la valoración de la preparación de la comunidad. Las intervenciones incorporan desarrollos recientes de las ciencias del cambio de comportamiento (por ejemplo, Michie et al, 2014) para asistir a las comunidades en el desarrollo de recursos, y apoyo para ayudarles a enfrentar los sistemas de creencias que perpetúan la MGF en sus comunidades.
5. Monitoreo y evaluación suponen un componente esencial de la estrategia REPLACE. Esto debería incluir métodos tanto cuantitativos como cualitativos para capturar las respuestas de la comunidad y los individuos a la estrategia REPLACE y en particular respecto a la implementación de la intervención y sus resultados. La evaluación puede confirmar que los recursos están siendo utilizados de manera eficaz, que está efectivamente ocurriendo un cambio en el comportamiento, e informa de los progresos en el marco cíclico de la estrategia REPLACE.

Cada uno de estos cinco elementos están integrados en el marco del ciclo REPLACE para la transformación de la Norma Social. Los cinco elementos representan el flujo de motivación y cambio de comportamiento dentro de la comunidad, enfatizando el rol fundamental que juegan los líderes comunitarios, las personas influyentes y los promotores de los grupos de pares en lograr la transformación de la norma social.

El marco cíclico del cambio

Cada ciclo del marco debería implicar un cambio en las actitudes y el comportamiento de la comunidad y de los individuos en referencia a la continuidad de la MGF. Este cambio podría ser inicialmente lento, pero probablemente se acelerará a medida que la comunidad gane confianza para desafiar la norma social que perpetua la MGF. Se prevé que algunos ciclos del Marco cíclico serán necesarios para que la comunidad cambie pueda subvertir la norma social que sostiene la MGF, alcanzando de este modo el objetivo último de erradicar la MGF.

Elemento 1: Compromiso de la comunidad

Este elemento apunta a involucrar a la comunidad afectada por la MGF con el fin de ganar su confianza e implicación en el proyecto. En este elemento los líderes de la comunidad, personas influyentes y promotores de los grupos de pares son identificados y motivados para desafiar la norma social que sustenta la MGF en sus comunidades. Se contactan y capacitan investigadores provenientes de la misma comunidad.

Elemento 1

Motivar a gente influyente para poner fin a toda forma de MGF- El objetivo.

Elemento 2: Comprender la norma social y los mecanismos de refuerzo que sostienen la continuidad de la MGF es esencial para desarrollar intervenciones sensibles y culturalmente apropiadas. Para lograr esto deben usarse investigadores provenientes de la misma comunidad y promotores de los grupos de pares para trabajar con sus comunidades y grupos de pares. En modo en el que sea posible identificar los sistemas de creencia y los mecanismos de refuerzo que perpetúan la MGF en la comunidad e identificar las barreras al cambio de comportamiento y a la erradicación de la práctica.

Elemento 2

Motivar a gente influyente para identificar acciones a implementar de acuerdo a su objetivo de poner fin a toda forma de MGF

Elemento 3: Preparación de la comunidad para poner fin a la MGF. Este elemento implica comprender el nivel de preparación de la comunidad para acabar con la MGF. La estrategia REPLACE reconoce que diferentes comunidades se encuentran en diferentes etapas de preparación para erradicar la MGF y que estas etapas cambiarán a medida que se desarrollen las intervenciones. La valoración incluye llevar a cabo entrevistas a individuos que representen segmentos diversos de la comunidad afectada por la MGF, o llevar a cabo *focus groups* y evaluar a la comunidad en referencia a las seis dimensiones del cambio. Estas son entonces traducidas en una de las 9 etapas de preparación para terminar con la MGF, que van desde la “ausencia de concienciación sobre la MGF en la comunidad” hacia la “apropiación por parte de la comunidad de la necesidad de erradicar la MGF.” Puede ser también utilizada como una herramienta de evaluación para valorar el impacto de las intervenciones en las comunidades afectadas por la MGF.

Elemento 3

Gente influyente involucrada desarrolla motivación y capacidades para comprometer a la comunidad en las acciones identificadas, dirigidas al objetivo de poner fin a todas las formas de MGF

Elemento 4: Implica el desarrollo e implementación de la intervención por parte de la comunidad.

Se conforma en base a los resultados de los elementos 2 y 3. Usando las teorías del cambio de comportamiento. Se apoya a la comunidad en la identificación de acciones orientadas a la intervención y el desarrollo de una intervención que transformará las actitudes y comportamientos de la comunidad y los individuos en relación a la MGF, empujando a la comunidad un paso adelante en el camino que llevará al desafío de la norma social que perpetua la MGF y poniendo fin su práctica. Los promotores de los grupos de pares son capacitados y apoyados en el desarrollo e implementación de la actividad de intervención meta.

Elemento 4

Personas influyentes motivadas y miembros de la comunidad ponen en práctica y mantienen acciones y comprometen a otros en elementos del marco para trabajar hacia el objetivo de poner fin a todas las formas de MGF

Elemento 5: Se refiere al seguimiento y la evaluación que constituyen una parte central de la Estrategia REPLACE y debería ponerse en práctica en cada elemento de este marco cíclico. Es particularmente importante llevar a cabo una evaluación antes y después de la puesta en marcha de la intervención para valorar su eficacia y éxito. La Estrategia REPLACE sugiere el uso de métodos cualitativos y cuantitativos que apunten tanto a las experiencias individuales como de la comunidad. Los resultados del elemento de evaluación conformarán la siguiente fase del marco cíclico y los avances para lograr el objetivo de transformación de la norma social en la comunidad, continuando, implicado cada vez a más miembros de la comunidad, hasta que se consiga el objetivo de eliminar la MGF.

El Enfoque REPLACE combina aspectos relevantes de las teorías sobre el cambio de comportamiento, tanto las enfocadas en la comunidad, como las basadas en los individuos para ofrecer una metodología nueva que pueda ser usada para apoyar a las comunidades afectadas por la MGF y a las organizaciones que trabajan con estas comunidades a derrocar la norma social que perpetua esta práctica. Es un marco cíclico que reconoce que poner fin a la MGF es un objetivo que requiere el cambio de muchos comportamientos distintos.

El enfoque es simple y general, como debe ser, para garantizar que puede ser usado en comunidades afectadas por la MGF que son muy diferentes entre sí. Para mayor información, REPLACE toolkit; describe y discute la Estrategia REPLACE mientras que el complementario Manual para la Comunidad aporta información práctica sobre cómo aplicar el enfoque REPLACE (ver también www.replacefgm2.eu).

Comunicación para el cambio de comportamiento

Tanto las etapas que atraviesan individuos y comunidades, como las formas en las que se da el cambio son elementos de igual importancia en la manera en la que se anima este cambio, por ejemplo, en la comunicación para el cambio de comportamiento. La Comunicación para el Cambio de Comportamiento (CCC) es un proceso interactivo con las comunidades en lugar de un proceso unilateral. Unos abanicos de canales de comunicación son utilizados para desarrollar enfoques y mensajes diseñados a medida (ver también el capítulo sobre comunicación)



Entre los elementos más importantes del marco de la “comunicación para el cambio” se incluyen

- Transitar de concebir a las personas como objetos de cambio, a valorar a personas y comunidades como agentes de cambio
- Transitar de emitir mensajes a aportar al diálogo y debate sobre cuestiones clave.
- Desplazar el foco del comportamiento individual hacia las normas sociales, y los contextos políticos, culturales y de apoyo.
- Transitar de la persuasión a la negociación y asociación, y
- Desplazarse de una visión experta técnica externa, hacia la integración de las comunidades en la valoración de las cuestiones que le conciernen a nivel local.

-

Mientras el enfoque CEI desarrolla el mensaje correcto ante el público general, la comunicación para el cambio de comportamiento (CCC) desarrolla mensajes adaptados usando una variedad de canales de comunicación. CCC es un proceso interactivo con las comunidades (Behaviour Change Communication (WHO, 1999)

Sugerencias para la Comunicación para el cambio de comportamiento en Europa

1) Es primordial partir de un enfoque participativo y multidisciplinario

Las actividades se desarrollarán siempre en colaboración con las comunidades y con profesionales de diversas trayectorias.

2) ‘La divulgación’ es una herramienta importante en la CCC en Europa, utilizada para recabar información desde la comunidad, y si se usa con éxito, puede construir redes dentro de la misma.

3) ‘La divulgación’ y las redes son procesos y canales para construir confianza dentro de las comunidades.

4) Así como la calidad y el alcance de las intervenciones interpersonales y de la comunidad son factores centrales en los cambios de comportamiento, es importante escuchar, capacitar y trabajar de manera conjunta con mujeres y hombres influyentes y respetados en las comunidades que pueden contribuir entonces como capacitadores o facilitadores.

5) El método que se apoya en las opiniones y actitudes de los miembros claves de la comunidad puede reforzar mensajes anti MGF y generar confianza entre los miembros de la comunidad.

6) Resulta vital el diálogo continuo con la comunidad y el apoyo de la misma.

7) En Europa las niñas, niños y jóvenes suponen importantes grupos meta a los que dirigirse.

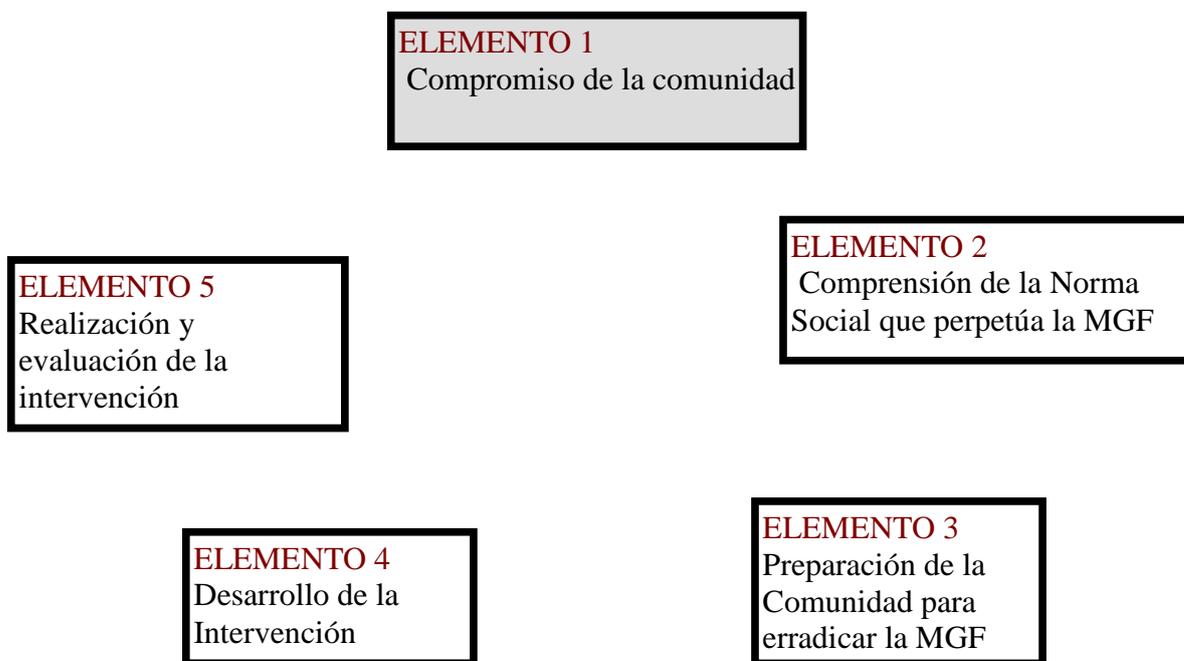
8) Están emergiendo nuevos canales de comunicación. Las redes sociales como los “chats” en Finlandia”; “grupos de pares para intercambiar opiniones y emociones” en Francia; y “comités de

chicas” en Dinamarca. Son innovaciones importantes que deben de ser tenidas en consideración y exploradas a la hora de diseñar nuevas intervenciones que promuevan el cambio en el comportamiento.

4. CAMBIO DE COMPORTAMIENTO: INTRODUCCIÓN A LA ESTRATEGIA REPLACE

Sección 3: La estrategia REPLACE

Elemento 1: Compromiso de la Comunidad



1. Introducción

La Estrategia REPLACE se basa en un fuerte compromiso por parte de la comunidad para avanzar hacia el objetivo de terminar con la MGF. Cada uno de los cinco Elementos del Marco Cíclico requiere, a quienes intervienen, trabajar de cerca con miembros de la comunidad afectada por MGF. Por ello el compromiso de la comunidad deberá integrarse en todos los Elementos del Marco Cíclico para asegurarnos de la transformación de la norma social. El objetivo último de la Estrategia REPLACE de compromiso con la comunidad es empoderar y motivar a los miembros de las

comunidades afectadas a actuar para acabar con la norma social que sostiene la práctica de la MGF en sus comunidades.

– **Por qué el Compromiso de la Comunidad es Importante**

Investigaciones recientes sobre la influencia de las normas sociales en la continuidad de la MGF han llevado a que se aumentara el énfasis hacia los enfoques “dirigidos por la comunidad” para detener la práctica (Mackie, 2000; UNICEF, 2010). Además, REPLACE descubrió otros beneficios que pueden derivarse del compromiso de la comunidad. Esto incluye el hecho de que el compromiso de la comunidad:

- Permite que conocimientos y recursos de la comunidad se utilicen para sostener una intervención con el fin de mejorar su eficacia.
- Crea un sentimiento de apropiación sobre la intervención por parte de los miembros de la comunidad y les permite trabajar junto a la persona que realiza la intervención para determinar el modo más oportuno de abordar el problema.
- Aumenta la aceptación de los programas de intervención. Hay una mayor posibilidad de que los miembros de la comunidad acepten y adopten una intervención cuando se comprometen a concebirla e implementarla.
- Reduce la resistencia de la comunidad hacia los programas de intervención.
- Refuerza la sostenibilidad a largo plazo de un proyecto de intervención. Participando activamente en una intervención, los miembros de la comunidad aprenden nuevas habilidades las cuales pueden usar para continuar la intervención más allá del ciclo de vida del proyecto.
- Provee de vías para desarrollar vínculos y confianza con los miembros de la comunidad.

La ausencia de compromiso de la comunidad puede crear resentimiento por parte de sus miembros y resistencia hacia los efectos de la intervención.

3.2. La estrategia REPLACE para el Compromiso de la Comunidad

REPLACE reconoce que las comunidades cuentan con una riqueza de conocimientos y recursos que puede ser empleada para enfrentar cuestiones que les afectan. Por ello enfatiza una estrategia de

abajo a arriba, dirigida por la comunidad para abordar la MGF. Esto sugiere que los interventores deberían trabajar con los miembros de la comunidad como colaboradores y socios más que como prescriptores de una solución desde arriba. En último lugar, REPLACE requiere que los miembros de la comunidad sean ampliamente implicados en todos los aspectos del ciclo de intervención, incluyendo investigación, diseño, implementación y evaluación. La estrategia de compromiso para la comunidad de REPLACE está apuntalada por cuatro principios clave: inclusión, respeto, eficacia y transparencia (Ver Tabla 3.1)

Tabla 3.1: Principios de Compromiso de la Comunidad

Principios de Compromiso	Descripción
Inclusión	La implicación de diversos individuos o grupos afectados para abordar las cuestiones relativas a la MGF independientemente de su posición en la sociedad. Esto implica construir una diversidad etno-cultural, de género e intergeneracional en el proceso de compromiso. También implica la necesidad de eliminar barreras físicas, psicológicas y socioeconómicas para la participación de todos los grupos.
Respeto	Reconocimiento de la autonomía de los miembros de la comunidad sobre las decisiones que les afectan. Esto también significa reconocer el conocimiento y los recursos de miembros de la comunidad y la necesidad de tomar sus opiniones y aportes seriamente. El respeto por los miembros de la comunidad también sugiere adaptar el compromiso de la comunidad a sus necesidades.
Empoderamiento	Se toman medidas adecuadas para asegurar que los miembros de la comunidad son adecuadamente empoderados a través de la información, la educación y la provisión de los recursos necesarios para permitirles comprometerse eficazmente con el proyecto.
Transparencia	La necesidad de los miembros de la comunidad de estar adecuadamente informados sobre el proyecto de intervención, incluyendo el propósito y los límites del proyecto, así como la naturaleza de su implicación.

Fuente: REPLACE

REPLACE utilizó tres procesos amplios para alcanzar compromisos con las comunidades, estos fueron:

- conocer la comunidad meta
- comprometerse con las comunidades meta
- monitorear y evaluar los procesos de compromiso con las comunidades.

Estos procesos son descritos a continuación.

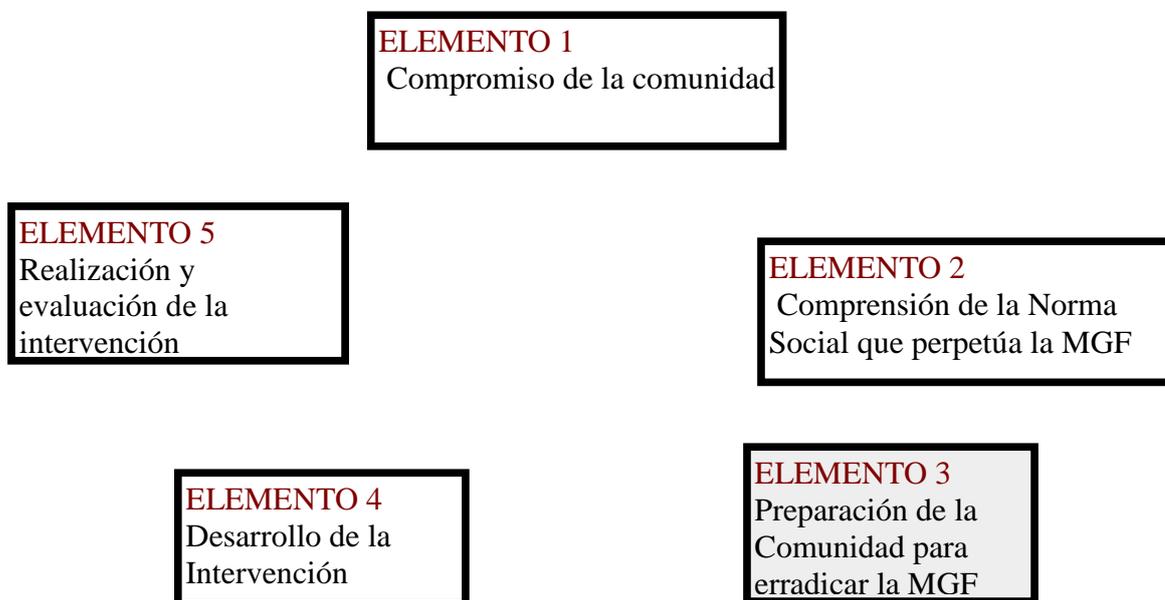
– **Conocer a la Comunidad Meta.**

El compromiso eficaz con la comunidad depende de identificar e implicar a la comunidad “correcta”. Por ello es importante considerar desde el comienzo cual es la comunidad meta de la intervención, la naturaleza y las características de la misma, y cómo movilizar a sus miembros. Una comunidad meta podría incluir un abanico de diferentes agrupaciones sociales.

5. CAMBIO DE COMPORTAMIENTO Y PREPARACIÓN DE LA COMUNIDAD PARA ABANDONAR LA MGF.

Sección 5: La Estrategia REPLACE

Elemento 3: El Modelo REPLACE sobre la Preparación de la Comunidad para erradicar la MGF.



5.0. Introducción

Como ya vimos, las comunidades africanas que practican la MGF y residen en la UE tienen diferentes sistemas de creencias, normas sociales y mecanismos de refuerzo comunitario que perpetúan la práctica. Así pues cada comunidad es distinta. Esta diferencia puede sustanciarse en su herencia étnica, el país de la UE en el que residen, y la cantidad de tiempo que llevan viviendo en la UE. Edad, género y clase social pueden ser también factores importantes. Las comunidades son entidades complejas en evolución y aunque puedan continuar las prácticas de su país de origen las razones para hacerlo pueden cambiar en su país de acogida.

Es evidente que el contexto sociocultural de los países de la UE juega un rol significativo en cómo las comunidades que aún practican la MGF responden a los mensajes y la legislación que buscan combatirla. Las comunidades no solo reaccionan a cuestiones del entorno exterior, también responden a cambios provenientes de su interior. Debido a los diversos contextos socioculturales asociados con los distintos estados miembros de la UE, no podemos asumir que todas las comunidades que realizan la práctica tengan creencias similares respecto a la misma, incluso cuando proceden de la misma etnia o país. Más aún, tampoco podemos dar por sentado que todos los individuos que provienen de una comunidad en la que se ejerza la MGF deseen continuar la práctica. De hecho, Johnsdotter (2007) sugirió que los somalíes residentes en Suecia podrían sentirse aliviados de no tener que someter a sus hijas a la circuncisión, pues algunos estudios han mostrado que las mujeres que inmigraron a Suecia procedentes de países donde se practica la MGF eran más ambiguas ante la práctica- reconociendo las consecuencias negativas en la salud, al tiempo que admiten la importancia de la práctica en sus culturas (Isman *et al.* 2013). En cambio, las investigaciones habrían demostrado que residir en la UE podría cambiar el 'significado' de la práctica, por ejemplo Johansen (2007) propone que algunos individuos podrían entenderla como un identificador étnico, un medio por el que los individuos pueden conservar su identidad y 'cultura' aunque residan en la UE.

Así cada comunidad es diferente y estará en una fase distinta de preparación para desafiar y derrocar la norma social que permite la perpetuación de la MGF en la UE. Prácticamente ninguna intervención en la UE dirigida a erradicar la MGF ha tenido esto en cuenta, a menudo usando la misma intervención para todas las comunidades afectadas.

Como resultado, el impacto de dichas intervenciones ha sido muchas veces decepcionante: dándose una sensibilización sobre la MGF, pero sin contar con evidencia de cambios de comportamiento ni

del correspondiente abandono de la práctica. REPLACE sostiene que esto se debe fundamentalmente a que las intervenciones no contienen elementos para el cambio de comportamiento, pero también porque no tienen en cuenta las dinámicas internas de las comunidades que practican la MGF y el hecho de que algunas de ellas son más receptivas a mensajes de cambio que otras. Por ello el enfoque REPLACE incorpora un Modelo sobre la Preparación de la Comunidad para terminar con la MGF basado en Modelos de Etapas del Cambio.

– Modelos de Etapas del Cambio y Cambio de Comportamiento

Dos tipos de teorías han tendido a imponerse para entender cómo la gente cambia su comportamiento. Por un lado, las teorías que se centran en describir y valorar los procesos de pensamiento que preceden al comportamiento; y por otro lado, los modelos de etapas; que tratan de describir los procesos de cambio, representando el cambio de comportamiento en distintas etapas. Uno de estos modelos de etapas, el Modelo de las Etapas de Cambio, también conocido como modelo Transteórico, ha sido tomado como referencia para su aplicación en la lucha contra la MGF (ver Sell-Duncan et Al, 2010)

El Modelo de las Fases del Cambio fue usado inicialmente para explicar el abandono del consumo de tabaco (Prochaska y Diclemente, 1983) y se centraba en el comportamiento de los individuos. Propone que los individuos atraviesan cinco etapas diferentes en el camino que les lleva hasta realizar un comportamiento con relevancia para la salud como es dejar de fumar. Dichas etapas serían:

8. Pre reflexión: la persona aún no piensa en cambiar el comportamiento.
9. Reflexión: la persona se ha concienciado y está pensando en cambiar el comportamiento.
10. Preparación: la persona se está preparando para cambiar el comportamiento.
11. Acción: la persona ha empezado a cambiar, pero ha pasado poco tiempo desde que empezó el proceso (a menudo se habla de menos de 6 meses).
12. Mantenimiento, la persona ha estado llevando a la práctica el nuevo comportamiento con éxito por un intervalo de tiempo sustancial (a menudo se estima en más de 6 meses).

El modelo también cuenta con un elemento de recaída para dar cuenta que en ocasiones las personas pueden recular o avanzar en el viaje hacia un cambio de comportamiento permanente. El Modelo propone que las personas sopesan los efectos positivos y negativos del cambio de comportamiento y percibirán que los positivos son menores y los negativos mayores en las etapas más tempranas, en

contraste con la percepción preponderante en las últimas etapas, de que los efectos positivos aumentan y los negativos disminuyen (un proceso conocido como balance decisional). Se considera que la autosuficiencia (confianza de una persona en su propia capacidad para hacer algo) también aumenta a medida que se avanza por las etapas, disminuyendo la tentación de una recaída.

Shell- Duncan *et al*, (2010) usaron el Modelo de las Etapas de Cambio en su evaluación de las intervenciones para erradicar la MGF en la región que cubre Senegal y Gambia en el África Occidental. Su trabajo implicó recopilar entrevistas, datos provenientes de grupos de discusión y encuestas, lo cual les llevó a identificar cinco etapas que describirían el grado de preparación para el cambio en relación con la MGF. No obstante, informan de que sus datos revelan estructuras más complejas de la propuesta en el Modelo de las Etapas de Cambio original. Esta complejidad les lleva a incorporar dos dimensiones adicionales - preferencia y comportamiento real - en su análisis. Las cinco categorías de preparación para el cambio de comportamiento relacionadas con la MGF identificadas por Shell-Duncan *et al* (2010) están ilustradas en el gráfico 5.1.

Gráfico 5.1 Cinco categorías de Preparación para el Cambio de Comportamiento respecto a la MGF en la región de Senegal y Gambia de África Occidental

Comportamiento	Actitudes Hacia la Práctica		
	Piensa que la C/MGF debería continuar	Indeciso	Piensa que la C/MGF debería abandonarse
Practica la C/MGF	Practicante conforme		practicante reacio
Indeciso		Contemplador	
Abandona la C/MGF	Reacio al abandono		Conforme con el abandono

Fuente: UNICEF, 2013.

Las dos dimensiones de preferencias y comportamiento real ilustran el hecho de que la toma de decisiones y el comportamiento en la MGF en el contexto de Senegal y Gambia, rara vez se encuentra bajo el control individual. La MGF es una norma social, reforzada por la comunidad, por ello, aunque algunas personas preferirían abandonar su práctica, se ven empujadas a continuarla debido a la presión de la comunidad. Son practicantes reacios a la MGF. Shell-Duncan *et al*, (2010) han identificado que la interacción entre las preferencias individuales y el refuerzo de la norma social por parte de la comunidad es problemática cuando se aplican Modelos de Etapas del Cambio

de Comportamiento a la cuestión de la MGF.

Shell Duncan *et al* (2010), concluyen que, aunque el uso del modelo de las Etapas de Cambio tenga mucho que aportar en los esfuerzos para poner fin a la MGF en la región de Senegal y Gambia, no tomó suficientemente en cuenta las normas sociales y la presión de la comunidad para amoldarse a la práctica. Encontraron que la MGF en esa región se mantenía por la presión inter generacional entre iguales, ante la cual la gente actuaba conforme a la norma. En resumen, las mujeres se sentían presionadas por otras mujeres para continuar con la práctica de la MGF con el fin de recibir el apoyo social de sus pares mujeres en su comunidad. En particular las opiniones de las generaciones mayores de mujeres eran respetadas a la hora de decidir si realizar o no la MGF a sus nietas. La investigación de Shell-Duncan *et al* (2010) revela la complicada naturaleza del objetivo de acabar con la MGF, debido a los complejos vínculos entre individuos, familias y la comunidad más amplia. Demuestra claramente que las normas sociales y creencias de la comunidad afectan las motivaciones individuales para el cambio de comportamiento, y que la gente compara los beneficios y costos de llevar a cabo cualquier cambio de comportamiento, incluyendo el abandono de la MGF.

Como afirman Edward *et al* (2000: 294), una dificultad fundamental con los Modelos de las Etapas de Cambio (y esto lo demuestra el estudio de Shell-Duncan *et al*. (2010)) es que las 'comunidades no son individuos si no grupos. Los procesos y las condiciones de los grupos no se extrapolan sin inconveniente a la teoría de la preparación individual en cinco etapas. Por ejemplo, el liderazgo no tiene lugar en la preparación individual, pero es un elemento central de la preparación de la comunidad.' En resumen, los Modelos de las Etapas de Cambio no reflejan adecuadamente la naturaleza multidimensional de comunidades y normas sociales.

5.3. Modelos de Preparación de la Comunidad

En respuestas a las demandas de que los Modelos de las Etapas de Cambio incorporen más elementos relativos a la comunidad, se han desarrollado varios Modelos de Preparación de la Comunidad que combinan modelos de preparación a nivel individual y de comunidad. Estos han sido utilizados para entender y analizar el éxito de varios programas de prevención, por ejemplo, ante el abuso de drogas (Donnermeyer *et al*, 1997; Edward *et al*, 2000), violencia doméstica, alcoholismo, así como uso del casco para bicicletas (Kakefuda *et al*, 2011). Uno de los primeros

intentos para estudiar sistemáticamente el nivel de preparación de una comunidad fue llevado a cabo por Miller (1990) quien evaluó la preparación de una comunidad para aceptar un programa de educación pública sobre alternativas de tratamiento para las aguas residuales. Así distinguió entre tres tipos de preparación: individual, grupal y comunitaria. Miller concluyó que la inclusión de la comunidad en el análisis de la preparación requiere una apreciación de los valores y normas comunitarios y del nivel de participación de los individuos en los asuntos de la comunidad. Miller definió la Preparación de la Comunidad como 'el nivel relativo de aceptación de un programa, acción u otra forma de actividad para la toma de decisiones basadas en lo local' (Miller, 1990, citado por Donnermeyer *et al*, 1997: 68).

Donnermeyer *et al* (1997) dieron un mayor desarrollo a estas ideas y produjeron un modelo de preparación de la comunidad para programas de prevención de nueve etapas. Éstas iban desde: la tolerancia de la comunidad al comportamiento problemático; negación de que algo pueda hacerse ante el comportamiento problemático; vaga conciencia de la existencia del problema pero escaso entendimiento de la amplitud o naturaleza del comportamiento problemático, planificación incipiente donde las comunidades reconocen que hay un problema de comportamiento; preparación cuando un grupo de líderes comunitarios están desarrollando activamente un plan de acción para afrontar el problema; iniciación cuando se pone en acción el plan; institucionalización, el programa está bien establecido y en funcionamiento; confirmación/expansión cuando el programa recibe amplio apoyo por parte de la comunidad; y profesionalización, cuando el programa ha devenido un servicio altamente profesionalizado con el apoyo claro de la comunidad. Se adoptó una técnica de clasificación siguiendo cinco dimensiones:

- 1 El programa de prevención en sí
- 2 Conocimiento sobre programación en prevención
- 3 Liderazgo e implicación de las comunidades
- 4 Información sobre el problema a nivel local
- 5 Financiación/apoyo para la programación en prevención

El Tri-ethnic Center for Prevention Research en la Universidad de Colorado, USA, combinó el trabajo de Donnermeyer *et al.*'s (1997) sobre las respuestas de la comunidad al abuso de drogas con la conceptualización del abandono individual del consumo de tabaco de Prochaska y DiClemente (1983) que comprobaron cuidadosamente. El resultado fue un Modelo de Preparación de la

Comunidad con seis 'dimensiones de preparación' que son factores clave que influyen en la preparación de la comunidad para actuar respecto a un tema. Serían los siguientes:

- A. Acciones de la comunidad: ¿Cuáles son las acciones, programas y políticas en marcha destinadas a abordar el problema?
- B. Conocimiento de las Acciones por parte de la Comunidad: ¿Qué saben los miembros de la comunidad sobre las acciones locales y su eficacia?, ¿resultan éstas accesibles para todos los miembros de la comunidad?
- C. Liderazgo: ¿Apoyan los líderes de la comunidad y otros miembros influyentes esta cuestión?
- D. Clima de la Comunidad: ¿Cuál es la actitud prevalente de la comunidad hacia el tema? ¿Se trata de una actitud de impotencia o de responsabilidad y empoderamiento?
- E. Conocimiento de la comunidad sobre la cuestión: ¿Qué saben los miembros de la comunidad sobre el problema, sus consecuencias y cómo impacta en su comunidad?
- F. Recursos relacionados con la cuestión: ¿Cuáles son los recursos locales, las personas, el tiempo, el dinero, el espacio, etc. disponibles para sostener las acciones? (Plestd *et al.*, 2006)

Cada una de estas Dimensiones de la Preparación serán calificadas por 4-6 individuos que representen distintos sectores de la comunidad. La calificación combinada determina la Etapa de Preparación de la Comunidad. Éstas serían las nueve etapas de preparación de la comunidad:

- No hay concienciación: Ni la comunidad ni los líderes reconocen aún la cuestión como problema.
- Negación/resistencia: Al menos algunos miembros de la comunidad reconocen que hay una preocupación, pero a nivel local hay poco reconocimiento respecto a lo que podría estar pasando.
- Vaga concienciación: La mayoría de los miembros de la comunidad sienten que hay una preocupación local, pero no hay ninguna motivación para actuar al respecto.
- Pre planificación: Hay un claro reconocimiento de que debe hacerse algo, y podría haber incluso un grupo que ya lo esté abordando. Sin embargo los esfuerzos no han sido aún focalizados ni desarrollados.
- Preparación: Líderes activos de la comunidad comienzan a planificar seriamente. La

comunidad ofrece aún un apoyo modesto a estos esfuerzos.

- **Iniciación:** Se dispone de suficiente información para justificar los esfuerzos. Comienzan a desarrollarse actividades/intervenciones.
- **Estabilización:** Las actividades son apoyadas por miembros de la administración o con poder de decisión en las comunidades. El equipo está capacitado y tiene experiencia.
- **Conformación/expansión:** Ya están en marcha los esfuerzos/intervenciones. Los miembros de la comunidad se sienten cómodos usando los servicios y apoyan su ampliación.
- **Alto nivel de apropiación por parte de la comunidad:** Existe conocimiento detallado y sofisticado sobre el problema, su prevalencia, causas y consecuencias. La evaluación eficaz guía en nuevas direcciones. El modelo se aplica a otras cuestiones.

(Plested *et al.*, 2006)

La visión del Tri-ethnic Centre for Preventions Research es que 'los esfuerzos que parten de las personas *locales* tienen el mayor y más sostenible impacto a la hora de resolver problemas *locales* y en el establecimiento de normas *locales*.' (Edwards *et al.*, 2000, 292). Por ello, valorar la *preparación* de una comunidad para cambiar es una parte importante de la transformación de la norma social.

Este Modelo de Preparación de la Comunidad ha sido exitosamente utilizado con comunidades estadounidenses que experimentaban problemas con: drogadicción, abusos en el ámbito de la pareja; abuso infantil, lesiones craneales, trauma ambiental, problemas de transporte, problemas de control animal; y suicidio. No ha sido aún puesto en práctica con comunidades afectadas por la MGF.

- **Modelo REPLACE de Preparación de la Comunidad para Erradicar la MGF.**

REPLACE adaptó el Modelo de Preparación de la Comunidad del Tri-ethnic Centre al problema de la MGF en la UE. REPLACE utilizó la misma metodología, especialmente las dimensiones del cambio, para determinar una calificación que corresponda a una de las nueve fases de la preparación

para el cambio. Éstas fueron ajustadas en modo que fueran pertinentes respecto al problema de la MGF en la UE, y se fundamentaron a partir de los elementos 1 y 2 de la estrategia REPLACE. La interpretación de REPLACE de las etapas del cambio van desde la fase 1 'ausencia de concienciación en la comunidad sobre los problemas asociados con la erradicación de la MGF' hasta la etapa 9 'alto nivel de convencimiento en la comunidad para poner fin a la MGF'. Estas e muestran en la Ilustración 5.2.

El Modelo fue utilizado por cada una de las cinco comunidades que participan en REPLACE. Para detalles sobre la implementación del Modelo ver el manual REPLACE para comunidades. Algunos usaron entrevistas con representantes de las comunidades, otros usaron *focus groups* y otros una combinación de ambos métodos para evaluar la preparación de la comunidad para erradicar la MGF. Fueron todos procesos válidos. Lo que emergió fue la necesidad de asegurar que todos los segmentos de la comunidad estuvieran representados en la clasificación y que hubiera consenso. Por esta razón REPLACE sugiere que los *focus groups* podrían suponer el mejor método, pues las dimensiones del cambio pueden ser discutidas, consensuadas y clasificadas por el grupo completo, representando la norma social vigente en el momento. Las clasificaciones de la comunidad fueron completadas y cada comunidad ubicada en una etapa de preparación para poner fin a la MGF.

Ilustración 5.2 Modelo REPLACE de Preparación de la Comunidad para poner fin a la MGF: Dimensiones del Cambio y Etapas de Preparación para el Cambio

Dimensiones de la Preparación de la Comunidad	
A	Conocimiento de la comunidad respecto a la MGF
B	Sistemas de creencias y actitudes de la comunidad hacia la MGF
C	Esfuerzos de la comunidad para poner fin a la MGF
D	Conocimiento de la comunidad de los esfuerzos para poner fin a la MGF
E	Actitudes de los líderes y las personas influyentes de la comunidad para poner fin a la MGF.
F	Recursos disponibles de la comunidad para apoyar los esfuerzos para poner fin a la MGF

Etapas	Preparación de la Comunidad para poner Fin a la MGF
1	FALTA DE CONCIENCIACIÓN DE LA COMUNIDAD:

	LA PRÁCTICA DE C/MGF ES UNA NORMA SOCIAL
2	NEGACIÓN/RESISTENCIA DE LA COMUNIDAD: ALGUNOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD RECONOCEN QUE LA MGF ES UN PROBLEMA
3	VAGA CONCIENCIACIÓN DE LA COMUNIDAD: MUCHOS ESTÁN PREOCUPADOS POR LA MGF PERO NO HAY MOTIVACIÓN EN LA COMUNIDAD PARA CAMBIAR
4	PRE-PLANIFICACIÓN: RECONOCIMIENTO DE LA COMUNIDAD DE QUE DEBE HACERSE ALGO RESPECTO A LA MGF, PERO LOS ESFUERZOS CARECEN DE FOCO
5	PREPARACIÓN: LOS LÍDERES DE LA COMUNIDAD EMPIEZAN A ORGANIZARSE SERIAMENTE PARA ACABAR CON LA MGF EN LA COMUNIDAD
6	INICIACIÓN: SE PONEN EN MARCHA ACTIVIDADES E INTERVENCIONES PARA ERRADICAR LA MGF
7	ESTABILIZACIÓN: LOS LÍDERES DE LA COMUNIDAD APOYAN EL FIN DE LA MGF EN SUS COMUNIDADES
8	EXPANSIÓN: LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD SE SIENTEN CÓMODOS ABANDONANDO LA MGF
9	APROPIACIÓN POR PARTE DE LA COMUNIDAD: ALTO NIVEL DE CONVENCIMIENTO DE LA COMUNIDAD PARA PONER FIN A LA MGF QUE SE CONVIERTE EN NORMA SOCIAL

Fuente: REPLACE

La clasificación típica de las dimensiones de cambio y la correspondiente etapa de preparación para el cambio se muestran en la ilustración 5.3. Esto pone en evidencia que debe haber una atención lógica a cada dimensión del cambio en todas las etapas. Sugiere que incrementar la concienciación y el conocimiento sobre los efectos en la salud y la ilegalidad de la práctica son metas que deben de ser alcanzadas en una comunidad antes de que el sistema de creencias que perpetua la MGF pueda ser desafiado y de que los esfuerzos comunitarios para poner fin a la MGF se hayan movilizado. El rol de los líderes de la comunidad y promotores en el grupo de pares es esencial tanto en el desafío a la norma social que apuntala la continuidad de la MGF como desarrollando e implementando intervenciones para cambiar el comportamiento. Por último, se precisarán liderazgos y recursos tanto de la comunidad como externos para garantizar la sostenibilidad del cambio y el abandono de la MGF.

Ilustración 5.3 Modelo de Preparación de la Comunidad para poner Fin a la MGF

DIMENSIONES DEL CAMBIO	Bajo (1-3) Medio (4-6) Alto (7-9)								
A. Conocimiento de la comunidad sobre MGF	B	M	M	M	A	A	A	A	A
B. Sistemas de creencias de la comunidad y actitudes sobre la MGF	B	B	M	M	M	A	A	A	A
C. Esfuerzos de la comunidad para poner fin a la MGF	B	B	B	M	M	M	M	A	A
D. Conocimiento de la Comunidad de los esfuerzos para poner fin a la MGF	B	B	B	B	B	M	A	A	A
E. Actitudes de los líderes de la comunidad y personas influyentes para poner fin a la MGF	B	B	B	M	M	A	A	A	A
F. Recursos disponibles de la comunidad para apoyar los esfuerzos para poner fin a la MGF	B	B	B	B	B	M	M	M	A
ETAPAS DE PREPARACIÓN DE LA COMUNIDAD PARA PONER FIN A LA MGF	No hay concienciación en la comunidad	Negación/resistencia en la comunidad	Vaga concienciación en la Comunidad	Pre-Planificación	Preparación	Iniciación	Estabilización	Expansión	Apropiación de la comunidad
FOCO DE LA INTERVENCIÓN	AMPLIAR EL CONOCIMIENTO SOBRE LA MGF - Construcción de cohesión en la comunidad - Ampliar el conocimiento del impacto en la salud y la ilegalidad de la MGF - Desafiar el sistema de creencias que perpetua la MGF			CAMBIAR ACTITUDES E INICIANDO EL CAMBIO DE COMPORTAMIENTO HACIA LA MGF - Identificar y apoyar a líderes de la comunidad y promotores del grupo de pares para poner fin a la MGF - Apoyar los esfuerzos para poner fin a la MGF desarrollando intervenciones apropiadas - Empezar a emplear recursos de la comunidad para poner fin a la MGF			APOYAR AL CAMBIO DE COMPORTAMIENTO DE NO PRACTICAR LA MGF - Reforzar los esfuerzos de la comunidad para poner fin a la MGF - Asegurar recursos de la comunidad y otros para garantizar el fin de la MGF		
EQUILIBRIO DEL EMPODERAMIENTO O COMUNIDAD/INDIVIDUO	Empoderamiento de la comunidad			Empoderamiento del individuo			Empoderamiento de la comunidad		

CAMBIO DE LA NORMA SOCIAL	LA NORMA SOCIAL APOYA LA MGF	MOMENTO CRÍTICO DE LA NORMA SOCIAL	LA NORMA SOCIAL ABANDONA LA MGF
---------------------------	------------------------------	------------------------------------	---------------------------------

Las clasificaciones resultantes de las cinco comunidades participantes en REPLACE indicaron un rango de etapas de preparación para terminar con la MGF como el mostrado en la Tabla 5.1. Van desde la etapa 1-2 (ausencia de concienciación de la comunidad – negación/resistencia de la comunidad) hasta la etapa 4 (pre-planificación).

Comunidad Afectada por MGF	Etapas de Preparación para Erradicar la MGF	Valoración de la Situación por parte de la Comunidad
Comunidad Eritrea/Etíope residente en Italia	1-2 No hay concienciación comunitaria sobre la MGF mezclada con negación y resistencia.	La MGF es una preocupación, pero hay poco reconocimiento de que podría estar ocurriendo a nivel local
Comunidad Gambiana/Senegalesa residente en España	2 Negación y resistencia de la comunidad de que la MGF sea un problema.	'Su principal preocupación era que si las niñas no eran circuncidadas serían sujetas a desprecio e insultos.'
Comunidad de nacionales de Guinea Bissau residente en Portugal.	3. Vaga concienciación respecto a la MGF pero ausencia de motivación por parte de la comunidad para afrontar el asunto.	'Hay una preocupación local, pero no una motivación inmediata para hacer algo al respecto.'
Comunidad sudanesa residente en Reino Unido	3. Vaga concienciación respecto a la MGF pero ausencia de motivación por parte de la comunidad para afrontar el asunto.	'Empezaron a hacer algo de sensibilización sobre la MGF cuando comenzaron a llegar a Reino Unido (un poco- no demasiado) pero después se dedicaron a otras cuestiones que les resultaban más apremiantes.'
Comunidad somalí residente en Holanda	3-4 Entre vaga concienciación (como más arriba) y Pre-planificación: hay un reconocimiento por parte de la comunidad de que debe hacerse algo para erradicar la MGF, pero los esfuerzos carecen de un foco.	'La preocupación mayor es que muchas mujeres en la comunidad no cuentan la forma más ligera (a veces llamada sunna) como un tipo de circuncisión.' 'La religión es aún un problema, las mujeres saben que la circuncisión femenina es cultural, pero no hay ningún Imam en Holanda original de Somalia, que se atreva a alzar la voz y afirmar que la circuncisión femenina no es necesaria y que no hay ninguna necesidad de practicar la sunna.'

Fuente: REPLACE

Las comunidades eritreas y etíopes que residen en Italia supusieron un gran desafío, dado que se trató de un grupo migrante muy transitorio, formado por individuos que deseaban abandonar Italia y establecerse en otro país de la UE, tan pronto como tuvieran la documentación necesaria. Por ello la cohesión de la comunidad era débil, formada por miembros con pocas oportunidades para encontrarse como comunidad y sin liderazgos reconocidos. Entre las comunidades gambianas/senegalesas en España y la comunidad de Guinea Bissau en Portugal el problema era la

referencia a normas sociales procedentes de sus países de origen y las posibles sanciones que percibían por parte de las familias extendidas en caso de desafiar dichas normas. Esto implica que la norma legal que prohíbe la MGF en la UE no era aceptada, imponiéndose sobre la misma la norma social de continuar con la MGF. Entre la comunidad sudanesa de Reino Unido, había comentarios de que los mensajes contra la MGF no estaban siendo dirigidos específicamente a ellos (si no a la comunidad somalí) y no diferenciaban entre los miembros de la comunidad que habían residido en Reino Unido por un largo tiempo y aquellos llegados recientemente huyendo de la complicada situación política. En Holanda la comunidad somalí estaba preocupada por la “descomposición moral” en sus comunidades y se hallaban confundidos en relación con la MGF, que mientras en Somalia era una señal de ser una 'buena mujer', en Holanda era considerada como mutilación e ilegal. Pidieron ayuda para hablar de MGF en sus familias y dar consejos de salud sexual a sus hijas e hijos y sobre cómo lidiar con la 'confusión social' en relación con la MGF.

El hecho de que las comunidades no son homogéneas y que la preparación para el cambio podría variar según la edad, género o los años vividos en el país de residencia, podría sugerir que el Modelo REPLACE de Preparación de la Comunidad para poner fin a la MGF, podría aplicarse a distintos segmentos de la comunidad, adaptando las intervenciones a esos grupos. Sin embargo, si la norma social debe ser desafiada y derrocada, habría que implicar a todos los segmentos de la comunidad.

5.5 Relacionando el Modelo REPLACE de la Preparación de la Comunidad para Erradicar la MGF con el Desarrollo de la Intervención.

Claramente, las estrategias e intervenciones asociadas a la erradicación de la MGF serán distintas para cada una de las etapas de preparación de la comunidad para el cambio (Gráfico 5.3). Además, mientras las comunidades podrían ubicarse en la misma fase de preparación para el cambio, sus calificaciones podrían diferir en relación a las dimensiones del cambio. Esto provee de una buena guía a las dimensiones del cambio que requieren atención e intervención y puede asegurar que se implemente una acción con las aportaciones apropiadas, enfocándose a responder a las necesidades de las dimensiones y etapas de preparación de la comunidad.

6. ACTIVIDADES QUE PLANIFICAN LA ACCIÓN PARA EL CAMBIO DE COMPORTAMIENTO

Módulo 13: Planificación de Acciones para el Cambio de Comportamiento

Estructura

1. Condiciones del Marco para las Actividades para el Cambio de Comportamiento..... 30 minutos
2. Ejercicio Práctico60 minutos
- Descanso 10 minutos
3. Planificación de Acciones – Implementación de Actividades para el Cambio de Comportamiento..... 90 minutos

Objetivos del módulo 13

- Generar ideas para el diseño de actividades para el cambio de comportamiento y definir el impacto esperado.
 - Desarrollar planes de implementación para actividades concretas.
 - Ampliar conocimientos sobre grupos meta, métodos y herramientas (trabajo de grupo, desarrollo de carteles, etc).
 - Planificar actividades concretas usando el modelo de planificación para la implementación.
 - Ser consciente de las diferencias entre sensibilización, cambio de comportamiento y pasos, a fin de evaluar la acción.
 - Sensibilizar sobre la importancia de la dimensión de género y el principio de igualdad de oportunidades a la hora de planificar actividades de cambio de comportamiento.
 - Preparar a los Agentes de CHANGE para actuar en la comunidad.
- **Condiciones marco para las actividades dirigidas al cambio de comportamiento**
Principal: de la sensibilización al cambio de comportamiento

Mientras una única actividad de sensibilización aporta información importante que podría llevar a la gente a reflexionar sobre la cuestión abordada, el objetivo final apunta a lograr que el grupo meta alce su voz en contra de la MGF y participe activamente en el proceso para su erradicación. Por ello, se deberá desarrollar una serie de actividades de sensibilización dirigidas a un mismo grupo de gente informando sobre la MGF y eventualmente permitiendo al grupo desarrollar sus propios argumentos y acciones contra la práctica. Para más información ver página 9 en “El Enfoque del Cambio de Comportamiento.”

Cada Agente de CHANGE deberá organizar al menos tres actividades de promoción del cambio de comportamiento dentro del mismo grupo meta de su comunidad. Durante el proyecto piloto, los Agentes de CHANGE contarán con 10 meses para completar sus tres actividades.

- **Ejercicio práctico**60 minutos

Aporta ideas y discute una serie de posibles actividades de sensibilización, por ejemplo

- Invitar a algunas madres a cenar y hablarles sobre MGF.
- Proyectar una película como Moolaadé y discutir el contenido relacionado con la MGF.
- Disfrutar de actividades creativas/artísticas que expresen ideas sobre la MGF como por ejemplo dibujo.
- Organizar una velada cultural para jóvenes – preparar comida, vestirse con los trajes tradicionales y discutir el rol de la cultura y por qué no deberían tolerarse aquellas prácticas tradicionales que sean dañinas.
- Crear una pieza teatral breve sobre MGF.
- Servirse de fechas como el 25 de noviembre “Día internacional para eliminación de la violencia contra las mujeres” o el 6 de febrero “Día internacional contra la MGF” para comprometer a las comunidades contra la MGF.

Cada grupo debería acordar una serie de actividades de sensibilización para seguir trabajando siguiendo el modelo planificación de la acción.

Discutid los resultados del grupo de trabajo en el plenario y continuar trabajando en tres ideas concretas.

Igualdad sustantiva: ¡dar un tratamiento igualitario no quiere decir dar el mismo tratamiento!

La historia del zorro y la cigüeña.¹

El zorro invitó a la cigüeña a cenar. Sirvió la comida en un enorme plato llano. La cigüeña con su largo y angosto pico no pudo comer. La cigüeña invitó al zorro y dispuso la comida en un bol muy profundo. El zorro con su hocico corto y ancho no pudo comer.

Ambos amigos tuvieron igualdad de oportunidades y, aun así, cada vez, uno de ellos no pudo acceder a la comida.

Cuando los Agentes de CHANGE planean sus actividades de cambio de comportamiento deberían mantener en mente esta historia. El desafío para cada actividad es identificar las barreras que enfrentan grupos específicos de las comunidades a la hora de participar y/o beneficiarse de sus actividades.

Ejemplos:

- Si desean organizar un evento en un bar, deberían pensar en que algunas personas no podrían participar debido al hecho de que se sirve alcohol.
- Las mujeres posiblemente no podrían acudir a su evento en la tarde porque no pueden llevar a sus hijos.
- Las mujeres de algunas comunidades podrían no tener permitido acudir a un evento que se desarrolle fuera del entorno de la comunidad familiar.

Descanso 10 minutos

- **Planificación de la Acción- Implementación de Actividades para el Cambio de**

1 United Nations Development Programme (UNDP) (2014) Gender in Development Programme, Learning and Information Pack, Gender Analysis, p.10

Comportamiento

Actividad para el Cambio de Comportamiento – Modelo de Implementación

Presentar el Modelo de Implementación (abajo) y permitir que los grupos lo completen para su actividad. El resultado del grupo de trabajo será discutido. El modelo y el debate deberán ayudar a los Agentes de CHANGE a comenzar la implementación de actividades para el cambio de comportamiento desarrolladas durante la capacitación.

Modelo de actividad para el cambio de comportamiento

Actividad para el cambio de comportamiento	Grupo meta (edad, género, profesión)	Método	Herramientas/Materiales (presupuesto hasta 50 euros)	Fecha	Ubicación	Tareas en periodos de tiempo determinados
Campo de juegos juvenil. Desarrollo de carteles.	Juventud.	Diseño de diversos carteles sobre MGF para los espacios comunitarios. Dar lugar para la discusión y la creatividad	Entorno para el trabajo creativo. Panel para carteles. Pinturas de colores.	Xx marzo.	Aula del seminario, espacios exteriores.	Preparar la invitación (1 de febrero) organizar aula (5 de febrero) etc
Charla de cocina	Mujeres jóvenes	Empezar con aportaciones del Agente de CHANGE, hojas informativas, discusión mientras se cocina.	Hojas informativas sobre MGF	Xx	Hogar del Agente de CHANGE	

Sesión de cierre

Puedes usar los últimos minutos de la sesión de cierre para reforzar los mensajes claves de tu capacitación. Puedes utilizar estos ejercicios para crear el cierre que definirá la actitud del Agente de CHANGE hacia las actividades de cambio de comportamiento.

Ejercicio práctico---- 15 minutos

Materiales y equipamiento: papelógrafo, cinta adhesiva



cuatro papelógrafos son pegados al muro (se podrían añadir más, en función del número de participantes de su capacitación). Al final de la sesión, pida a los Agentes Change que dibujen un elemento que hayan aprendido durante la capacitación, que les parezca particularmente relevante. Pida a los otros participantes que interpreten los dibujos².

O

Ejercicio práctico ---- 15 minutos

Materiales y equipamiento: ninguno

Pide a los Agentes de CHANGE que agradezcan a alguien del grupo. Algunas personas podrían agradecer a otras por haberles ayudado a entender un aspecto, otras personas podrían haber apreciado las preguntas y comentarios de otros Agentes de CHANGE al haberles proporcionado una mirada más multidimensional de la cuestión. Algunos podrían simplemente terminar la sesión con un ¡Gracias! Que debería en ese caso ser contestado con un otro “¡Gracias!”³

² Trainers Advice (2014) 8 Ideas to Close Your Training Session.

³ Ibid

MÓDULO 2: PERSPECTIVAS SOBRE LA MGF

1. MGF COMO UNA CUESTIÓN DE DERECHOS HUMANOS

Los Derechos de las Mujeres como Derechos Humanos

Las mujeres han luchado en cada época histórica y cada región del mundo por un tratamiento igualitario. Al principio del siglo XX, el derecho de las mujeres a recibir una educación, obtener un trabajo asalariado, practicar determinadas profesiones, votar y presentarse a las elecciones eran cuestiones aún muy controvertidas. Sin embargo, para el final de siglo estos derechos, que podrían ser descritos como parte de la agenda política “demócrata liberal”, fueron reconocidos y establecidos a través de la ley, de la práctica consuetudinaria en la mayoría de las sociedades. No obstante, las mujeres en muchas partes del mundo aún enfrentan múltiples obstáculos para disfrutar de dichos derechos.

La capacidad de las mujeres para ejercer sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales está inter-relacionada con la cuestión de la discriminación.

La discriminación basada en el género, y el patriarcado no eran considerados, inicialmente, una parte de la agenda de los derechos humanos. La exclusión de la discriminación de género y la violencia contra las mujeres de la agenda de derechos humanos es también consecuencia del fracaso a la hora de ver la opresión de las mujeres como una cuestión política. La subordinación femenina está tan arraigada que es aún vista como inevitable o natural, y no como una realidad políticamente construida y mantenida por intereses, ideologías e instituciones patriarcales.

Durante muchos años el movimiento de mujeres ha organizado a las mujeres a nivel local, nacional, regional e internacional. En las últimas décadas, sin embargo, el movimiento ha intentado usar el marco de los derechos humanos para transversalizar las cuestiones de las mujeres, en lugar de dejar que el movimiento se quedara a un lado, beneficiándose de programas específicos o continuando como un movimiento separado del resto del movimiento por los derechos humanos.

El movimiento de mujeres se sirvió de la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres (CEDAW en sus siglas en inglés) como una herramienta eficaz para llevar las problemáticas de las mujeres al campo de los Derechos. Otra estrategia principal la constituyó el uso de las oportunidades presentes en el marco de las reuniones internacionales y



conferencias de la ONU. La movilización sin precedentes de mujeres en la Conferencia Mundial de Derechos Humanos de Viena en 1991 llevó a la inclusión de los derechos humanos de las mujeres en la Declaración de Viena. Los grupos y redes que se mostraron activos durante este proceso continuaron apuntando a otras conferencias de las Naciones Unidas – La Conferencia Internacional de Población y Desarrollo de 1994, la Cumbre Mundial del Desarrollo Social de 1995, y la Cuarta Conferencia Mundial sobre las mujeres.

El activismo por los derechos humanos de las mujeres se ha enfocado en ampliar las definiciones existentes de derechos para incluir una sensibilidad específica de género hacia el abuso así como soluciones y correcciones sensibles al género. Además se ha focalizado en la interseccionalidad de los derechos, optando por correlacionar entre sí los principios enunciados en convenciones diversas. Esto se puso en práctica con el mayor éxito con la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las mujeres (a partir de aquí, nos referiremos a la misma como Convención de las Mujeres)

Como parte de este ejercicio, la violencia contra las mujeres ha sido enmarcada como violación del derecho a la vida; el derecho a no ser sometida a tortura, tratos o castigos crueles inhumanos o degradantes, el derecho a una igual protección bajo la ley; el derecho a la libertad y seguridad de la persona, y el derecho al estándar más alto de salud mental y física.

La libertad de expresión y asociación han sido áreas críticas adicionales bajo las cuales diferentes temas, desde la negación del acceso a la información sobre anticoncepción hasta el velo obligatorio en las mujeres, han sido considerados.

La transversalización de los temas relativos a los derechos de las mujeres dentro del movimiento y de la agenda de los derechos humanos han implicado desafíos tanto programáticos como conceptuales.

Derechos de las mujeres - división entre las esferas pública y privada

Dado que las mujeres son definidas en la mayoría de los instrumentos de derechos humanos en relación con el nacimiento de hijos y las responsabilidades familiares, y dado que la familia, que es un lugar de violencia y opresión para muchas mujeres, es aún descrita como la unidad primaria de la sociedad, hay varias limitaciones en la posibilidad de acordar un tratamiento igualitario a las mujeres en el régimen existente de derechos humanos. La división entre las esferas “pública” y

“privada” constituye los fundamentos para todas las formas de discriminación contra las mujeres. En el llamado espacio privado, el tratamiento igual de las mujeres continúa siendo extremadamente controvertido. La primacía de los roles biológicos y reproductivos en la definición de su rol en la sociedad es reforzada por normas sociales y culturales, en todo el mundo. Áreas fundamentales de la vida humana, como el matrimonio, el divorcio, el mantenimiento, la custodia de los hijos y la herencia continúan siendo determinadas por prácticas religiosas, tradicionales, o basadas en la costumbre, en numerosos países. La violencia doméstica, el incesto, la violación en el ámbito conyugal son aún percibidos como cuestiones “privadas” y por tanto, “fuera” del ámbito de la ley. Estas actitudes se articulan además a través de muchos y variados sistemas y marcos. Partiendo de este contexto, la capacidad de las mujeres de ejercer sus derechos económicos y sociales es a menudo constreñida por la dependencia económica y actitudes sociales que tienen por fin afirmar su estatus subordinado y secundario en la sociedad.

El derecho a ser tratadas en igualdad a los hombres en lo relativo a cuestiones domésticas y familiares es esencial para la libertad económica y social de las mujeres. La Convención de las Mujeres es el instrumento con un mayor número de reservas por parte de los estados que han ratificado convenciones internacionales de derechos humanos. El hecho de que casi todas las reservas se enfocan en el espíritu de la Convención, que apela a cambiar las relaciones desiguales de poder entre hombres y mujeres en la esfera privada, habla de la resistencia a este área de los derechos de las mujeres. Dado que los derechos civiles y políticos han sido prominentes entre las preocupaciones sobre derechos humanos en las últimas cinco décadas, el foco se ha situado sobre la obligación negativa del estado de abstenerse de actuar como opuesta a su obligación positiva de intervenir. Esto, a su vez, ha fortalecido la dicotomía entre lo público y lo privado; se esperaba que el estado se abstuviera de interferir en la esfera privada. El énfasis en el constreñimiento del poder estatal ha implicado que la desigualdad de género haya caído en el ámbito de las políticas de desarrollo en lugar de como parte de las obligaciones positivas de los estados ante los derechos humanos. El entendimiento de la responsabilidad que tienen, de todas formas, los actores no estatales ha evolucionado en los últimos años y esto ha sido y será pertinente en el debate sobre la esfera pública/privada.

Derechos de las mujeres y universalismo

El principio de universalidad – que los derechos humanos pertenecen a toda la humanidad en igualdad – es un concepto extremadamente importante, y en ocasiones acaloradamente contestado, dentro de la lucha por los derechos de las mujeres. Muchas prácticas consuetudinarias, tradiciones y creencias religiosas relegan a las mujeres a un estatus secundario, y algunas veces incluso niegan a las mujeres adultas su mayoría de edad legal. La mayoría de las mujeres se definen a sí mismas, tanto como individuos como miembros de comunidades, en referencia a valores culturales que están inextricablemente relacionados a aspectos económicos y sociales de sus vidas. En un mundo en el que los conflictos basados en diferencias e identidades están fuera de control, la cuestión de los derechos culturales supone una de las más controvertidas y causa continuos desencuentros. Esto hace muy problemática la consideración de los derechos culturales desde la perspectiva de los derechos de las mujeres. La Convención de las Mujeres refleja una clara concienciación sobre este dilema; en su artículo 5(a) interpela a los estados que son parte de la Convención a modificar los pautas sociales y culturales de conducta de mujeres y hombres con la perspectiva de lograr la eliminación de los prejuicios y las prácticas habituales, entre muchas otras prácticas, que están basadas en la idea de la inferioridad o superioridad de uno u otro sexo o en roles estereotipados de mujeres y hombres.

Aunque el respeto por la diversidad, las distintas formas de expresión social y cultural y la identidad debe guiar la adhesión a los principios de los derechos humanos, las activistas por los derechos de las mujeres pelean por una transformación de esas prácticas y creencias sobre la base del reconocimiento de la dignidad y el valor de las mujeres como seres humanos completos. Los grupos pro derechos humanos de las mujeres, aún organizándose interculturalmente, permanecen sensibles a las necesidades y deseos de cada región en el mundo. Esa sensibilidad es un desafío para los activistas de derechos humanos en general y aquellos que defienden los DESC en particular. Articular y defender los DESC requiere de un proceso que respete tanto la diversidad como el consenso.

“Tradición” y Derechos de las Mujeres

El grado extremo en el que cultura y tradición pueden ser instrumentalizados por quienes que protegen los intereses del patriarcado se apreció con claridad en el Estado de Uttar Pradesh en India. Un grupo de mujeres, Vanangana, rescató a una niña de 11 años que estaba siendo abusada por su padre. La organización ayudó a la niña y a su madre a buscar protección y también inició acciones legales contra el padre. Como respuesta, el acusado y sus secuaces, asentaron varias denuncias contra ellas y publicaron panfletos atacando a las integrantes de la organización de mujeres. Denunciaban que la organización estaba destruyendo la institución de la familia y atacando a la cultura India.

Fuente con el artículo completo.

<http://hrlibrary.umn.edu/edumat/IHRIP/circle/part2/MODULE4.HTM>

La violencia contra las mujeres como violación de los derechos humanos.

El fenómeno de la violencia contra las mujeres no puede ser ignorado si los derechos humanos se examinan desde una perspectiva de género. Lo que sigue es un resumen del Informe preeliminar del relator especial en violencia contra las mujeres y que nos provee de una perspectiva útil sobre el tema.

Las mujeres son vulnerables a la violencia por su sexualidad femenina (resultando en, entre otros, violación, y mutilación genital femenina); porque están relacionadas con un hombre (violencia doméstica, muerte por el sati (dote), porque pertenecen a un grupo social en el que la violencia contra las mujeres se convierte en un medio de humillación hacia el grupo (la violación en tiempos de conflicto armado o enfrentamientos étnicos). Las mujeres están sometidas a violencias en las familias (violencia física, abuso sexual de niñas, violencia relativa a la dote, incesto, privación de alimento, violación conyugal, MGF) a violencia en la comunidad (violación, abuso sexual, acoso sexual, trata de mujeres, prostitución forzada) y violencia por parte del estado (mujeres detenidas y violadas en tiempos de conflicto armado).

Entre las relaciones históricas de poder responsables de las violencias contra las mujeres están las encarnadas por las fuerzas económicas y sociales que explotan el trabajo y el cuerpo femeninos. Las mujeres en desventaja económica son más vulnerable al acoso sexual, trata y esclavitud sexual. Las mujeres no aventajadas económicamente son más vulnerables al acoso sexual, a la trata y a la esclavitud sexual.

Las mujeres a menudo están también empleadas como mano de obra garantizada y barata en muchas empresas a lo largo y ancho del mundo. Como trabajadoras migrantes, a menudo enfrentan innumerables privaciones en los países extranjeros. La explotación económica es un aspecto importante del trabajo moderno femenino. Además un informe sobre 90 sociedades en relación con la violencia física contra la mujer concluyó que la igualdad económica era un factor clave que prevenía la violencia contra las mujeres. Negarles a las mujeres el poder y la independencia económica, es una causa mayor de violencia contra las mujeres porque prolonga su vulnerabilidad y dependencia. Mientras las relaciones económicas en una sociedad no sean más equitativas hacia las mujeres, el problema de la violencia contra las mujeres, continuará.

En el contexto de las relaciones de poder históricas entre mujeres y hombres, las mujeres deben además enfrentar el problema de que los hombres controlan los sistemas de conocimiento del mundo. Sea en el ámbito de la ciencia, la cultura, la religión o la lengua, los hombres controlan el discurso dominante.

Las mujeres fueron excluidas de la empresa de crear sistemas simbólicos o interpretar la experiencia histórica. Es esta ausencia de control sobre los sistemas de conocimiento lo que posibilita no solo que sean víctimas de la violencia, si no también parte de un discurso que a menudo legitima o trivializa la violencia ejercida contra ellas. La posibilidad de infradimensionar las experiencias de violencia de las mujeres evita que el estado o los individuos tomen las medidas necesarias. Un área de la campaña para eliminar la violencia contra las mujeres debe desafiar los sistemas de conocimientos y el discurso de quienes trivializan las experiencias de violencia. A las mujeres también se les niega el acceso al conocimiento porque se les ha denegado el acceso a la educación en muchas partes del mundo. El derecho a la educación de las mujeres debe así ser el primer paso hacia la articulación de una historia más sensible a la violencia contra las mujeres.

Además de las relaciones de poder históricas, las causas de violencia contra las mujeres están íntimamente relacionadas con la cuestión de la sexualidad femenina. La violencia se usa a menudo como un instrumento para controlar el comportamiento sexual de las mujeres. Es por ello que la violencia contra las mujeres a menudo se expresa sexualmente. Violación, acoso sexual, trata, mutilación genital femenina, todas implican formas de violencia que suponen un asalto a la sexualidad femenina.

A parte de la historia y la sexualidad, la prevalencia de ideologías que justifican la posición subordinada de la mujer es otra causa de la violencia dirigida contra las mujeres. En muchas

ideologías se legitima, en base a la tradición, el uso de violencia contra las mujeres en determinadas instancias. Tanto en el mundo en desarrollo como en el desarrollado, han existido sanciones en el pasado para los maridos que castigaban o golpeaban a las mujeres en ciertas circunstancias. Estas sanciones se han incluido en los códigos legales en diferentes contextos.

Las consecuencias de la violencia dirigida contra las mujeres son complicadas de verificar porque los crímenes permanecen a menudo invisibles y hay muy poca información al respecto. Sin embargo, está muy claro que el miedo es quizás su mayor consecuencia. El miedo a la violencia evita que las mujeres vivan vidas independientes. El miedo restringe sus movimientos, de modo que las mujeres en muchas partes del mundo no pueden aventurarse en el espacio público solas. El miedo requiere que vistan de determinada manera que “no sean provocadoras” de modo que nadie pueda decir “que se lo buscó” si son asaltadas violentamente. El miedo a la violencia requiere que busquen protección masculina para evitar ser objeto de violencia. Esta protección puede resultar en una situación de vulnerabilidad y dependencia que no conduce al empoderamiento de las mujeres. El potencial de las mujeres no es desarrollado y las energías que podrían encaminarse a una mejora de la sociedad son a menudo reprimidas. En algunos contextos culturales, específicamente en aquellos donde se practica la mutilación genital femenina, a la mujer se le niega su existencia como un ser sexual con necesidades y esperanzas. Esta negación de la sexualidad femenina a través de la mutilación de su cuerpo debe de ser vista como una violación de sus derechos humanos fundamentales.

Las mujeres que son objeto de esta violencia padecen serios problemas de salud. En tiempos recientes, se han realizado estudios sobre los impactos física y mentalmente dañinos de la violencia contra las mujeres, entre ellos los efectos nocivos de la mutilación genital femenina en la salud de las mujeres. Otras formas de abuso también resultan en daños físicos en el cuerpo de la víctima. Además hay efectos psicológicos. Las mujeres abusadas sufren depresión y desórdenes de la personalidad. Manifiestan altos niveles de ansiedad y desórdenes somáticos. Estos efectos psicológicos tienen un efecto negativo en las mujeres al paralizarlas e inhibir su autodeterminación. En términos de desarrollo, la violencia evita que las mujeres participen plenamente en la vida de la familia, la comunidad y la sociedad. Las energías que podrían dirigirse hacia el bien social y el desarrollo son restringidas. El potencial de las mujeres y su contribución al desarrollo es un aspecto importante del proceso de desarrollo. La violencia contra las mujeres impide tanto a las mujeres como a la sociedad realizarse en todo su potencial.

El coste que le supone a la sociedad la violencia contra las mujeres es muy importante. La mayor parte de ese coste permanece oculto dado que las estadísticas sobre la cuestión son escasas. Los costes materiales de las consecuencias de la violencia es superado por un costo intangible mayor en relación con la calidad de vida, la supresión de derechos humanos, y la negación del potencial de las mujeres para participar íntegramente en sus sociedades.

Legislación internacional específica sobre mujeres

Actualmente existen dos convenciones de Naciones Unidas que son específicas sobre mujeres: La Convención de los Derechos Políticos de las Mujeres (1954) y la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación para las Mujeres (1979) (CEDAW) en sus siglas en inglés. En noviembre de 1999 la Asamblea General de la ONU adoptó el protocolo opcional de la CEDAW, que permitirá a las mujeres individualmente presentar sus denuncias frente el incumplimiento de la Convención ante el comité de seguimiento de la convención, el comité para la eliminación de la discriminación contra las mujeres. El protocolo facultativo entró en vigor en diciembre del año 2000, tras ser ratificado por 10 países.

Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres

La Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres (CEDAW) puede definirse también como una carta internacional de derechos de las mujeres, y establece en detalle tanto lo que puede entenderse como discriminación contra las mujeres como las medidas a adoptar con el fin de erradicar tal discriminación. Los derechos de las mujeres son conceptualizados como derechos humanos y se adopta un modelo de “no discriminación”, de modo que los derechos de las mujeres son considerados vulnerados cuando se les niegan los derechos que tienen los hombres.

La CEDAW define la discriminación como “cualquier distinción, exclusión o restricción realizada en base al sexo que tenga por efecto o propósito perjudicar o anular el reconocimiento, el disfrute o el ejercicio por parte de las mujeres, independientemente de su estado civil, sobre la base de la igualdad entre mujeres y hombres, de derechos humanos y libertades fundamentales en los campos político, económico, cultural o cualquier otro ámbito”

Así, la definición que la CEDAW hace de la discriminación contra las mujeres es amplia. Los elementos de la definición son:

- Toda distinción, exclusión o restricción que se base en el sexo es discriminación.
- La Convención cubre tanto el efecto como el propósito de dicha distinción, exclusión o restricción basada en el sexo que dificulte el ejercicio de las mujeres de sus derechos humanos.
- Cubre la discriminación en cualquier ámbito, incluyendo el político, económico, social, cultural, civil.
- Cubre la discriminación en las acciones públicas, privadas o de (“cualquier otro” tipo).
- Prohíbe tanto la discriminación intencionada como la no intencionada.
- Los derechos consagrados en la Convención de las Mujeres se aplican a todas las mujeres independientemente de su estado civil.

La Convención es el tratado de Naciones Unidas que más claramente relaciona los derechos civiles y políticos con los DESC. Además, desde su origen, el comité establecido por la Convención ha emitido un número de Recomendaciones Generales (RG) que desarrollan los artículos de la Convención. Entre las más importantes están las RG 12 y 19 sobre violencia (1989 y 1992); la RG 13 que establece la misma remuneración para el mismo trabajo (1989); la RG 14 sobre la circuncisión femenina (1990); La RG 15 sobre las trabajadoras no remuneradas en empresas familiares rurales y urbanas (1991); la RG 21 sobre la igualdad en las relaciones conyugales y familiares (1994); y la RG 24 sobre salud (1999)

Igualdad sustantiva

La convención promueve un modelo de igualdad sustantiva. El concepto de igualdad ha sido tradicionalmente problemático, porque el término “igualdad para las mujeres” es convencionalmente entendido como “el derecho a ser iguales a los hombres”. El hecho es que las mujeres se enfrentan a enormes desigualdades en relación a las oportunidades de empleo, salarios, acceso y disfrute de la salud, derechos en la familia, ciudadanía, etc. Poner fin a estas desigualdades ha sido interpretado como que las mujeres deben de tener los mismos derechos que los hombres. Los problemas surgen, sin embargo, si las mujeres deben de ser tratadas exactamente como los hombres, si van a ser iguales a ellos. El modelo sustantivo de igualdad que promueve la Convención adopta un enfoque correctivo, que reconoce la diferencia. En particular la Convención reconoce que la función de dar a luz es exclusiva de las mujeres y argumenta que esa función no puede ser usada como base para la discriminación de las mujeres.

La Convención entiende que las mujeres están en una posición desigual porque enfrentan discriminaciones actualmente o sufren aún los efectos de discriminaciones pasadas, y que el entorno en la familia y la esfera pública son hostiles a la autonomía de las mujeres. Este enfoque evalúa medidas específicas o normas para determinar si esto último contribuye a la subordinación de las mujeres en el corto o el largo plazo, si amplían subordinaciones existentes (por tanto reforzándolas) o ayudan a superarlas.

Es más, el enfoque correctivo requiere que las diferencias socialmente construidas, como lo son los roles tradicionales a los que se adscriben mujeres y hombres, así como las prácticas culturales que ven a las mujeres como inferiores, sean cambiadas. El modelo de igualdad sustantiva está interesado en la igualdad de oportunidades, pero aún más, en la igualdad en los resultados. Pone el acento en el tratamiento igualitario, así como en el acceso en condiciones de igualdad y también en la igualdad de ventajas.

Reconoce que mujeres y hombres tendrían que ser tratados de manera diferente para poder obtener las mismas ventajas. Esto podría tomar la forma de proveer condiciones posibilitantes y/o acciones afirmativas.

Estándares para la Eliminación de todas las formas de violencia contra las mujeres

La Recomendación General 19 de la CEDAW, enfrenta de manera integral la cuestión de “la violencia contra las mujeres. El comité afirmó que la violencia basada en el género es una forma de discriminación que inhibe seriamente la capacidad de las mujeres para el disfrute de sus derechos y libertades en igualdad con los hombres” y concluyó que la definición de “discriminación contra las mujeres” en el artículo 1 de la Convención de las mujeres incluye la violencia de género. Esta violencia violaría medidas específicas de la Convención sin importar si las violencias son mencionadas en esas medidas específicas. El comité definió la violencia de género como “la violencia dirigida contra la mujer por el hecho de ser mujer o que afecta desproporcionadamente a las mujeres. Incluye actos que infringen daño o sufrimiento físico, mental o sexual, amenazas de tales actos, coerción y otras privaciones de la libertad,”

Una declaración sobre la Eliminación de todas las formas de violencia contra las mujeres fue adoptada en 1994 por la Asamblea General de Naciones Unidas. En base a esta declaración la Comisión de Naciones Unidas sobre Derechos Humanos nombró un relator Especial sobre Violencia contra las Mujeres, sus Causas y sus Consecuencias. El Relator presenta informes anuales

a la comisión. Las causas económicas, sociales, y culturales de la vulnerabilidad de la mujer a la violencia así como las consecuencias económicas y sociales de la exposición de las mujeres a la violencia en la familia, la comunidad, y en la vida pública suponen componentes clave de las investigaciones del Relator.

Cultura y Derechos de las Mujeres

Mutilación Genital Femenina

La mayoría de las comunidades tienen sus propios rituales, los cuales son practicados para responder a determinadas necesidades y objetivos, como la protección o la purificación. Algunos de estos rituales y ritos están vinculados a fases etarias específicas. La mutilación genital femenina es un ritual generalizado también conocido como un “rito de pasaje”. Se practica usualmente cuando las chicas empiezan a ser consideradas mujeres. Es una forma de reestructurar el cuerpo de las mujeres, como un símbolo, para adaptarse a las normas, valores y tradiciones sociales prevalentes con respecto a la sexualidad de las mujeres.

Estos rituales normalmente interactúan con otros elementos de la cultura específica, como la religión, lo que confiere al ritual un carácter divino y sagrado, en modo que, a largo plazo, la frontera entre lo que es religioso y lo que es ritual se vuelve vaga. El ritual queda así transformado en un componente esencial de la identidad cultural de las comunidades que lo practican. La circuncisión/mutilación genital femenina no es mencionada en los libros sagrados de la Biblia o el Corán y aún así se practica entre algunos seguidores de estos libros como si fuese un mandato de los mismos. Por ejemplo, líderes religiosos de Egipto apoyan la CF/MGF como si estuviera justificada por las enseñanzas islámicas aún cuando en la gran mayoría de los países árabes y musulmanes no se practica la CF/MGF, y muchos eruditos musulmanes en Egipto condenan la práctica precisamente por considerarla contraria a las enseñanzas del Islam. Algunas investigaciones en Egipto han revelado que la CF/MGF se practica tanto por musulmanes como por cristianos. La primera razón que se da para su práctica es “Se trata de nuestra tradición”. Durante las pasadas décadas se han dado esfuerzos para detener la práctica, la mayoría de ellos sin éxitos tangibles. Sin embargo, en los años 90 los esfuerzos han conseguido progresivos avances en muchos países. Un cambio principal en la campaña contra CF/MGF fue el cambio en la estrategia del marco de la salud al de los derechos humanos gracias a la implicación de activistas provenientes de los feminismos y el ámbito de los derechos humanos. El marco de la salud enfatizaba los riesgosos efectos en la salud de la CF/MGF, y así enfocaba la mayoría de los esfuerzos en mejorar la práctica para minimizar el



dolor, las hemorragias e infecciones. Así, trabajadores de la salud estaban, cada vez más, realizando la intervención en instalaciones de salud privadas y públicas usando instrumentos esterilizados y anestesia; estos cambios en muchos casos afianzó la práctica y la medicalizó. Por el otro lado, el marco de derechos humanos presentó la práctica como una violación de muchos de los derechos humanos de las mujeres, independientemente de quién la ejecutara, de dónde se practicara, y si surgían complicaciones sanitarias a raíz de la misma.

En décadas anteriores numerosos órganos de las Naciones Unidas se abstuvieron de condenar abiertamente la práctica, por el argumento de la “particularidad cultural”, enfocándose en las consecuencias en la salud. Sin embargo, tras la Conferencia Internacional sobre Derechos Humanos celebrada en Viena en 1993 y la Declaración Internacional sobre Violencia contra las Mujeres, organismos de las Naciones Unidas como la OMS y UNICEF emergieron con una posición firme contra la CF/MGF como violación de los derechos humanos.

Fuente para la sección completa:

<http://hrlibrary.umn.edu/edumat/IHRIP/circle/part2/MODULE4.HTM>

MGF y Derechos Humanos : en Foco

En lo que se refiere específicamente a la MGF, el problema ha sido durante mucho tiempo percibido como un problema de salud. Sin embargo, desde la década de 1980 ha habido un mayor foco en la manera en la que la práctica de la MGF vulnera los derechos de las mujeres, ilustrado por la adopción del Protocolo para la Carta Africana de los Derechos Humanos y de los Pueblos sobre los derechos de las mujeres en África (Protocolo Africano sobre los Derechos de las Mujeres), el cual reconoce explícitamente el derecho de las mujeres a vivir libres de la MGF. Además organizaciones legales y de derechos humanos han comenzado a incluir información sobre MGF en los programas de capacitación sobre derechos de las mujeres dirigidos a abogados, jueces y a la sociedad en su conjunto. Cada vez más, se está usando la ley para combatir la práctica y en muchos países se ha adoptado legislación que criminaliza la MGF.

La mayoría de los derechos humanos contemporáneos están basados en tratados internacionales firmados por los gobiernos tras la Segunda Guerra Mundial. En general estos tratados buscan establecer unos estándares universales reconociendo derechos fundamentales y demandando la acción de los gobiernos para asegurarse de que estos derechos son respetados. Los estándares



dispuestos por los gobiernos de todo el mundo en sus propios países son clave para el desarrollo de la legislación en derechos humanos. Dado que las leyes y políticas nacionales pueden también incorporar principios de los derechos humanos y desarrollar dichas normas, las legislaciones domésticas constituyen instrumentos importantes para la interpretación de los estándares legales internacionales. A pesar de la expansión del campo de los derechos humanos para afrontar las preocupaciones sociales, los medios para obligar a su cumplimiento son aún limitados. Los tribunales nacionales son el primer paso para garantizar los principios de los derechos humanos. Para crear responsabilidad en el nivel internacional, el sistema de derechos humanos de Naciones Unidas ha dispuesto procedimientos para informar sobre las condiciones actuales de los derechos humanos en las naciones del mundo. Este sistema presenta estándares en derechos humanos, hace seguimiento de su cumplimiento, y realiza recomendaciones a los gobiernos para acciones futuras que garanticen los derechos humanos.

Fuente: Centro para la Salud Reproductiva (2006), FGM: A Matter of Human Rights: An Advocate's Guide to Action

Principales Derechos Humanos Internacionales Vulnerados por la MGF

Como se ha destacado más arriba, durante décadas se ha reconocido a la MGF como un peligro para la salud de las mujeres. Desde los años 80 del pasado siglo, la práctica ha sido progresivamente considerada como una violación a los derechos humanos. Enfrentar la MGF como una violación de las leyes internacionales sobre derechos humanos sitúa la responsabilidad de la práctica en los gobiernos, pues estos tienen el deber de garantizar el ejercicio de los derechos humanos en sus territorios. Someter a niñas y mujeres a la MGF viola algunos derechos protegidos por instrumentos internacionales y regionales. Estos derechos incluyen el derecho a estar libre de toda forma de discriminación de género, el derecho a la vida y a la integridad física, el derecho a la salud, y el derecho de las niñas a protección especial.

1. El derecho a estar libre de discriminación por razones de género

El derecho a estar libre de la discriminación basada en el género está garantizada por numerosos instrumentos internacionales de los derechos humanos. El artículo 1 de la CEDAW presenta una visión amplia de la discriminación contra las mujeres definiéndola como: “cualquier distinción, exclusión o restricción hecha sobre la base del sexo que tenga el efecto o propósito de perjudicar o anular el reconocimiento, disfrute y ejercicio por parte de las mujeres, independientemente de su

estado civil, sobre la base de la igualdad de hombres y mujeres, de derechos humanos y libertades fundamentales en los campos político, económico, social, cultural, civil o cualquier otro campo.” La MGF es un práctica dirigida en primer lugar a controlar la sexualidad de las mujeres y subordinar el rol de las mismas en la sociedad. Cuando una mujer sufre MGF, es víctima de discriminación basada en el sexo que compromete el reconocimiento y el disfrute de sus derechos y libertades fundamentales. El impacto de la MGF en los derechos humanos de las mujeres se reconoce explícitamente en el Protocolo Africano sobre Derechos de las Mujeres, que compromete a todos los estados parte a prohibir y condenar “todas las formas de prácticas dañinas que afecten negativamente a los derechos humanos de las mujeres y que sean contrarias a los estándares internacionalmente reconocidos.”

2. Los Derechos a la Vida y a la Integridad Física.

Los derechos a la vida y a la integridad física son considerados derechos humanos centrales. El derecho a la vida se encuentra protegido por varios instrumentos internacionales, incluyendo el Pacto Internacional por los Derechos Civiles y Políticos. El Comité de Derechos Humanos, el cuerpo que realiza el seguimiento de la implementación del Pacto por los Derechos Civiles y Políticos, interpreta el derecho a la vida como el compromiso de los gobiernos a adoptar “medidas políticas” para preservar la vida. La MGF puede entenderse como una violación del derecho a la vida en los pocos casos en lo que el procedimiento resulta en muerte. El derecho a la integridad física, aunque sea frecuentemente relacionado con el derecho a estar libre de tortura, abarca un número más amplio de principios de los derechos humanos, incluyendo la dignidad inherente de la persona, el derecho a la libertad y la seguridad de las personas, y el derecho a la privacidad. Los actos de violencia que amenacen la seguridad de la persona, como la MGF, violan el derecho de la persona a su integridad física. Del mismo modo, el derecho de las personas a tomar decisiones independientes en aquello que afecte a su propio cuerpo también se haya implícito en el principio de integridad física. Una invasión no autorizada en el cuerpo de la persona conlleva la vulneración de un derecho fundamental. Las violaciones del derecho a la integridad física son mas obvios cuando las niñas y mujeres son sometidas a la fuerza a la intervención. El sometimiento no forzado a la MGF, sin un total consentimiento informado por parte de niñas y mujeres, no constituye una menor vulneración de le integridad física.

3. El Derecho a la Salud

Bajo el artículo 12 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, los individuos tienen derecho a disfrutar “del estándar más alto posible en salud física y mental” El Comité para la Eliminación de toda forma de Discriminación contra las Mujeres (Comité CEDAW) el órgano que sigue la implementación de la CEDAW, en sus reciente Recomendación General sobre Mujeres y Salud, recomendaba que los gobiernos promuevan políticas de salud que tomen en cuenta las necesidades de niñas y adolescentes que podrían ser vulnerables a prácticas de carácter tradicional como la MGF. Las complicaciones asociadas a la MGF a menudo tienen severas consecuencias para la salud física y mental de la mujer. Pero incluso en la ausencia de complicaciones, cuando los resultados de la MGF suponen la remoción del tejido corporal necesario para el disfrute de una vida sexual satisfactoria y sana, se compromete el derecho de la mujer al “estándar más alto posible de salud mental y física”. Además, someter a la persona a riesgo sanitario en ausencia de dispositivos médicos debe entenderse como una violación del derecho de la persona a la salud.

4. Derechos de la Infancia

Dado que niñas y niños en general no pueden protegerse a sí mismos adecuadamente o tomar decisiones informadas sobre cuestiones que les afectarán por el resto de sus vidas, las leyes internacionales sobre derechos humanos garantizan a la infancia protección especial. El derecho de niñas y niños a estas protecciones ha sido afirmado en la Convención de los derechos del niño y la niña. El artículo 1 define al “niño” como la persona menor de 18 años, salvo que la mayoría de edad se alcance antes en la legislación nacional aplicable al niño. El artículo 3 afirma el “el mejor interés del menor sera una consideración primordial” Mientras que este principio puede ser ampliamente interpretado para acomodar diversas visiones culturales sobre qué constituye el interés superior del niño, estas interpretaciones deberían ser coherentes con las otras protecciones específicas de la Convención. La comunidad internacional ha abordado generalmente la MGF como una violación de los derechos de la infancia porque es comúnmente puesta en práctica sobre niñas de edades comprendidas entre los 4 y 12 años, las cuales no están en posición de dar su consentimiento informado. La Convención de los Derechos del Niño y de la Niña requiere a los Estados Parte tomar “todas las posibles medidas eficaces para abolir las practicas tradicionales que sean perjudiciales para la salud de niños y niñas.” La preocupación por erradicar prácticas tradicionales que son dañinas a la salud es también evidente en la Carta Africana sobre los Derechos y el

Bienestar de la Niña y el Niño (La Carta Africana), la cual fue adoptada por la Organización por la Unidad Africana en 1990.

Otros Derechos Humanos Internacionales a Considerar.

El uso de los principios de los Derechos Humanos para condenar la práctica MGF ha dado lugar a contra argumentaciones, también informadas por leyes internacionales en derechos humanos: El derecho a la cultura, los derechos de las minorías, y (a pesar de la ausencia de deber religioso para la práctica de la MGF) el derecho a la libertad religiosa, son frecuentemente utilizados para sugerir que la MGF no debería estar sujeta a la injerencia de los gobiernos. Algunos han argumentado que el derecho a disfrutar de la propia cultura y elegir la propia religión no debería estar limitado por la intervención del gobierno, por tanto las acciones gubernamentales para luchar contra la MGF constituyen una intolerable intrusión. Esta visión, no es, en todo caso, sostenible desde la legislación internacional en derechos humanos, que limita estos derechos para proteger los derechos humanos individuales, la salud, y la seguridad. Es tarea de los gobiernos decidir en qué modo erradicar la MGF respetando el derecho de las minorías y los derechos a la cultura y la libertad confesional. Una estrategia desde los derechos humanos para la MGF sitúa la cuestión en la agenda más amplia de la justicia social – la cual enfatiza las responsabilidades de los gobiernos para garantizar el marco mas amplio de los derechos de las mujeres.

Fuente: Centre for Reproductive Health (2006), FGM: A Matter of Human Rights: An Advocate's Guide to Action

Resumen:

Hay pruebas documentadas de que la MGF es dañina para la salud de niñas y mujeres. Por ello, la práctica infringe su derecho a los estándares más altos de salud física, sexual y mental.

La MGF también

- está asociada a desigualdades de género
- es una forma de discriminación contra niñas y mujeres
- es un forma de tortura y tratamiento cruel, inhumano y degradante hacia las niñas y mujeres.
- constituye un abuso de la salud física, psicológica y sexual de niñas y mujeres. Varios instrumentos internacionales y regionales protegen los derechos de mujeres y niñas. Los pactos internacionales sobre derechos humanos obligan a los estados miembros de las



Naciones Unidas a respetar y asegurar la protección y promoción de los derechos humanos, incluyendo los derechos a la no discriminación, la integridad de la persona y a los más altos estándares posibles de salud física y mental.

Fuente: WHO Teachers Guide p. 50

Actividades

Actividad 1: Definición de Derechos

- Comenzar explicando a las y los participantes que en nuestro lenguaje cotidiano hablamos de derechos. Por ejemplo alguien puede decir “Tengo derecho a hacer esto o lo otro” o “Tenemos derecho a hablar o a decir lo que pensamos sobre algo o sobre una cuestión.”
- Pedir a las y los participantes que den ejemplos desde sus propias experiencias del uso de la palabra “derechos”
- Escribir en la pizarra/papelógrafo la respuesta en el siguiente formato:

13. “... tengo derecho a...”

14. “Tenemos derecho a “

- Plantea las siguientes preguntas a las y los participantes:

- ¿Quién nos otorga esos derechos?
- ¿De dónde obtenemos nuestros derechos?
- ¿Nos pueden arrebatar nuestros derechos?
- ¿Por qué tenemos estos derechos?

- Animar a la discusión y especialmente a expresar diversos puntos de vista. Y si los participantes dicen por ejemplo: “el gobierno nos otorga derechos” desafiar con la pregunta contraria “¿puede el gobierno decidir que derechos nos da?” “¿Teníamos de todos modos estos derechos antes de que existiera el gobierno?”

- Comprobar las respuestas a la cuestión en la última viñeta y discutir con el grupo la definición de un derecho como sigue

- Un derecho es algo con lo que naces, y con lo que morirás, que te ha sido otorgado por tu “Creador” (independientemente de qué o quién te imagines que es tu creador). Tenemos estos derechos simplemente por que somos “humanos”, es por ello que se llaman “derechos humanos”.

- Los derechos humanos son libertades, inmunidades, privilegios, atribuciones y beneficios que toda persona debería poder reclamar en la sociedad en la que vive, en tanto ser humano. Incluyen el

derecho a la vida, la libertad frente a la discriminación. La libertad de movimiento y el derecho a casarse y crear una familia. Estos derechos son naturales porque forman parte de la honestidad. Y sostienen la dignidad de la persona como ser humano.

Fuente: AMREF Módulo 5

Nota: Sugeriría que comenzaras la sesión con la actividad 1 antes de desplazarte y situar el foco en los derechos de las mujeres en particular a través de una mini clase. Puedes entonces terminar con la actividad 2.

Actividad 2: Explorando la MGF como una cuestión de Derechos Humanos

Grupos de discusión

Divide a las y los estudiantes en grupos de 6 a 8.

- Pide al grupo que lea y analice algunos casos.
- Dale una hora para que discutan

Las cuestiones que deberían discutir son

- ¿Qué derechos humanos son violados?
- ¿qué recomendaciones haríais para evitar la práctica de la MGF?
- dar tiempo para compartir entre todas y todos el trabajo de los grupos.
- Permitir la discusión entre participantes.

Fuente: WHO Teachers' Guide (p 51)

Nota: Es necesario que te aprovisiones con casos de estudio que pueden provenir de informes de

2. LA SALUD DE LAS MUJERES: DINÁMICAS BASADAS EN EL GÉNERO

LA CAPACITACIÓN EN SALUD Y LIDERAZGO

La capacitación en salud y liderazgo consiste en seis sesiones, cada una con tres horas de desarrollo. Será dirigida por dos facilitadoras y contará idealmente con entre seis y doce participantes. Se deja a la elección de las facilitadoras cuándo y cómo incorporar descansos dependiendo del grupo. Las siguientes sesiones sirven como sugerencias y ejemplos de cómo desarrollar las sesiones específicas, pero se anima a la facilitadora a adaptar el formato en vistas a una respuesta más adecuada a las necesidades del grupo.

1. SESIÓN UNO – Sesión introductoria

Construir equipo y explorar valores culturales, género y derechos

El objetivo de la primera sesión es presentar los objetivos y metas de la capacitación a las participantes y comenzar a construir una relación con el grupo. Se intenta incrementar la comprensión entre las participantes y explorar cualidades de liderazgo.

Resultados de la sesión

- Crear un ambiente seguro y positivo entre participantes y facilitadoras, desarrollar confianza, familiaridad para usar eficazmente un espacio seguro con el fin de desarrollar espíritu de equipo y trabajo.
- Una mayor comprensión de los roles individual y colectivo cuando se trabaja en equipo.
- Capacitar a las participantes para explorar sus propios valores y creencias socio-culturales y religiosas.
- Un mayor entendimiento de cómo el género, los valores y la cultura determinan las vidas de niñas y mujeres.

– Bienvenida y presentación – 20 minutos

Tras recibir y saludar a las participantes la facilitadora:

- Pedirá a las participantes que se presenten. Tendrán que:
 - Decir el nombre y el significado de su nombre
 - Decir cuál es su país de origen
 - Su comida favorita
 - Expresar sus expectativas con respecto a la capacitación.
- Explicará brevemente el proyecto
- Expondrá los resultados esperados del proyecto, por ejemplo, conocer a otras mujeres,

TIPS para la Facilitadora:

- 1) Asegúrate de llegar siempre pronto para controlar que todo está adecuadamente preparado y recibir a las participantes
- 2) Utiliza varios ejercicios para lograr que todo el mundo se conozca.
- 3) Adapta los ejercicios a tus necesidades.
- 4) Prepárate concienzudamente con antelación
- 5) Motiva a las participantes para hacerlas darse cuenta de que todo el mundo puede elegir ser un líder
- 6) Empodera a las participantes para descubrir, confiar, explorar y desarrollar su fuerza y potencial interior y sus capacidades para ser líderes en la comunidad.

experimental satisfacción y crecimiento personal, aprender más sobre la salud de otras mujeres.

- Adquirir capacidades, compartir experiencias y conocer gente nueva
 - **Fijando normas básicas – 15 minutos**

Discute las normas básicas con el grupo, pide a las participantes que hagan una lluvia de ideas sobre normas básicas adicionales y cómo deberían hacerse cumplir de modo que todo el mundo se sienta cómodo y con ganas de participar activamente. Involucrando a las participantes en este proceso, estarán más abiertas a seguir y respetar las normas que fueron colectivamente determinadas.

A continuación, algunos ejemplos de normas que el grupo puede acordar:

- Apagar los teléfonos móviles
- Escucharse las unos a los otros
- Mostrar respeto y consideración
- Llegar puntuales
- Tomar notas
- Confidencialidad

El respeto a las normas básicas debería ser mencionado al inicio de cada sesión. Será de ayuda escribir las normas en una hoja y pegarlas en la pared como un recordatorio visual.

EJERCICIO: Rompehielo/Actividad para construir equipo

Objetivo: Ayudar a las mujeres a conocerse con más facilidad.

Materiales: Pegatinas, bolígrafos, rotuladores, papel para cartel.

Tiempo: 20 minutos

- Dibuja un gran árbol en una pieza de papel para cartel
- Haz que cada persona ponga una pegatina con su país de origen y algo bueno que piensa que la gente dice sobre ella.
- Antes de pegar cada pegatina, cada participante lee la frase positiva al resto del grupo.
- Terminar el ejercicio preguntando a las participantes cómo les hizo sentir la actividad y qué aprendieron de ella.

Las mujeres podrían actuar con timidez inicialmente al hablar frente al grupo, pero el resultado final generará un sentimiento de satisfacción cuando el grupo las reconozca individualmente.

Ejercicio 2: Expectativas Sociales y Valores Sociales

Objetivo: Explorar las expectativas sociales y las normas sobre las mujeres en cada uno de sus grupos étnicos.

Materiales: Bolígrafos, papelógrafo y rotuladores.

Tiempo: 30 minutos

La facilitadora pedirá a las participantes que trabajen dentro de sus propios grupos étnicos (por ejemplo somalí, sudanés, gambiano, etc) por 15 minutos, discutiendo las siguientes cuestiones:

- Se supone que una “mujer real” debe...
- Se supone que una “mujer real” no debe ...

Algunos ejemplos de lo que las participantes dijeron son:

Se supone que una “mujer real” debe...

- Mantener la reputación de la familia a un alto nivel, cocinar y ocuparse de los hijos
- Ser tímida/modesta; ser humilde
- Pedir permiso a los padres para divorciarse

Se supone que una “mujer real” no debe...

- Tomar decisiones por sí misma
- Vestir ropa occidental
- Salir a buscar trabajo mientras que el marido sea el proveedor

Cuando las participantes vuelvan al grupo más grande, haz que cada grupo elija una persona portavoz y se les pedirá que:

- Compartan las discusiones de sus subgrupos
- Debatan sobre cuáles son los requisitos para ser una “mujer real” en sus comunidades
- Identifiquen cuáles son las características más valoradas en las mujeres de sus comunidades
- Debatir las diferencias y semejanzas entre los múltiples grupos étnicos
- Debatir las consecuencias de rechazar ser una “mujer real” en las diferentes comunidades
- Compartir sus pensamientos y opiniones sobre sus hallazgos

Ejercicio de género – a realizar si la duración de la sesión lo permite

Pide a las participantes que discutan las siguientes cuestiones con la persona situada a su lado durante 10 minutos

- ¿Cuándo te diste cuenta de que eras una chica?
- ¿Qué mensajes te llegaron en ese momento?
- ¿Quién te lo transmitió y dónde?

Discusión

En la sesión plenaria pídeles que comenten sus respuestas:

- Pregúntales si los roles de género son los mismos en Reino Unido y por qué son diferentes – investigar qué valores son importantes en Reino Unido
- ¿Viste algún cambio en los roles de género cuando viniste a Reino Unido?
- Discute cuáles son las implicaciones para las mujeres y niñas africanas respecto a ser una mujer, los roles culturales.

TIPS para el Facilitador

1) para conseguir iniciar el debate, puede ser útil dar ejemplos de lo que la gente ha dicho en capacitaciones previas. O hacer preguntas de sondeo que ayudarán a las participantes a comenzar el debate como: ¿qué se supone que tiene que hacer una mujer en tu cultura? ¿cuáles son sus responsabilidades? etc

3. GÉNERO, CULTURA Y NORMAS SOCIALES: CREENCIAS, VALORES Y ACTITUDES

Objetivos de la Sesión:

Una vez finalizada la sesión los estudiantes deberán ser capaces de:

- Explicar qué se entiende por creencias, valores y actitudes,
- Debatir sobre las raíces de creencias, valores y actitudes,
- Examinar sus propias creencias, valores y actitudes.

Métodos de enseñanza sugeridos

15. Discusión en grupos
16. Comentar y debatir
17. Ejercicios y juegos de simulación
18. Sesión plenaria
19. Ejercicios y juegos para la explicación de valores.

Material didáctico

- Gráficos e imágenes
- Papelógrafo
- Notas del Docente

Preparando la escena

- Pide a los estudiantes que identifiquen algunas creencias y valores.

Ejemplos de creencias:

- La existencia de Dios
- La campanilla provoca tos y retrasa el crecimiento de los niños
- Si el clítoris toca al bebé durante el parto, el mismo morirá
- Si la embarazada come huevos dará a luz a un bebé sin pelo
- Una mujer no circundada tendrá una conducta sexual hiperactiva

LA SESIÓN

Presenta la sesión recordando la definición de tradición. Explica que las personas son una mezcla compleja de características únicas, que incluyen características físicas así como varias creencias, valores y actitudes. Las tradiciones están guiadas por creencias, y la práctica de las tradiciones está basada en valores y actitudes.

Discusión de grupo:

- Divide a los estudiantes en grupos de 6 a 8 personas
- Pídeles que debatan las siguientes cuestiones:
 - ¿Qué entendemos por creencias, valores y actitudes?
 - ¿Cuál es el origen de las creencias?
 - ¿Cómo desarrolla la gente sistemas de creencias
- Da 30 minutos para el debate.

Sesión plenaria/ debate en el grupo más amplio

- Dale otros 30 minutos para comentar y debatir.
- Anota los resultados de las discusiones de los grupos
- Aporta información usando las notas del docente

Notas del docente

- **Significado de creencias:** El diccionario define creencia como una convicción, un principio o idea aceptada como verdadera o real, incluso sin pruebas positivas. Hay muchas creencias o sistemas de creencias - incluyendo las creencias religiosas, las creencias culturales, las creencias grupales e individuales. Las creencias de las personas guían sus acciones y comportamientos.
- **Significado de valores:** El diccionario define los valores como los principios morales y creencias, o estándares aceptados de una persona o grupo social. Nuestros valores son los criterios sobre los cuales tomamos nuestras decisiones. Heredamos muchos de nuestros valores de nuestras familias, pero también son influidos por la religión, la cultura, las amistades, la educación y las experiencias personales que atravesamos durante nuestras vidas.
- **Significado de actitudes:** El diccionario define actitud como una visión mental o disposición. Las actitudes están ampliamente basadas en nuestros valores y percepciones personales.

Orígenes de creencias, valores y actitudes.

Las creencias, valores y actitudes se forman y desarrollan bajo múltiples influencias - nuestros padres, familias, sociedades, cultura, tradiciones, religión, grupo de pares, medios (TV, música, vídeos, revistas, anuncios), escuela, clima, entorno, tecnología, política, economía, experiencias personales, amistades y necesidades personales. También se ven influidas por nuestra edad y género.

El desarrollo de un sistema de valores.

Un sistema de valores es un conjunto jerárquico de creencias y principios que influyen la mirada de un individuo o grupo sobre la vida (actitud) y guían su comportamiento. Un sistema de valores no es rígido, pues estará sujeto a cambios a lo largo del tiempo, ante nuevas miradas, información y experiencias.

Pasos para el desarrollo de un sistema de valores.

Paso 1: Conocer cómo debería comportarse una persona, o qué es lo que se espera de la misma.

Éste es el elemento cognitivo.

Paso 2: Tener emociones hacia ello. Este es el componente afectivo.

Paso 3: Actuar de una manera apropiada. Este es el componente comportamental.

Explorando las creencias, valores y actitudes personales

Ejercicios:

El objetivo de estos ejercicios es permitir a los estudiantes que exploren sus propios valores, y los observen en relación con los diferentes valores de otras personas. Elegir uno o más de los siguientes:

Ejercicio	Objetivo
Sondeo andante	Crear conciencia de que gente diferente ve las cosas de maneras diferentes y eso está bien.
Aclarando los valores personales	Concienciar de cómo hacemos suposiciones sobre las creencias, valores y actitudes de otras personas, y que nuestras suposiciones no siempre son correctas.
Nombrar etiquetas y patrones	Ayudar a los estudiantes a identificar sus propios valores y apreciar que nuestros valores influyen en el modo en que nos manejamos con pacientes y comunidades
Ordenar los valores	Enfatizar el hecho de que nuestros valores influyen nuestra practica en el modo en que abordamos los temas relativos a la MGF, y de que diferentes formas de hacer las cosas podrías ser igualmente buenas. Podemos aprender los unos de los otros.

Ejercicio del “Sondeo andante”:

Éste es un ejercicio grupal.

- Coloca dos señales en la pared:
 - De acuerdo
 - en desacuerdo
- Lee las afirmaciones de la hoja de trabajo que sigue, diseñada para explorar valores. Pide a las y los participantes que se mueven hacia la señal “de acuerdo” o “de desacuerdo” en función de su opinión.
- Repite el proceso con todas las afirmaciones. Pide a los representantes de cada grupo de opinión que expliquen las razones detrás de su elección. Repite el proceso si el tiempo lo permite.

LISTA DE AFIRMACIONES DE VALOR SOBRE LA MGF

- La MGF mejora la fertilidad,
- La MGF previene la mortalidad materna e infantil.
- La mutilación femenina previene la promiscuidad.
- La MGF ayuda a que los genitales estén limpios.
- La MGF evita que los genitales crezcan.
- La MGF es una parte esencial de la cultura.
- La MGF se realiza para satisfacer a los maridos.
- La MGF genera problemas de salud, mentales y sexuales a niñas y mujeres.
- La MGF de tipo 1 no acarrea ninguna complicación, por ello es aceptable.
- Practicar la MGF en un ambiente hospitalario es más higiénico y menos doloroso para la paciente.
- El tipo IV de la MGF es inofensivo: se debería permitir a la gente seguir practicándolo.
- La MGF no es una cuestión de salud.
- La mutilación genital femenina es una violación de los derechos humanos.
- La MGF es una obligación religiosa.

Síntesis:

Sintetiza el ejercicio planteando a los estudiantes las siguientes preguntas:

- Cuál fue la experiencia más impactante para ti cuando hiciste este ejercicio, tanto en lo referente a tu propia respuesta hacia las preguntas como las de los demás en clase?

- ¿Te sorprendieron las respuestas de tus pares? ¿
- Cómo te sentiste cuando otros no estaban de acuerdo contigo?

Aclaración de los valores

- Pregunta a los estudiantes qué entienden por “aclaración de valores”
- Permite el tiempo necesario para algunas respuestas.
- Dale la información que hay en las notas del profesor.

Notas del Profesor: la **aclaración del valor** es un proceso que ayuda a identificar los valores que guían las propias acciones examinando cómo se siente uno frente a un arco de distintos comportamientos, pensamientos y objetos. Acarar los valores es un ejercicio importante ya que los individuos no son muchas veces conscientes de los motivos que subyacen a sus comportamientos y elecciones. Cada persona desarrolla un conjunto único de valores que los guían a través de la vida y les dota de una identidad cultural. Entendiendo los propios valores y cómo se formaron, los proveedores de cuidados de la salud pueden apreciar y respetar las experiencias que dan forma a valores y sistemas de valores de las comunidades con las que trabajan.

El proceso de generar valores.

Antes de ser capaz de aclarar valores, se debe entender cómo el proceso de generar valores sucede en los individuos. Los teóricos del comportamiento sugieren los siguientes pasos:

- La persona elige el valor libre e individualmente.
- La persona elige el valor entre un abanico de alternativas.
- La persona calibra cuidadosamente las consecuencias de la elección.
- La persona estima o valora el valor elegido.
- La persona incorpora el valor a su comportamiento en modo que deviene una norma.

Ejercicio para aclarar los valores personales:

- Pide a los alumnos que se agrupen en parejas y que se sienten uno frente al otro sin hablar.
- Invita a los estudiantes a:
- Apuntar las tres actividades que piense que su compañero estaría más interesado en hacer la sesión.
- Colocar esas actividades en orden de importancia para el compañero.
- Apuntar tres actividades que ellos mismos estarían principalmente interesado en hacer tras la sesión.

Pide a cada estudiante que lea en alto la lista que han elaborado para su compañero. Entonces pide al compañero que lea en voz alta la lista que haya hecho para sí mismo. Continúa el proceso hasta que todo el mundo haya compartido su propia lista.

- Plantea las siguientes preguntas como consideres adecuado

A: ¿Por qué piensas que pudiste identificar los intereses de tu compañero correctamente?

B: ¿Por qué piensas que no pudiste identificar los intereses de tu compañero correctamente?

C: ¿Como te sentiste cuando tu compañero estaba identificando tus intereses.?

D ¿Cómo te sentiste al ser prejuizado o juzgado erróneamente?

Explicaciones posibles de las distintas respuestas:

A. La persona pudo identificar los intereses de su compañero correctamente porque tenía muchas cosas en común , por ejemplo:

- un bagaje educacional similar
- el mismo sexo
- el mismo bagaje cultural,
- la misma religión,
- ya se conocen entre ellas.
- ya han hablado de las cosas que les interesan
- le había observado cuidadosamente.

B. La persona no pudo identificar los intereses de su compañera porque no se le ha permitido hablar con ella u observarla de manera previa al ejercicio.

C. Podrías haberte sentido mal porque incluso aunque dos personas se conozcan, podría resultarles difícil encontrar los intereses reales de cada uno a no ser que hayan hecho un esfuerzo especial para averiguar esas cuestiones.

D. Puedes haber sentido sorpresa y resentimiento por haber sido juzgado por parte de tu compañero. Puedes haberte sentido devaluado como persona, y sentido la necesidad de defenderte. Puedes descubrir que le perdiste el respeto a la persona que estaba haciendo semejantes suposiciones sobre ti.

Sintetiza:

Sintetiza el ejercicio haciendo las siguientes indicaciones a las estudiantes. -

- Si halláis dificultades para identificar los intereses reales de algunas de vuestras compañeras, imaginad hasta qué punto es posible que os equivoquéis al identificar las necesidades y problemas de pacientes de los que podríais saber muy poco. O de identificar las necesidades de comunidades de las que no sois miembros.

- Esta actividad ha demostrado lo difícil que es hacer presunciones correctas sobre los intereses de otras personas. Subraya el hecho de que es necesario el diálogo, y las mentes abiertas, si uno quiere realmente entender las creencias y valores de otras personas.

Ejercicio de la etiqueta:

Informa a las estudiantes de que este ejercicio es para aclarar valores.

Reparte las hojas del ejercicio (abajo)

Pídeles que lean las instrucciones cuidadosamente.

Dales tiempo para hacer el ejercicio

Pídeles que compartan lo que escribieron y dales el tiempo preciso para hacerlo.

Instrucciones para los estudiantes

- Toma un trozo de papel y escribe tu nombre en el medio. En cada una de las cuatro esquinas de la página escribe tus respuestas a estas cuatro preguntas.
 - ¿Qué dos cosas te gustaría que tus colegas dijeran de ti?
 - ¿Qué es lo más importante de todo lo que haces (o te gustaría hacer) para hacer tu relación con los pacientes positiva?
 - ¿Qué haces diariamente que muestre que valoras tu salud?
 - ¿Cuáles son los tres valores en los que crees con más fuerza?
2. En el espacio en torno a tu nombre, escribe al menos los seis adjetivos que sientas que mejor te describen.

Ambicioso reservado asertivo obstinado preocupado Generoso Independiente sensible extrovertido fiable Indiferente Capaz Sereno Divertido desconfiado intelectual comprometedor Lógico manejable solitario discutidor pensativo imaginativo servicial simpático dinámico cariñoso autodisciplinado Reservado dependiente impredecible obediente De carácter cambiante.

3 Revisa tus respuestas a las preguntas y las formas en la cual te describes a ti mismo. Qué valores piensas que se ven reflejados en tus respuestas?

Pautas del Ejercicio:

- Reparte las hojas del ejercicio (ver más abajo).
- Pide a los estudiantes que lean las instrucciones cuidadosamente.
- Dales tiempo para completar el ejercicio.
- Pídeles que compartan sus respuestas y dales el tiempo adecuado para hacerlo.

Instrucciones para las estudiantes:

1. Mira la lista de palabras, y dibuja un círculo alrededor de las siete palabras que mejor te describan como persona
2. Subraya las siete palabras que te describan con mayor exactitud como profesional (puedes rodear y subrayar las mismas palabras)

Reflexiona sobre las siguientes preguntas.

- ¿Qué valores se reflejan en las características que has elegido?
- ¿Cuál es la relación entre estas características y tus valores personales?
- ¿Qué características reflejan incoherencias en tus actitudes o comportamientos?
- ¿Qué características piensas que serían más apropiadas para tu salud personal, y que deberían ser cultivadas?

Ejercicio de clasificación de valores:

- entregar a los estudiantes listas de afirmaciones de 'valor' con respecto a la MGF (ver más abajo)
- Explica el ejercicio a los estudiantes.
- Dale tiempo para completar el ejercicio.
- Pídeles que compartan sus respuestas.

Instrucciones a los estudiantes:

1. Coloca en orden las siguientes 12 acciones que podrían tomarse para la prevención de las MGF, usando 1 para indicar la acción que te parece más importante, y 12 para indicar la acción que te parezca menos importante.

- Trabajar con la comunidad para prevenir la MGF
- Escuchar de manera empática a las pacientes que hayan sufrido MGF
- Crear buenas relaciones interpersonales con pacientes con MGF
- Involucrarse emocionalmente con pacientes que padecen complicaciones derivadas de la MGF
- Instruir a la comunidad sobre la necesidad de terminar con la MGF
- Siendo sincero al contestar las preguntas de las pacientes
- Buscando que la comunidad actúe siguiendo el consejo profesional
- Ayudando a reducir la ansiedad de la paciente en relación a la MGF
- Siguiendo las obligaciones legales referentes a la práctica de la MGF

- Manteniendo la ética profesional todo el tiempo al tratar con pacientes que han sufrido MGF.
- Estando en la vanguardia de los esfuerzos para eliminar la MGF.

2. Examina el modo en el que has ordenado estas opciones y contesta a las siguientes preguntas:

- ¿Qué valores puedes identificar basándote en tus respuestas a este ejercicio?
- ¿Cómo se ponen de manifiesto estos valores en tu comportamiento.?

Sintetiza:

Sintetiza el ejercicio usando las notas del profesor.

Notas del Docente

- Nuestras actitudes, valores y creencias influyen enormemente en el servicio que proveemos a las pacientes y comunidades respecto a la MGF.
- Si intentamos imponer a los otros nuestras propias actitudes y valores, es improbable que seamos eficaces en nuestros esfuerzos para acabar con la MGF.
- Nuestras actitudes, creencias y valores están influidos por nuestras creencias culturales, antecedentes sociales, edad, género, educación y otros factores en la vida. No deberíamos imponerlos a pacientes o comunidades.
- Incluso en un grupo de personas de orígenes similares, con niveles de educación y profesiones semejantes, es probable que haya un amplio rango de actitudes y valores.
- Si los trabajadores de la salud pueden reconocer sus propios prejuicios y entender las raíces de sus propias creencias, tienen más posibilidades de trabajar exitosamente con las comunidades.
- Escuchar a la comunidad y las pacientes les dará a los trabajadores de salud una mejor idea de cómo comunicarse con ellos sobre los riesgos de la MGF
- El mejor modo de averiguar cuales son los intereses reales de alguien es hablar directamente con esa persona.

Podemos pensar que “vemos” a alguien claramente, pero a menudo éste no es el caso. No hay dos personas que perciban las cosas exactamente igual.

- Los valores y las actitudes están profundamente enraizados en las experiencias de nuestras vidas, y no es fácil cambiarlos. Sin embargo, es importante examinar nuestras creencias y actitudes y tomar decisiones conscientes sobre lo que creemos que vale la pena aún aferrarse, y lo que sentimos que podría no ser ya válido.

- Solo cuando hay diálogo y apertura, es factible que la gente cuestiona sus creencias y valores y esté preparada para cambiar.

Cerrando la sesión:

- Sintetiza las lecciones importantes de la sesión.
- Deja a las estudiantes compartir lo que aprendieron en la sesión.
- Anota lo que dicen.

4. CASO DE MIGRACIÓN Y MGF

¿Transfieren los migrantes normas sociales?⁴

Idrissa Diabate, Sandrine Mesplé-Somps
INSTAT (Mali), IRD (Francia)

En este artículo, investigamos el alcance del mecanismo de la migración en la transmisión de normas sociales, tomando Mali y la Mutilación Genital Femenina (MGF) como un estudio de caso. Mali tiene una fuerte cultura de MGF y una larga trayectoria histórica migratoria. Usamos una base de datos original a nivel doméstico complementada con datos censales para analizar el grado en el que las mujeres que viven en aldeas con alto ratio de migrantes retornados están menos expuestas a la MGF. Los malienses emigran principalmente a otros países africanos en los que la MGF no es común (por ejemplo Costa de Marfil) y otros países donde la MGF está totalmente prohibida (Francia y otros países desarrollados) y donde las campañas de información contra la MGF frecuentemente van dirigidas a migrantes africanos. Tomando un enfoque variable instrumental de dos pasos para contrastar, por el carácter endógeno de las decisiones migratorias, mostramos que los migrantes retornados tienen una influencia negativa y significativa sobre la MGF. También mostramos que los adultos viviendo en aldeas con migrantes retornados son más favorables a una legislación contra la MGF.

4 Esta investigación ha sido apoyada por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Francia Inter-Establishment Agencia para el Desarrollo (AIRD) (FSP Mali Contemporáneo). Agradecemos a Lisa Chauvet y Marion Mercier por proveernos algunos de los datos utilizados en este trabajo. Expresamos también nuestro reconocimiento a Flore Gubert, Jean-Noël Senne y a los participantes de “Regards de Scientifiques sur le Mali Contemporain” (Bamako, Octubre de 2013), en el taller “Following the flows, Transnational approaches to intangible remittance” (Princeton University, Septiembre de 2014) y en el taller de la universidad Paris-Dauphine/Singapore Management University (Octubre 2014) por sus útiles comentarios y discusiones. Para contactar con los autores mesple@dial.prd.fr o Sandrine Mesplé-Somps (IRD, LEDa, DIAL UMR 225) 4 rue d'enghien, F-75010 París, Francia.

INTRODUCCIÓN

Los años recientes han presenciado un creciente interés en la compleja relación entre migración y desarrollo con un nuevo foco en la migración como vehículo para la transferencia de normas.⁵ Ha sido demostrado que la emigración incrementa la exposición de la población del país de origen a distintas normas y valores políticos y sociales – directamente, a través del contacto con los retornados e indirectamente, a través de las redes de contactos de la diáspora – y que esto influye en las instituciones políticas⁶ y las normas de fertilidad del país de origen.

Spilimbergo (2009) fue el primer autor en aportar pruebas que apuntaban a estos mecanismos⁷. Usando una selección de países, muestra que los individuos educados en el extranjero promueven la democracia en su país de origen solo en el caso de que estos migrantes fueran a la escuela en países democráticos. En el mismo sentido, Docquier *et al.* (2011) revela que la emigración cualificada tiene un impacto positivo en la calidad institucional del país de origen,⁸ y Beine y Sekkat (2011) aseveran que la migración tiende a mejorar las instituciones políticas del país de envío en función de las características del país de acogida. Lodigiani y Salomone (2012) muestran que la proporción de mujeres en los parlamentos de los países de origen está positivamente relacionada con las migraciones internacionales a países con mayores tasas de empoderamiento político femenino. Aunque no es fácil entender por cuál medio en particular los individuos educados en el extranjero inducen el cambio democrático, estos análisis transnacionales econométricos sugieren que la migración puede vehicular normas.

Recientes artículos profundizan esta pregunta de investigación usando datos micro y meso, y algunos de ellos intentan identificar el impacto de la migración en la transferencia de normas.

Pérez-Armendáriz y Crow (2010) toman una encuesta nacional en México para mostrar que los

5 Levitt (1998) es el primer artículo que definió el concepto de “remesas” sociales.

6 La emigración puede afectar a las instituciones políticas, por medio de otras tres vías: i/la emigración proporciona a las personas opciones de salida y una red de seguridad en la forma de ingresos por remesas, que pueden aminorar los incentivos para hacerse oír en el frente local y, eventualmente, aplazar la reforma democrática y el cambio político; ii/ los emigrantes pueden manifestarse desde el extranjero y apoyar varios grupos políticos y opiniones en su país de origen; iii/ dado que la migración no es un proceso arbitrario, la emigración altera varios aspectos de la composición poblacional del país de origen (especialmente educación y etnia) que puede, a su vez afectar a la democracia en los lugares de origen..

7 En este artículo, deliberadamente restringimos el estado del arte a trabajos que se sirven de datos estadísticos para identificar hasta que punto la migración es un vector para la transferencia de normas.

8 Sin embargo, este impacto positivo queda anulado por algunos países cuando se toma en cuenta el impacto negativo de la emigración en la reserva de capital humano.

migrantes retornados muestran un comportamiento político diferente al de los no-migrantes y que la migración afecta a la participación política y las creencias de los no-migrantes a través del contacto con migrantes aún en el extranjero y a través de redes de migrantes (medidas por la ratio de migrantes en la población de la comunidad. Pfütze (2012) analiza las elecciones mexicanas locales y comprueba que un alto grado de migración internacional ayuda a mejorar la calidad de las instituciones democráticas. Encuentra dos canales causales a través de los cuales la migración puede tener un efecto: la transferencia de normas democráticas y el efecto en los ingresos a través de las remesas enviadas por parte de migrantes que socaven la relación clientelar entre el gobierno y sus votantes. Desafortunadamente, sus datos no distinguen entre ambos canales. En la misma línea, Chauvet y Mercier (2014) hallan que la cantidad de migrantes retornados tiene un impacto positivo en las tasas de participación y la competitividad electoral en Mali, que parte principalmente de retornados provenientes de países no africanos, sugiriendo un efecto de desborde del conocimiento por parte de los migrantes que vuelven de países democráticos. Tomando información tanto a nivel individual como de la comunidad, Omar Mahmud *et al.* (2013) muestran que la emigración a finales de los noventa afectó fuertemente las preferencias políticas y los resultados electorales de Moldavia y eventualmente constituyó un factor en la caída del gobierno comunista. Muestran datos para sugerir que el efecto funciona mediante la difusión de información y normas desde el extranjero. Por ejemplo, detectan que el impacto de la migración que residió en Occidente es más fuerte en comunidades en las que buena parte de la población creció durante la etapa soviética o tiene bajos niveles de educación. También estudian información a nivel individual proveniente de sondeos electorales que muestran que los individuos y comunidades con flujos migratorios hacia los países occidentales fueron perdiendo la confianza en los medios locales y el gobierno comunista con el paso del tiempo. Por último Batista y Vicente (2011) dirigen un experimento sobre el voto en Cabo Verde y muestran que las migraciones internacionales podrían promover mejores instituciones en sus países de origen incrementando la demanda de responsabilidad política. En esto, coinciden en que la migración es un vehículo para las normas democráticas.

Otra parte de la literatura sobre el tema se pregunta por hasta qué punto la exposición del migrante a las normas de fertilidad en su país de acogida cambia el comportamiento respecto a la fertilidad de los mismos migrantes y de aquellos que dejaron en sus países. Mientras, muchos artículos de investigación demográfica han estudiado el comportamiento en cuanto a la fertilidad de los

migrantes para ver hasta qué punto las normas de fertilidad de los países receptores son asimiladas,⁹ Bertoli y Marchetta (2013) toman información a nivel individual para analizar si los varones egipcios retornados de la migración en los países árabes (donde las tasas de fertilidad son más altas que en Egipto) tienen significativamente más niños que los no migrantes. Sin embargo, no consiguen distinguir el efecto en los ingresos inducido por las remesas del exterior,¹⁰ de la transferencia de normas de fertilidad, al influir en las preferencias por un determinado número de hijos.

Beine *et al.* (2010) identifican otros dos canales principales. Primero, la migración puede reducir la fertilidad impactando en los incentivos de los padres para invertir en educación. La migración puede reducir las tasas de fertilidad al tiempo que aumenta la tasa de retorno a la educación. Invertir en educación reduce el tiempo disponible para otras actividades como criar niños. Segundo, si uno de los componentes de utilidad de la migración de los padres es incrementar los ingresos de los hijos en un futuro, la migración aumenta también el incentivo de los padres para invertir en la educación de los hijos, resultando en un efecto negativo en las tasas de fertilidad. Contrastando con los otros tres canales a través de los cuales la migración podría afectar a la fertilidad, *Beine et al.* muestran que las normas de fertilidad se transfieren de los países de acogida a los de origen.

Como a menudo dicen los mismos autores, uno de los principales desafíos es aislar correctamente la transferencia de normas motivada por la migración, de otros efectos de la migración. Otro desafío analítico clave es la selección no arbitraria de migrantes respecto a características no observables, que pueden tener también un impacto en las decisiones de fertilidad. Y en las instituciones democráticas en los países de origen. Por ejemplo, los migrantes podrían tener actitudes propias de una mentalidad abierta que corresponden con los valores sociales y culturales de sus países de acogida y que simultáneamente explican su migración. Las comunidades de las cuales provienen los emigrantes podrían preferir instituciones locales democráticas por razones no observables, lo cual podría explicar la migración a países más democráticos. En este caso, la correlación observada entre migración e instituciones más democráticas podría capturar el impacto de este factor más que una relación causal entre migración e instituciones locales inducido por una transferencia de normas

9 Ver, por ejemplo, Blau (1992), Khan (1994), Lindstrom y Saucedo (2002), Parrado y Morgan (2008), y Adsera y Ferrer (2013)

10 Nótese que el impacto de las remesas es ambiguo. Aunque un mayor ingreso puede inducir un mayor deseo de tener más hijos, las remesas también pueden reducir la necesidad de tener un gran número de hijos para que les cuiden cuando envejecen.

democráticas. Esta cuestión potencialmente endógena ha sido abordada por la mayoría de los artículos mencionados a través de un perfil econométrico instrumental, con una fuente exógena de variación en la tasa de migración (Pfütze, 2012; Beine y Sekkat, 2013; Beine *et al.* 2013; Bertoli y Marchetta, 2013; Chauvet y Mercier, 2014), o un contexto quasi-experimental que induce un shock exógeno en la migración (Omar Mahmoud, 2013). Detallaremos esta cuestión de la identificación en la sección metodológica de este artículo.

En este artículo, investigamos qué tan poderoso es el mecanismo migración en la transmisión de normas sociales, tomando Mali y la Mutilación Genital Femenina (MGF) como un estudio de caso. La MGF más conocida como circuncisión femenina, es una práctica aún extendida en África.¹¹

Mali tiene una fuerte cultura de MGF – con una tasa de prevalencia de más del 70% en las mujeres con edades entre 15 y 49 años¹²- y una larga historia de migración. Los malienses migran predominantemente a otros países africanos donde la circuncisión femenina no es común o está prohibida (por ejemplo Costa de Marfil) o a países no africanos donde la MGF está totalmente prohibida y en los que a menudo se dirigen campañas de información anti-MGF a los migrantes africanos. Usamos una base de datos a nivel doméstico complementada con datos del censo para analizar hasta qué punto las chicas que viven en aldeas con altas tasas de migrantes retornados son menos propensas a sufrir MGF.

Hasta donde sabemos, no ha habido aún un análisis sobre el impacto de la migración en las prácticas de MGF en el país de origen. Pensamos que este tema es altamente relevante para una investigación sobre la medida en la que los migrantes transfieren normas sociales, en la que los dos canales que podrían interferir con este mecanismo no entran en juego en el caso de la MGF. Por ejemplo, el efecto del ingreso inducido por las remesas no debería tener ningún efecto en la decisión de los padres de intervenir a sus hijas. La preferencia parental por esta práctica debería ser exógena a este efecto. Sin embargo, hay que neutralizar el sesgo inducido por la selección no arbitraria dentro de la migración (retornada).

11 Estas prácticas incluyen la extirpación parcial o total de los genitales externos femeninos u otras heridas en los órganos genitales femeninos

12 En Yibuti, Egipto, Guinea, Sierra Leona, Somalia y el Norte de Sudán las tasas de prevalencia entre las mujeres de 15 a 49 años son superiores al 90%. Son superiores al 70% en Eritrea, Etiopía, Burkina Faso, Mali y Mauritania (Yoder y Wang; WHO, 2013)

Tomando un enfoque instrumental variable de dos pasos para controlar la endogeneidad de las decisiones de migración, mostramos que los migrantes retornados tienen una significativa y negativa influencia en la MGF. Mostramos también que los adultos que viven en aldeas con migrantes retornados son más favorables a una legislación contra la MGF.

El artículo se estructura como sigue. La sección 2 presenta la bibliografía sobre la práctica de MGF en Mali y documenta los vínculos entre MGF y migración. La sección 3 presenta el enfoque econométrico y los datos que usamos para identificar el impacto de la migración retornada en la decisiones sobre MGF. Los resultados se presentan en la sección 4, la conclusión en la sección 5.

MUTILACIÓN GENITAL FEMENINA Y MIGRACIÓN

MGF en Mali

Mali tiene unas de las prevalencias más altas de MGF en el mundo. La tasa llegó a un 85,2% para las mujeres con edades comprendidas entre 15 y 49 años en 2006. A modo de comparación, otras tasas de prevalencia son 95,8 en Egipto (2005), 95,6% en Guinea (2005), 74,3% en Etiopía (2005), 75,5% en Burkina Faso (2010), 38,2 % en Costa de Marfil en 2012 (frente a 41,7% en 2005) y 25,7% en Senegal en 2010-11 (28,2% en 2005) (Yoder y Khan, 2008; Yoder y Wang, 2013). Sin embargo, se ha observado un ligero descenso en la prevalencia en Mali, donde alcanzó el 94% en 1995-96, y 91,6% en 2001.

Las causas de la mutilación genital femenina incluyen una mezcla de factores culturales, religiosos, y sociales en las familias y comunidades. La MGF es vista a menudo como una forma de preparar a las niñas para la vida adulta y el matrimonio, relacionando esta práctica con la virginidad premarital (y la fidelidad marital después) (Bellas Cabane, 2006). Estas prácticas son más comunes en algunos grupos étnicos. Como se ve en la ilustración 1, la prevalencia de la MGF es mucho más alta entre las chicas de los grupos étnicos Soninka, Malinke, Senoufo y Peulh (superior al 90%) que entre las chicas Bobo y Sonraï (menor del 50%). A esta diversidad de la práctica entre los grupos étnicos se unen las diferencias de prevalencia geográfica. Casi todas las chicas que viven en la región de Kayes han sido circuncidadas, mientras que solo el 52,9% de aquellas que proceden de la región de Mopti han sufrido MGF (Gráfico 2). Vivir en las áreas urbanas también reduce el riesgo de MGF,

dado que las tasas son menores en las ciudades que en las zonas rurales (81% y 87% respectivamente).

Incluso cuando acciones esporádicas contra la MGF han sido promovidas por feministas malienses emblemáticas, ya desde los años 60, las campañas informativas de prevención y concienciación contra la MGF comenzaron realmente en los años 80 y han continuado creciendo durante los 90 y 2000 (Jones *et al.*, 1999, Bellas Cabane, 2006; OFPRA, 2008). Sin embargo, en vista del alcance de la práctica, se han demostrado insuficientes. Además, a pesar de la voluntad política, la ausencia de una ley específica y la escasez de recursos tanto humanos como financieros dedicados a acciones contra la MGF son obstáculos para la eficaz manifestación de la oposición individual y colectiva a la circuncisión femenina (OFPRA, 2008).

MGF en países receptores

Hasta donde sabemos, los estudios sobre las relaciones entre migración y MGF se han centrado en las prácticas de circuncisión femenina entre los africanos migrantes en sus países de acogida. En Francia, por ejemplo, está documentado que la comunidad maliense practicaba la MGF en los años 70, siguiendo la ola de migración de los años 60 y las reunificaciones familiares. Gillette-Faye (1998) dio una estimación aproximada de las personas afectadas de 24000 mujeres y niñas circuncidadas o en riesgo de sufrir MGF en Francia al final de 1982.¹³ Documentó que las mujeres inmigrantes querían mantener las tradiciones malienses. Creían que no podrían retornar a su propio país si aceptaban algunas de las normas y prácticas de su país de acogida, Francia, incluyendo la proscripción de la circuncisión. Mantener las costumbres era visto como una forma de evitar una ruptura con la comunidad original, impidiendo cualquier debilitamiento de los lazos con la comunidad africana residente en Francia. Por aquel entonces, los países de inmigración, debido al respeto a estas costumbres, guardaban silencio sobre la práctica de la circuncisión infringida a las chicas. Cuando los profesionales de la salud occidentales tomaron conciencia de las consecuencias inmediatas y a largo plazo de la MGF, se sintieron comprometidos por el Juramento Hipocrático y temieron alejar a la sociedad inmigrante que tenía una gran necesidad de confiar en ellos para que las niñas pudieran ser tratadas en las mejores condiciones. En los 80 una serie de estudios socio-antropológicos encargado por el gobierno y las asociaciones de mujeres contra la circuncisión

¹³ Una segunda estimación al final de 1989, por petición de GAMS (Women's Group for the Abolition of Sexual Mutilation), fijó el número en aproximadamente 27000 mujeres.

femenina intentó identificar los problemas de la circuncisión femenina en Francia y actuar con las familias afectadas (Porgès, 2000).

La primera respuesta del gobierno francés fue introducir legislación, mientras que las asociaciones eligieron en primer lugar campañas de información preventiva (Winter, 1994 y Guiné y Moreno Fuentes, 2007). Francia fue el primer país europeo en procesar a padres de niñas circuncidadas.¹⁴ Los padres y las personas que practican la mutilación se arriesgan hasta a 20 años de prisión. Además, bajo las medidas de protección de la infancia vigentes, los profesionales están sujetos a la obligación de informar (Artículo 223-6 del Código Penal). Aún así, y de acuerdo con un estudio dirigido por OFPRS (2008) en la región de Kayes (la región principal de origen de inmigrantes malienses en Francia) y Bamako (la capital), no hay nada que demuestre que los migrantes desde Francia sean más desfavorables a la práctica de la MGF. Algunos incluso dicen que los migrantes están a favor de la práctica porque quieren que se perciba que obedecen a las prácticas tradicionales y a la escala de valores sociales. Un sondeo en una muestra de mujeres inmigrantes en Italia contradice esta visión. Farina y Ortensi (2012) informan, ante todo, que la prevalencia de la MGF es menor entre las mujeres inmigrantes que entre las mujeres no inmigrantes entrevistadas en los países de origen.¹⁵

En segundo lugar, las mujeres inmigrantes estarían fuertemente en desacuerdo con la continuación de la práctica, sugiriendo que las mujeres migrantes tienen una actitud distinta hacia la MGF que las no migrantes.

Actualmente, en la mayoría de los países africanos, se discute y combate la MGF. La sociedad civil y los órganos del gobierno han emergido para oponerse a estas prácticas. Algunos estados africanos han incluso aprobado leyes que prohíben la circuncisión femenina (Burkina Faso, Costa de Marfil, Egipto, Eritrea, Etiopía, Senegal y Togo). Sin embargo las tasas de MGF caen muy lentamente, y esto se debe a múltiples razones. Las leyes no son coercitivas o no son obligatorias (Porgues, 2000). En segundo lugar, las leyes represivas podrían haber producido el efecto opuesto de descender la edad en el que las niñas son circuncidadas en base a que es más fácil esconder esta práctica de las autoridades cuando la niña es menor (UNICEF, 2005). Últimamente, las campañas de

¹⁴ La MGF es un delito bajo el Artículo 222 del Código Penal en violencia y el primer juicio tuvo lugar en 1979.

¹⁵ Sin embargo, las diferencias potenciales en etnicidad y niveles de educación que podrían explicar la diferencia en la prevalencia de la MGF entre inmigrantes y no-inmigrantes, no están contrastadas.

sensibilización y las acciones preventivas podrían no tener el efecto deseado debido a la omnipresencia de estas prácticas culturales, la carencia de recursos y la elección de la población.

m

DEFENDIENDO LA PROMOCIÓN DE LA JUVENTUD

t

VOCES JÓVENES SOBRE LA MGF Y EL MATRIMONIO FORZADO

En el marco del proyecto CREATE Youth-Net se realizó una investigación etnográfica participativa (PEER en sus siglas en inglés) que conformó la estrategia para trabajar con jóvenes como jóvenes promotores ante la MGF y el matrimonio forzado. Se trata de una metodología de investigación única que empodera a los investigadores pares para convertirse en expertos.

l

28 chicas y chicos de edades comprendidas entre los 18 y 29 años, de diversas etnias fueron reclutados por socios del proyecto en Lisboa, Amsterdam y Londres como investigadores PEER. Fueron capacitados para guiar entrevistas abiertas, prácticas de investigación éticas y el desarrollo de disparadores para las entrevistas. Siguiendo la capacitación, los investigadores PEER identificaron tres pares con quienes podrían guiar discusiones en profundidad. Se realizaron 82 entrevistas desarrollando una variedad de temas, incluyendo experiencias migratorias, normas de género y sociales, nociones de identidad cultural, y experiencias de las y los jóvenes en prácticas dañinas incluyendo la MGF y el matrimonio forzado.

La investigación PEER reafirmó el enfoque del proyecto para empoderar jóvenes como promotores.

Las opiniones y recomendaciones generales de la investigación mostraron que:

- e – Las personas jóvenes están abiertas a que la cultura pueda adaptarse y desean cuestionar y r criticar elementos de su cultura, manteniendo los que perciben como positivos, y rechazando g los negativos.
- y – Muchas personas jóvenes quieren contribuir al fin de las prácticas nocivas - la mayoría de las personas jóvenes entrevistadas eran contrarias a la MGF y en algunos casos muchas estaban ya implicando a miembros de su familia a abandonar la MGF
- D – Las y los jóvenes creen en la dignidad humana. La libertad y las oportunidades para el a propio desarrollo se evidenciaron como valores importantes.
- n – Las personas jóvenes tienen muchas ideas sobre cómo mejorar la comunicación sobre i ambos temas, incluyendo el trabajo en las escuelas y promoviendo la visibilidad en los s

o

n

medios e Internet.

La investigación reveló algunas consideraciones clave para el proyecto. Éstas incluyen:

- Apoyar a las y los jóvenes para negociar las estructuras de edad y poder: Las personas jóvenes necesitarán apoyo ante lo complejo de desarrollar confianza y maneras de hablar sobre la MGF y el matrimonio forzado mientras mantienen relaciones de respeto con las generaciones mayores.
- Enfrentar la ambigüedad y aceptación respecto al matrimonio forzado: es importante proveer a las y los jóvenes con capacitación práctica para que puedan apoyar a las víctimas, al tiempo que conciencian sobre la naturaleza absoluta de los derechos humanos.
- Argumentando en base al “problema”: Es necesario pensar cuidadosamente cómo hacer que los casos de MGF y matrimonio forzado sean pertinentes en Europa. Esto implica proveer de estudios de caso y pruebas como parte del trabajo de concienciación con jóvenes
- Reconocer semejanzas y diferencias entre los temas: Hay diferencias importantes en cómo la MGF y el matrimonio forzado son entendidos y discutidos por parte de las y los jóvenes, que deben ser considerados al desarrollar enfoques para afrontarlos.
- Situar la MGF y el matrimonio forzado en un marco basado en los derechos humanos. Es importante pensar hasta qué punto el trabajo con jóvenes enfrentará la MGF y el matrimonio forzado como expresión de la desigualdad de género, o si, y en qué modo, cómo enfrentará también las raíces de estas prácticas muchas de las cuales están íntimamente ligadas con cultura e identidad.

Para más información sobre el estudio PEER o para acceder al informe - “Llevo el Nombre de mis Padres” - Reflexiones de Jóvenes sobre MGF y Matrimonio Forzado visitar: www.createyouthnet.eu o escribir al: createyouthnet@forwarduk.org.uk

5. GÉNERO, CULTURA Y NORMAS SOCIALES: DISEÑANDO UNA CAPACITACIÓN SEGURA PROPICIANDO LA PARTICIPACIÓN

La MGF y el matrimonio forzado son cuestiones sensibles, por ello es importante que se genere un entorno seguro que posibilite a las personas jóvenes explorar y discutir los temas. Las fases de diseño y planificación de la capacitación deberían apuntar a crear un ambiente de aprendizaje y de experiencia, y los facilitadores deberían abordar los siguientes elementos:

- Accesibilidad – los horarios y el lugar de la capacitación deberán ser accesibles a las y los jóvenes. Considerando, por ejemplo, los horarios y prioridades de la educación y los trabajos de las personas jóvenes, las fiestas religiosas, la duración de las sesiones y la seguridad, ubicación, y comodidad del lugar de la capacitación.
- Reclutamiento – explorar diversos métodos de reclutamiento para asegurarse poder implicar a organizaciones comunitarias y otras organizaciones que implican a jóvenes así como trabajar con redes existentes y a través del boca a boca.
- Carga económica – las y los jóvenes no deberían incurrir en costos personales por acudir al programa de capacitación. Destinar medios para el reembolso de los costes para la asistencia como viajes, comidas, o cuidados de hijas e hijos en el caso de jóvenes madres y padres.
- Incentivos – El compromiso y contribución de las y los jóvenes debería ser reconocido y valorado. Considerar ofrecer incentivos a las y los jóvenes que reconozcan su tiempo y la importancia de su rol. Esto también puede incrementar la participación y el compromiso. Los incentivos pueden tener la forma de dinero, actividades o viajes, reconocimiento, premios o certificados.
- Normas básicas – establecer normas básicas es esencial para asegurarse formas consensuadas de trabajo. En la página 11 se pueden encontrar sugerencias para establecer normas básicas.
- Cuestiones de género – es necesario implicar a las y los jóvenes para trabajar sobre la violencia relacionada con las prácticas dañinas. Considerar cómo incluir a los varones jóvenes, sin dejar de proveer espacios seguros a las mujeres jóvenes para abordar cuestiones que las impactan. Esto podría implicar tener algunas sesiones específicas por género en un grupo mixto más amplio para asegurarse de que las chicas pueden expresarse libremente sobre temas sensibles.
- Seguridad – es importante designar a alguien del equipo como responsable para las cuestiones de seguridad que podrían emerger durante la capacitación.

- Métodos de capacitación - éstos deberían apuntar a asegurar la efectiva participación e interpelar a una variedad de gente joven con diversas necesidades y estilos de aprendizaje. Por ello es mejor usar diversos métodos.

ROMPEHIELOS

Antes de cada sesión los facilitadores deberán usar un rompehielos asegurándose de que los participantes están cómodos ante la sesión y completamente implicados. Los rompehielos son una manera importante de presentarse unas a otros, hacer que las y los participantes se sientan más cómodos entre sí y crear un entorno de aprendizaje positivo.

Es importante realizar un rompehielos al inicio de cada sesión.

ENERGIZANTES

Los Energizantes pueden usarse también en otros momentos durante la capacitación para aportar energía o estimular la concentración de los participantes.

A continuación se presentan ejemplos de varios rompehielos y energizantes.

ROMPEHIELO 1 – MACEDONIA

Colocar las sillas en círculo con una silla por cada participante y sin sillas sobrantes. El facilitador deberá ubicarse en el centro del círculo. Explica a los participantes que el objetivo del juego es saber más los unos de los otros y que las reglas del juego son:

20. La persona en el centro del círculo dice su nombre y alguna información sobre sí misma. (Por ejemplo, mi nombre es ----- y el año pasado viajé en un avión.)
21. Si la información compartida se aplica a otros participantes sentados en el círculo deben levantarse y encontrar otra silla vacía en la que sentarse. No se les permite volver a la silla original y a las que están al lado.
22. Habrá una persona que se quede sin silla. Es el turno de este participante para quedarse en el centro del círculo decir su nombre y dar algún dato sobre sí mismo, continuando el ciclo. Seguir durante 10-15 minutos, asegurándonos de que a todos los participantes les haya tocado estar en el centro.

ICEBREAKER 2 – ECO DE NOMBRES

Ubicar las sillas en círculo para la sesión y pedir a los participantes que se sienten en ellas- Explicar que la idea de la dinámica es recordar los nombres de todos.

- El facilitador comienza por decir su nombre.
- La persona ubicada a la derecha del facilitador tiene que decir el nombre del facilitador y a

continuación el suyo.

- La tercera persona debe entonces decir el nombre de los dos participantes previos y entonces su propio nombre.
- Se continúa así hasta que todo el mundo se haya presentado.
- La última persona debe decir cada nombre y al final el facilitador tendrá que repetir todos los nombres.

Para hacerlo más divertido, añade el nombre de una fruta, comida, profesión etc que comience por la misma letra que el nombre de la persona (por ejemplo, Diana Donut).

ENERGISER 1 – HE NOTADO QUE...

- En un círculo, una persona debería mirar a la persona a su derecha y decir, he notado que tú _____ (decir algo sobre ella o él - podría tratarse de características físicas o algo emocional).
- Repite, siguiendo el círculo, hasta que todo el mundo haya que todo el mundo haya hablado y recibido un comentario.

ENERGISER 2 – EL PASILLO DE LAS EMOCIONES

- Pide a los participantes que se coloquen en dos filas con todo el mundo mirando hacia la misma dirección.
- El facilitador asigna a la primera persona de cada fila una emoción (por ejemplo, felicidad, tristeza, amor, etc.) Es importante asegurarse de que los demás participantes no oigan de qué emoción se trata.
- Esta persona interpreta la emoción asignada para la persona que le sigue, usando solo gestos, sin hablar ni emitir sonidos.
- La segunda persona identifica la emoción e intenta interpretarla para la tercera persona.
- Esto continua hasta la última persona de la fila, que debe intentar adivinar cuál es la emoción.
- Ambas filas hacen los mismo a la vez en una carrera para ver quiénes adivinan antes la emoción.

ENERGISER 3 – ¿VOY CONTIGO!

- Se sitúan tres sillas seguidas y se pide a un participante que se siente en la silla de en medio. Las otras dos sillas quedan vacías.
- La persona sentada dirá que es una persona un objeto, una idea, o una organización (ejemplo “soy el matrimonio forzado). Entonces preguntará “¿quién quiere salir conmigo?”

- Dos participantes del público elegirán algo que esté relacionado (pueda ir con) la cuestión que la primera persona eligió. (Ej. “Soy una persona joven” y “Soy una organización contra el matrimonio forzado”). Entonces cada voluntario se sentará en una de las sillas vacías en ambos lados de la primera persona.
- La persona en el medio elegirá a uno de los dos voluntarios para salir (ej. “Soy el matrimonio forzado” elige “a la organización contra el matrimonio forzado”) y deja las sillas uniéndose a la audiencia.
- La persona que se queda en la silla comenzará de nuevo el proceso (ej. “Soy una persona joven, ¿quién quiere salir conmigo?”). El ciclo debería continuar hasta que todo el mundo haya tenido la oportunidad de participar.

NORMAS BÁSICAS

Establecer **normas básicas** es esencial para asegurar una colaboración eficaz. Estas normas deberían de consensuarse en el primer encuentro con jóvenes. Se recordarán los participantes las normas básicas en cada sesión, particularmente en aquellas donde se vayan a discutir temas sensibles y complicados.

Trabajar con el grupo para acordar estas normas básicas para toda la capacitación. Pedirles que piensen qué ayudaría a que todo el mundo se sienta cómodo y trabaje bien en el grupo durante la formación. Registra las sugerencias en un papelógrafo o en un papel grande. Esto ayudará para dar un ejemplo de normas básicas para iniciar la discusión.

Mientras se hacen sugerencias, aclara y debate para crear normas con las que el grupo esté de acuerdo. Después de que se registren las normas, invita los participantes a firmar el documento, implicando que se comprometerán a actuar de acuerdo a estas normas básicas. Puede ayudar ubicar las normas básicas en un lugar donde todos los participantes puedan verlas para servir como recordatorio de cómo deberían comportarse durante la capacitación.

NORMAS BÁSICAS SUGERIDAS:

- **Respeto** las opiniones de los demás, incluso cuando no estés de acuerdo.
- **Sé considerado con los sentimientos de los demás** - cuando haces un comentario intenta asegurarte de que no será hiriente para otras personas.
- **Escucha a los demás**, usa el turno de palabra. Asegúrate de que todo el mundo tiene la oportunidad de ser escuchado.
- **¡Participa!** Tu punto de vista puede ayudar a alguien a aprender, así que comparte tus pensamientos y opiniones cuando te sientas cómodo.

- **Apaga o silencia tu teléfono móvil** Intenta restringir las llamadas y los mensajes a los descansos.
- **Respetar los tiempos** - Sé puntual para que el grupo pueda lograr sus objetivos respetando los tiempos comprometidos.
- **Confidencialidad** - Mantén las cuestiones personales que fueron dichas durante la capacitación para ti mismo y no las compartas con otras personas. Las cosas que digan los jóvenes serán confidenciales, a no ser que digas algo que muestre que podría haber un riesgo de daño para ti y otra persona. En este caso, deberá ser compartido con alguien que pueda ayudar.
- **No hacer preguntas personales** - Nadie debería sentirse presionado para compartir información personal con el grupo si no quiere. Del mismo modo, no compartas información personal sobre terceras personas sin su permiso.

FIJANDO OBJETIVOS PERSONALES

Las primeras sesiones de capacitación suponen un buen momento para entender por qué las personas jóvenes han acudido, qué esperan aprender y cuáles son sus expectativas. Es importante también aclarar los objetivos de la capacitación y despejar cualquier malentendido que pueda haber acaecido durante el proceso de reclutamiento. A continuación describimos formas de concretar estas ideas:

Proveer a los participantes con papel y rotuladores de colores y pedirles que dibujen una imagen de lo que esperan obtener del programa de trabajo. Después de 5 o 10 minutos, pedirles que se presenten por turnos y expliquen las imágenes que han dibujado.

Las imágenes deberán guardarse o pueden ser colgadas en el aula para servir como un instrumento de evaluación para comprobar si los objetivos de los jóvenes fueron alcanzados durante la capacitación.

FIJANDO EL CONTEXTO

Escribir las palabras: **Violencia Contra las Mujeres y Niñas** en el centro de una página en blanco del papelógrafo. Pregunta a los participantes qué piensan que significan esas palabras, y pídeles que sugieran ejemplos de formas de violencia. Anota todas las respuestas.

Asegúrate de que el grupo haya mencionado la **MGF** y el **matrimonio forzado**. Si no han sido mencionados, pregunta al grupo si deberían ser añadidos, y discute con ellos por qué deberían o no deberían serlo. Explica que tanto el matrimonio forzado como la MGF afectan principalmente a mujeres y niñas, y que se tratan de prácticas que ocurren en razón del sexo biológico de la persona (porque son niñas y mujeres). Explica que, aunque el matrimonio forzoso también puede afectar a hombres y niños, afecta principalmente a las mujeres y a las niñas.



INTRODUCCIÓN A LA MUTILACIÓN GENITAL FEMENINA

ACTIVIDAD 1 - ¿QUÉ ES LA MGF?

OBJETIVO: Entender la definición de la MGF y los diferentes términos que se usan. Apoyo entre pares sobre la MGF.

Pregunta a los participantes si han oído hablar de la MGF. Si la respuesta es afirmativa, sigue preguntando, dónde han oído hablar, y qué piensan de la MGF. Pídeles que intenten definir brevemente la MGF. Pregúntales qué términos se usan a tal fin. Discutir durante 10 minutos.

Compartir la siguiente definición para reforzar la discusión:

La MGF es una práctica que implica la remoción total o parcial de los genitales externos femeninos o una herida en los genitales externos sin una razón médica o de salud.

Destaca a los participantes:

- Esta es la definición de la Organización Mundial de la Salud, y supone una definición de la MGF aceptada internacionalmente.
- La definición afirma que hay MGF cuando no hay una “razón médica o salud.”
- También comprende “otras heridas en los genitales” - algunos tipos de MGF no implican cortes.

Comparte la siguiente información básica sobre cómo se realiza normalmente la MGF.

- La MGF se realiza normalmente cuando una chica tiene entre cuatro y ocho años de edad. Sin embargo, puede suceder a cualquier edad, y a veces puede ser mucho menor, como cuando la niña es aún bebé, o mucho mayor, por ejemplo antes del matrimonio, antes del nacimiento del primer hijo o después del parto.

- La MGF es realizada normalmente por mujeres ancianas de la comunidad a quienes se conoce como “circuncisoras” u otros nombres en las lenguas locales. No es una profesión que cuente con capacitación médica.

- El procedimiento se hace tradicionalmente sin esterilización ni anestesia. Sin embargo, cada vez más, la MGF es llevada a cabo por personas capacitadas médicamente en una clínica. Explicar que incluso cuando es personal médico quien la practica, sigue siendo una violación de los derechos humanos y también puede causar daños.

- Informarles de que existen una diversidad de términos para referirse a la MGF. Esto incluye circuncisión, corte genital femenino. En muchos países también se usan denominaciones locales.

Pide a los participantes que identifiquen algunos de los nombres locales y su significado. .

Explica entonces a los participantes que existen varios modos en los que los genitales femeninos pueden ser alterados o transformados, son caracterizados como “tipos de MGF”. Explica las partes y funciones de los genitales exteriores femeninos antes de explicar los tipos de MGF. Podría ser de utilidad usar bocetos o modelos de los tipos - pueden obtenerse en FORWARD y otras organizaciones que trabajan sobre MGF. Después de mostrar los modelos da la oportunidad a los participantes para que planteen sus preguntas.

TIPOS DE MGF	DESCRIPCIÓN
Tipo 1	Se quita una parte o la totalidad del clítoris; se quita parcial o totalmente el tejido que recubre al clítoris.
Tipo 2	Se quita el clítoris y los labios inferiores (labia minora)
Tipo 3	La forma más severa de MGF, se extirpan el clítoris y los labios inferiores (labia minora), así como parte de los labios superiores (labia majora). Se cosen entonces juntos los labios superiores y se curan como un tejido cicatrizado. Esto sella la apertura de la uretra y parte de la apertura vaginal, dejándose solo una pequeña apertura para que pasen la orina y la sangre de la menstruación.
Tipo 4	Incluye muchas prácticas distintas - cualquier intervención que se haga sobre los genitales externos femeninos que no se corresponda con los tres primeros tipos. Por ejemplo, en algunas culturas se realizan pequeñas incisiones en el clítoris o en los labios. Otras veces se presionan los labios, o se colocan hierbas específicas en ese área de las que se presume que estrechan la vagina.

ACTIVIDAD 2 - COMPLICACIONES EN LA SALUD DERIVADAS DE LA MGF

OBJETIVO

Entender que la MGF es dañina para la salud física y mental de mujeres y niñas y aprender algunos de los efectos en la salud de esta práctica.

Divide a los participantes en grupos de 3-4 y da a cada grupo un conjunto de Tarjetas de Complicaciones para la Salud. Pide a los participantes que dispongan las tarjetas en dos grupos:

- Complicaciones de la salud por MGF comunes o posibles.
- Complicaciones en la salud que no estén causadas por la MGF.

Da 5-10 minutos para que los participantes completen el ejercicio. Invita a los grupos a unirse para compartir lo discutido. Siguiendo la ronda, pide a cada grupo que mencionen alguna complicación que crean que es resultado de la MGF y otra que no tenga que ver con la misma. Explica las complicaciones en la salud a medida que surgen. Es importante explicar que no todas las mujeres y niñas que pasan por una MGF tienen complicaciones en la salud - las experiencias de cada persona son diferentes y válidas.

Para apoyar la preparación de las Tarjetas de Complicaciones de la Salud, más abajo hay una lista de complicaciones en la salud causadas por la MGF:

- Dolor y trauma severos
- Hemorragias
- Fractura de huesos
- Dolor de espalda
- Infecciones
- Tétano
- Retención de orina.
- Infecciones del conducto urinario
- infertilidad
- Cistitis
- Dificultades durante la menstruación
- Complicaciones durante el embarazo y el parto
- Incremento del riesgo de fístula obstétrica
- Disfunción sexual
- Problemas de salud emocional

OBJETIVO

- Entender los datos básicos de la MGF que incluyen: definición, tipos, complicaciones en la salud y prevalencia.
- Ampliar la comprensión sobre el contexto cultural de la MGF, las razones dadas para su práctica y los mitos y hechos respecto a la misma.
- Aumentar la capacidad como educadores pares en MGF incluyendo la capacidad para contestar cuestiones complejas y ofrecer apoyo entre pares ante la MGF.

NORMAS BÁSICAS

Remitir a las normas básicas establecidas al inicio de la capacitación. Explicar a los participantes que la sesión cubre un tema sensible y complicado. Si en cualquier punto de la sesión se sienten afectados y quieren tomarse una pausa pueden hacerlo.

ACTIVIDAD 2– RAZONES PARA LA MGF

Dispone en un círculo a los participantes para la discusión. Pregunta a los participantes si alguna vez han escuchado alguna razón por la que se practica la MGF y anota las respuestas en el papelógrafo..

La discusión debería abordar las siguientes razones, que comúnmente se esgrimen para la MGF:

- Cultura y tradición – para muchas comunidades, la MGF es una tradición con muchos años de historia. Sus padres, sus abuelos, sus bisabuelos, etc. creían en la MGF. La práctica puede entenderse como una importante norma social, y una forma de crear un sentimiento de identidad y de pertenencia cultural.
- Religión – alguna personas podrían sentir que la MFG es una obligación religiosa. Sin embargo la MGF no existe como obligación ni en el Corán (el libro sagrado del Islam) ni en los Hadices (los dichos de Mahoma), ni en la Biblia (el libro sagrado del Cristianismo) ni en la Torah (el texto sagrado del Judaísmo). Es más adecuado describirla como una práctica cultural realizada por individuos de cualquier religión, incluyendo comunidades cristianas, musulmanas, judías y animistas, y creencias tradicionales. Muchos eruditos y líderes religiosos se han manifestado contra la MGF.
- Asegurar la virginidad/fidelidad - En todo el mundo existen diversas maneras en las cuales las sociedades procuran controlar la sexualidad de mujeres y niñas. Puede considerarse a la MGF como una forma de conseguirlo. Algunas personas piensan que las mujeres que han pasado por la MGF carecerán de deseo sexual y que la MGF puede verse como una forma de garantizar que no se acostarán con nadie antes del matrimonio, o serán fieles a sus maridos una vez casadas. La MGF puede ser también un modo de preservar la virginidad de mujeres y niñas antes del matrimonio. Cuando hay dote, los padres podrían recibir más dinero si pueden probar que la novia es virgen.
- Belleza y pureza - Algunas comunidades entienden que tener MGF es más higiénico o embellece la vulva. En algunas culturas, las mujeres que no has sido mutiladas genitalmente pueden ser consideradas sucias, y esto podría significar que no serán aceptadas como esposas.
- Para convertirse en mujer – en algunas culturas la MGF es practicada como una ceremonia

que marca la transición de las niñas a mujeres. Esto significa que las mujeres que no han pasado por la MGF son consideradas niñas, incluso aunque sean adultas. Esto puede afectar sus posibilidades de encontrar un marido. También, podría significar que son incapaces de interactuar en la comunidad como lo haría un adulto - pueden verse excluidas de la toma de decisiones, o el resto de la comunidad podría no querer comprar lo que vendan.

Durante el debate

- Destaca que a menudo las comunidades aducen varias razones para practicar la MGF. La mayoría de estas razones se basan en mitos y desinformación.
- Es importante desmontar los mitos sobre la MGF particularmente la idea de que la MGF es una obligación religiosa. Explica que no hay nada que demuestre que el Islam, el Cristianismo, el Judaísmo y ninguna otra religión apoye la MGF:

ACTIVIDADES – ¿DÓNDE PUEDEN LAS CHICAS Y EN GENERAL LAS PERSONAS JÓVENES BUSCAR AYUDA?

Reunir a los participantes en un círculo para el debate. Pregúntales si saben a donde puede acudir una persona joven para obtener ayuda en caso de estar preocupada, o afectada por la MGF. También puedes preguntar si han oído hablar de algún servicio específico de ayuda frente a la MGF. Por cada servicio de apoyo específico que identifiquen, invítales a discutir

- ¿En qué modo podrían ayudar a una persona joven?
- ¿Por qué razones una persona joven podría querer, o no, acudir a este servicio de apoyo?.
- ¿Cómo pueden animar a esa persona joven a acudir a ese servicio de ayuda.

Anota sus respuestas en el papelógrafo.

OBJETIVO

Entender que la MGF es dañina para la salud física y mental de mujeres y niñas y aprender algunos de los efectos en la salud de esta práctica.

El debate debería cubrir los siguientes servicios de apoyo a jóvenes.

- Docente u otro profesional de la educación.
- Personal de enfermería/salud de la escuela.
- Amistades
- Líneas telefónicas dedicadas a dar apoyo a niños y jóvenes.

- Servicios sociales
- Policía
- Organizaciones que trabajan sobre la MGF o cualquier organización que trabaje con derechos humanos o violencia contra mujeres y niñas.

ACTIVIDAD 5 – PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA MGF

OBJETIVO

Alcanzar un conocimiento profundo de las temáticas más controvertidas relacionadas con la MGF y aumentar la capacidad de responder preguntas difíciles sobre MGF.

Explica a los participantes que en su rol como promotores, podrían encontrarse con preguntas sobre la MGF difíciles o complejas. Es útil practicar cómo responder a las mismas.

Pídeles que se dividan en parejas. Da a cada pareja un papel con una pregunta difícil escrita.

Asegúrate de que cada pareja tiene dos preguntas diferentes.

Pide a las personas participantes que asuman uno de estos roles por turnos:

1) Un promotor contra la MGF

2) Un participante en un taller o una persona conocida.

Cada persona conocida o participante debería plantear al promotor su pregunta, y éste deberá practicar en responder y debatir la cuestión. Recuerda a las personas participantes que a fin de contestar preguntas complicadas de forma constructiva deberían:

- Ser pacientes y escuchar
- Evitar enfadarse o atacar.
- Intenta entender el origen y motivación de la pregunta.
- Basar sus respuestas en datos y pruebas en lugar de llevarlo a lo personal.
- Evita juzgar

Preguntas a incluir:

- Qué derecho tienen los países occidentales de imponer sus opiniones sobre otra cultura o sociedad?
- ¿Es la MGF un mandato islámico?
- A los hombres también se les practica la circuncisión - por qué debería abordarse la MGF de modo diferente.
- Si una chica consiente que se le practique la MGF, ¿sería correcto realizarla?



- Es la MGF diferente de la cirugía de reconstrucción genital o los piercings en ese área?
- ¿Sería mejor que la MGF fuera practicada por personal médico?

INTRODUCCIÓN AL MATRIMONIO FORZADO, ACTIVIDAD 1 -¿QUÉ ES EL MATRIMONIO FORZADO?

Objetivo: Entender la definición de matrimonio forzado, las razones proporcionadas para el mismo y la diferencia entre matrimonio forzado y concertado.

Divide a los participantes en grupos de 3-4 personas y da a cada uno de los grupos un juego de Tarjetas de Frases sobre el Matrimonio forzado. Pide a los participantes que discutan en el grupo qué frase es verdadera y cuál falsa. El grupo debería alcanzar un acuerdo cuando sea posible. Da 5-10 minutos para que los participantes completen el ejercicio. Reúne a todos los grupos para compartir lo discutido. Pide a los grupos que comenten los debates mantenidos, particularmente si hubo frases en las que encontraron difícil llegar a un acuerdo y a qué piensan que se debió tal dificultad.

Aportar una definición de matrimonio basada en la definición nacional:

Matrimonio Forzado: Matrimonio en el que uno o ambos esposos no consienten (o, en caso de algunos adultos con discapacidades físicas o de aprendizaje, no pueden consentir) el matrimonio y se emplea la coerción. Dicha coerción puede incluir presión física, psicológica, financiera, sexual y emocional. El matrimonio forzado es un crimen que somete a las mujeres a una vida de violación, y viola el derecho a la elección de mujeres y niñas. (Definición de Reino Unido)

Asegúrate de dedicar el tiempo necesario a explicar y debatir las diferencias entre un matrimonio forzado y un matrimonio concertado.

Matrimonio concertado: Un matrimonio en el cual las familias toman el papel de liderazgo concertando o instigando el matrimonio entre dos partes que tienen libertad de voluntad y elección para admitir o declinar el arreglo.

Para ayudar con la preparación de las Tarjetas de Afirmaciones sobre Matrimonio Forzado, busca en la página siguiente ejemplos de afirmaciones y algunas notas para facilitar el debate:

AFIRMACIÓN	NOTAS DEL FACILITADOR
El matrimonio forzado implica que una familia elija un/a esposo/a para su hijo/a. El hijo o la hija pueden mostrarse disconformes con la decisión.	FALSO. Cuando se fuerza a alguien al matrimonio, significa que no pueden estar en desacuerdo con la decisión de sus padres.
Los padres tienen derecho a decidir con quién se casan sus hijos.	FALSO. Los padres pueden desear proponer un potencial cónyuge para sus hijos pero la Declaración Universal de los Derechos Humanos afirma que el matrimonio solo puede instituirse con el pleno y libre consentimiento de ambas partes. Además muchos países cuentan con leyes específicas que ilegalizan el matrimonio forzado.
Todos los matrimonios concertados son matrimonios forzados.	FALSO Los matrimonios concertados solo se convierten en forzados si uno o ambos esposos se niega y es obligado de todas formas a aceptar el aceptar el matrimonio.
Los hijos que no respetan los deseos de sus padres avergüenzan a sus familias.	FALSO y VERDADERO El matrimonio forzado y la llamada violencia basada en el honor están íntimamente relacionados, pues los hijos que rechazan casarse con la persona elegida por sus padres pueden ser percibidos por la familia como una deshonra a los padres. En todo el mundo, se aspira ampliamente a que los hijos respeten los deseos de sus padres, por lo tanto las mismas víctimas también pueden pensar que que han avergonzado a su familia o a toda la comunidad si no están de acuerdo con el matrimonio. Esos sentimientos deberían ser tenidos en cuenta y atendidos cuando se ofrece apoyo a alguien afectado por matrimonio forzoso..
El identificarse o ser percibido como lesbiana, gay, bisexual o transgénero puede ser una razón	VERDADERO. Algunos padres podrían creer que forzar a su hijo a casarse haga que deje de

para ser obligado a casarse.

ser lesbiana, gay, bisexual o transgénero (LGBT) o servirá para convencer a la familia más amplia y a los miembros de la comunidad de que esa persona es heterosexual.

OBJETIVOS

- Entender las cuestiones básicas relativas a la MGF incluyendo: definición, tipos, complicaciones de salud y prevalencia
- Ampliar la comprensión del contexto cultural entorno a la MGF, razones dadas para la práctica, y mitos y hechos sobre la misma
- Aumentar la capacidad como educadores pares en la MGF incluyendo la capacidad de responder preguntas difíciles y ofrecer apoyo entre pares en MGF.

NORMAS BÁSICAS

Remitir a las normas básicas establecidas al comienzo de la capacitación. Explicar a los participantes que la sesión cubrirá un tema sensible y difícil. Si en cualquier punto de la sesión se sienten afectados por la misma y quieren tomarse un descanso pueden hacerlo. Identificar a un miembro del equipo al que puedan pedir apoyo en caso de necesitarlo.

ACTIVIDAD 2 – ENTORNOS QUE PERMITEN LA CONTINUIDAD DEL MATRIMONIO

FORZADO: VERGÜENZA Y RESPETO.

Tania está preocupada y asustada. Sus padres le han retirado su teléfono móvil porque han visto un número desconocido en su registro de llamadas. Piensas que se ha estado comunicando con un chico - lo que traería la vergüenza a su familia. No la permitirán salir, o incluso ir a la escuela o universidad, a no ser que su hermano menor la acompañe para controlar cada uno de sus movimientos. Esto es para asegurarse de que la comunidad continuará respetando a su familia. Ella no pudo ir a la escuela hoy porque el había salido de excursión escolar.

Lee el caso (a la derecha) a los participantes. Con otro facilitador o un asistente que haya sido previamente preparado, realiza un juego de rol para el grupo en torno al siguiente relato. Asegúrate de que se usen en el diálogo las palabras “vergüenza” y “respeto”.

Divide a los participantes en grupos de 3-4. Pídeles que discutan la historia en grupo usando las preguntas siguientes:

- ¿Sobre qué crees que es esta historia? ¿Qué está sucediendo?
- ¿Cómo llegaste a tu conclusión?
- ¿Por qué están tratando a Tania de esa forma?
- ¿Qué podría pasarle después?
- ¿Cómo puede llevar esta forma de pensar y actuar a un matrimonio forzado?

Pide a los grupos que comenten sus debates y exploren sus respuestas con el resto de participantes. Explica la importancia de “vergüenza” y “honor” en algunas comunidades y cómo podrían suponer razones para el matrimonio forzado..

Explica que algunas comunidades donde se practica el matrimonio forzado viven en un entorno con un tejido muy denso de valores específicos aceptados, normas sociales y algunas ideas del “bien” y del “mal” que los individuos que viven en las comunidades deben obedecer. Los roles y las responsabilidades de mujeres y niñas son definidos por estos valores y tradiciones de dominación masculina. Se considera que las niñas y las mujeres que no se comportan del modo esperado traen la vergüenza a su propia familia y comunidad.

Se espera que las mujeres y niñas muestren respeto aceptando las decisiones hechas por ellas sin cuestionarlas.

Explica también la relación entre el control del comportamiento, el matrimonio forzado y la violencia basada en el género. Explica cómo el matrimonio forzado es también una forma de violencia basada en el “honor”.

La violencia basada en el “honor” (HBV en sus siglas en inglés) es un acto de violencia, predominantemente contra mujeres y niñas, que es cometido por una familia o miembros de la comunidad con el fin de defender su honor percibido. La HBV es normalmente planeada y ejercida por la familiares de la víctima, a veces con implicación de la comunidad. Puede tomar muchas formas, incluyendo el matrimonio forzado, violación, suicidio forzado, ataque con ácido, mutilación, encarcelación, secuestro, palizas, amenazas de muerte, chantaje, abuso emocional, vigilancia, acoso y asesinato por “honor”.

ACTIVIDAD 3 – ¿POR QUÉ OCURRE EL MATRIMONIO FORZADO?

Explica a los participantes que hay muchas razones por las que el matrimonio forzado puede ocurrir. Pregunta a los participantes si pueden pensar en alguna razón por la cual padres y tutores podrían forzar a sus hijos a casarse.

Pide a los participantes que verbalicen las razones y anótalas en un papelógrafo pidiéndoles que las aclaren cuando sea necesario.

Una vez finalizado el debate asegúrate de explicar las siguientes causas tras el matrimonio forzado

- Controlar comportamientos y sexualidad no deseadas, particularmente por parte de las mujeres, y prevenir relaciones “inapropiadas”
- Preservar el honor familiar o compromisos duraderos de la familia.
- Por presión del grupo de pares o la familia

- Proteger ideales culturales y religiosos percibidos.
- intentar favorecer lazos familiares
- Asegurarse de que la riqueza y las tierras permanezcan en la familia.
- Adecuarse a necesidades de residencia y ciudadanía
- Proveer a un miembro discapacitado de la familia con un cuidador/ reducir el “estigma” de la discapacidad.

¿ACTIVIDAD 4 – ¿POR QUÉ ES NOCIVO EL MATRIMONIO FORZADO?

OBJETIVO Entender las razones dadas para justificar el matrimonio forzado.

Explica a los participantes que el matrimonio forzado es una violación de los derechos humanos y es ilegal en muchos países del mundo. Pídeles que piensen sobre por qué el matrimonio forzado sería una violación de los derechos humanos, y cómo puede ser nocivo para chicas, chicos, mujeres y hombres. Explícales que el daño trasciende el daño físico, pudiendo incluir también el daño emocional, psicológico o económico.

Divide a los participantes en grupos de 4-5 y pídeles que trabajen en sus grupos respuestas para las siguientes preguntas:

¿Cómo se perjudica a las personas antes de ser forzadas a casarse?

¿Cómo puede dañar a una persona formar un matrimonio sin desearlo ni dar su consentimiento?

En algunos casos niños y jóvenes pueden verse forzados a casarse ¿Qué daños específicos pueden sufrir niños y jóvenes? ¿Cómo podría cambiar sus vidas?

Pide a los grupos que comenten sus debates. A medida que se enumeran las consecuencias perjudiciales escríbelas en el papelógrafo o en un papel grande.

Siguiendo el debate, explica a los participantes que las siguientes cuestiones podrían ser algunas de las consecuencias dañinas del matrimonio forzado:

- Vivir con miedo
- Violación
- Embarazo infantil (el cual puede ser perjudicial para la salud de una chica, tanto física como psicológicamente)
- Desconfianza de todo el mundo (sentimiento de ser controlado, observado, perseguido)
- Pérdida de autoestima
- Depresión, estrés post traumático, recuerdos recurrentes, pesadillas, hiper vigilancia.
- Aislamiento, soledad, vergüenza y silencio.

- Sentimientos de culpa.
- Sentimientos suicidas.
- Pérdida de la infancia, sentimiento de tener que crecer demasiado rápido o convertirse en adultas antes de tiempo. Imposibilidad de terminar la educación o pérdida de oportunidades de empleo- esto puede llevar a un ciclo de pobreza.

ACTIVIDAD 5 – ¿DÓNDE PUEDEN NIÑAS Y JÓVENES CONSEGUIR AYUDA?

Disponer a los participantes en un círculo para debatir. Pregúntales a dónde puede dirigirse una persona joven en busca de ayuda en caso de estar preocupado o afectado por el matrimonio forzado. Puedes también preguntarles si han oído hablar de algún servicio de apoyo específico sobre el matrimonio forzado.

Piden a los participantes que discutan los siguientes aspectos por cada servicio de ayuda específico que hayan identificado:

- Cómo podrían ayudar al joven?
- ¿Por qué no querría una persona joven acudir a ese servicio de apoyo?
- ¿Cómo se puede animar a jóvenes a acudir a ese servicio de apoyo?

Registrar las respuestas en un papelómetro.

El debate debería resaltar algunas de las razones por las que las personas jóvenes podrían no buscar o acceder a ayuda. Estas podrían incluir:

- Infravalorar la amenaza
- Miedo a deshonrar a la familia, ser excluido por los amigos y la comunidad.
- Miedo a perder hijos, familia y amigos
- Sentimientos de culpa y vergüenza
- Control constante por parte de la familia.
- Miedo a que acceder al servicio llevará a compartir información con la familia.
- Una pobre percepción de la policía y otras agencias y la creencia de que no pueden ayudar.
- Falta de recursos incluyendo un alojamiento seguro.
- Barreras lingüísticas
- Falta de acceso a fondos públicos (siendo incapaces de acceder a servicios u obtener apoyo financiero debido al estatus de inmigrante)
- Estatus de inmigrante
- Miedo a ser encontrado tras irse y enfrentar una represalia de la familia.



El debate debería cubrir los servicios de apoyo a jóvenes existentes. Podría ser necesario adaptar esta lista a tu contexto e incluir servicios locales relevantes

Ten en cuenta incluir:

- Personal de enfermería de la escuela u otros profesionales de la salud, profesores o profesionales de la educación.
- Amistades
- Línea telefónica de ayuda a la infancia dedicada a apoyar a niños y jóvenes.
- Servicios sociales o policía
- Organizaciones que combaten el matrimonio forzado o cualquier otra línea telefónica dedicada a apoyar a niños y a jóvenes y contra la violencia hacia mujeres y niñas.

CONSTRUYENDO HABILIDADES CLAVE

ACTIVIDAD INTRODUCTORIA - CUALIDADES DEL JOVEN PROMOTOR

OBJETIVO Explorar las cualidades clave y las motivaciones de un joven promotor.

Ubica a los participantes en un círculo para debatir. Pregúntales las siguientes cuestiones. Sería útil anotar algunas de sus respuestas en un papelógrafo en modo que puedan ser recuperadas a lo largo de la capacitación y en su labor como jóvenes promotores:

- ¿Qué piensan que son los jóvenes promotores?
- ¿Por qué es importante involucrar a personas jóvenes en cuestiones relacionadas con la Violencia Contra Mujeres y Niñas?
- ¿Qué pueden los jóvenes lograr involucrándose en este tipo de cuestiones?
- ¿Cómo podrían los jóvenes ser más eficaces que adultos o profesionales?
- ¿Por qué están interesados en convertirse en jóvenes promotores?

Siguiendo el debate sería útil para los participantes pensar sobre cualidades importantes que debe tener un joven promotor. A medida que mencionen cualidades registra las respuestas en el papelógrafo. Algunas sugerencias de cualidades pueden ser:

- Capacidad para liderar el cambio
- Creatividad
- Confianza

- Valentía
- Sentido del humor
- Disciplina
- Firmeza
- Honestidad
- Conocimientos sólidos
- Perseverancia
- Asumir riesgos
- Voluntad de escucha
- Optimismo
- Alto nivel de organización
- Integridad
- Buena comunicación
- Compromiso con los temas y el programa

OBJETIVO

además de tener una buena comprensión de la MGF y el matrimonio forzado, los jóvenes promotores necesitarán desarrollar sólidas habilidades que les permitan llevar a cabo sesiones entre pares y hacer una campaña eficaz sobre las problemáticas. Esta sección presenta habilidades clave para los jóvenes promotores.

MÓDULO 3: COMUNICACIÓN

1. HABILIDADES BÁSICAS DE COMUNICACIÓN

Estructura

7.1 Introducción a la Comunicación Verbal y No Verbal.....	15 minutos
7.2 Ejercicio para practicar habilidades personales de comunicación	105 minutos
Descanso.....	10 minutos
7.3 Trabajo de grupo: Cómo hablar sobre MGF.....	60 minutos

Objetivos del módulo 7.

23. Presentar los conceptos de comunicación verbal y no verbal.
24. Mejorar las habilidades de comunicación de los Agentes CHANGE analizando fortalezas y debilidades.
25. Mejorar las habilidades de los Agentes CHANGE para comunicar con eficacia y confianza con los miembros de su comunidad sobre la MGF.
26. Animar y motivar a los Agentes CHANGE para hablar sobre la MGF.
27. Reducir las barreras en la comunicación y construir confianza hacia los miembros de la comunidad durante las reuniones.
28. Eliminar el género como barrera para la comunicación e incrementar la interacción entre mujeres y hombres en lo referente a la MGF.
29. Romper el tabú que impide el debate sobre MGF en las familias y en las comunidades.
30. Proveer fuentes de los medios como posibles canales de comunicación pero también para destacar los potenciales obstáculos al tratar con los medios.

– **Introducción a la comunicación verbal y no verbal.**

La sesión comenzará con una introducción sobre la comunicación verbal y no verbal mostrando ejemplos de expresiones faciales y lenguaje corporal. A modo de ejemplo se pueden usar breves clips de políticos hablando o tertulias televisivas, junto a fotos de famosos. Pide a los Agentes Change que compartan sus impresiones del lenguaje facial y corporal de cada una de estas personas. De este modo las diferencias entre lenguaje verbal y lenguaje no verbal serán más claras.



7.2 Ejercicio para practicar habilidades personales de comunicación. 105 minutos

Equipo y materiales: cámara de vídeo (opcional)

Antes de la sesión: Prepara suficientes copias de la hoja de evaluación.

Esta sesión apunta a fortalecer las habilidades de comunicación de los Agentes CHANGE. Pide a cada participante que responda a la misma pregunta y presente su respuesta al público mientras es grabado (opcional). Por cada presentación el resto de los Agentes CHANGE completan una hoja de evaluación (mira el ejemplo inferior) de las habilidades de comunicación verbal y no verbal del presentador

7.2.1 Preparación: (15 minutos)

Explica que mediante el siguiente ejercicio los Agentes CHANGE aprenderán más sobre sus habilidades exponiendo, cómo se les percibe cuando hablan de MGF, qué tipo de fortalezas y debilidades tienen y cómo pueden mejorar su comunicación sobre MGF. Deberías dar a la mitad de los participantes un papel con la pregunta 1. La otra mitad deberá recibir un papel con la pregunta 2.

Pregunta 1: ¿Cuál es tu opinión sobre la MGF?

Pregunta 2: ¿Qué podemos hacer para detener la MGF?

Pide a los participantes que se tomen 5 minutos para anotar lo que planeen decir frente al grupo.

7.2.2 Presentación, Evaluación, y Grabación: 45 minutos

A continuación explica que cada Agente CHANGE tiene dos minutos para responder su pregunta. Haz que todas y todos se sientan con seguridad al hablar frente las demás personas. Pide a al grupo que escuchen el corto discurso mientras completan un cuestionario de evaluación sobre las habilidades de comunicación verbal y no verbal de cada participante. Debería haber una puntuación de al menos un 50% para comunicación verbal y un 50% para no verbal.

Nota: puedes grabar la presentación para mostrarle después al participante y explicarle cómo podría mejorar - considera, sin embargo, que esto tomará mucho más tiempo.

Cuestionario anónimo de evaluación: Cada integrante del grupo debería evaluar las habilidades comunicativas de quién esté hablando, anotando adjetivos relacionados con la lista inferior. Cada cuestionario deberá evaluar al menos 3 habilidades no verbales y tres habilidades verbales.

Habilidades no verbales:

- movimientos corporales (ejemplo: Muy nervioso/caminando/tranquilo)
- lenguaje corporal, (ejemplo: formal/informal)
- apariencia (ejemplo: fiable/seguro)
- Gestos (ejemplo: enfatizando el discurso)
- Expresión facial (ejemplo artificial/seguro)
- Uso del contacto visual (ejemplo evitando/buscando contacto con el público)

Habilidades verbales

- Convincente (ejemplo: Estructura bien sus argumentos)
- Voz clara (no balbucea)
- Volumen (no demasiado suave, no demasiado alto)
- Soltura en el habla (pausas, silencios)
- Velocidad en el habla (ni muy lento ni muy rápido)
- Confianza vocal (voz frágil/ voz fuerte)

7.2.3 Revisando las habilidades personales de comunicación :45 minutos

Si has realizado una grabación, pide a los Agentes Change que observen su breve discurso y haz que completen una auto valoración de su propia presentación. Al final todos los participantes reciben las hojas de evaluación de los demás y pueden compararlas con su auto evaluación. En una discusión de cierre los participantes harán un comentario general sobre esta tarea y sugerirán modos de mejorar la comunicación sobre MGF

Descanso 10 minutos

- **Trabajo de Grupo: Cómo hablar de la MGF.**

Pide al grupo que trabaje en grupos más pequeños con unos seis participantes cada uno. Cada grupo deberá contestar las siguientes preguntas y presentar los resultados después de esto:

Grupo A: comunicación interna.

- ¿Quién se comunica con quién sobre la MGF?
- ¿Cuáles son las diferencias (si las hay) en el uso que mujeres y hombres hacen del lenguaje en relación a la MGF?



- ¿Qué términos usas cuando hablas de MGF?
- ¿Qué tipos de canales de comunicación podrían/deberían ser elegidos?

Grupo B: comunicación externa.

- ¿Cuáles son los tabús cuando hablamos de MGF?
- ¿Qué esfuerzos deberían hacerse para superarlos?
- ¿Cuáles son los canales de comunicación externa? ¿Qué deberíamos tener en mente cuando hacemos uso de varios canales para la comunicación sobre MGF? ¿Cuáles son las ventajas, cuáles las desventajas?

Cada grupo cuenta con 15 minutos para presentar sus respuestas y principales puntos de discusión.

Agradece a los Agentes CHANGE por sus presentaciones y añade algunos comentarios si es necesario. Después proporciona una conclusión: La comunicación interna e interna requiere de canales de comunicación y terminologías distintas. Pídeles que comiencen a pensar sobre cómo organizar reuniones privadas para proveer las mejores condiciones para la comunicación sobre M

G 2. TÉCNICAS DE FACILITACIÓN

F

ACTIVIDAD 1- FACILITACIÓN VERSUS DOCENCIA

OBJETIVO: Entender el significado de la facilitación y el rol del facilitador.

Explica a las y los participantes que parte de su rol como jóvenes promotores, será facilitar debates, sesiones y aprendizajes. Pregúntales cómo definirían 'facilitación'. Ve escribiendo en un papelógrafo las definiciones que propongan. Siguiendo el debate explica que la definición de 'facilitación' es ayudar a las y los participantes a aprender de una actividad.

Pregunta a los participantes si hay alguna diferencia entre “facilitación” y “docencia”. Explícales que harán una actividad para observar las diferencias entre 'instruir' y 'facilitar'.

o

Divide a las participantes en grupos de 3-4 y da a cada grupo un juego de Tarjetas de Afirmaciones sobre Facilitación y Docencia. Trabajando en grupos, pide a los estudiantes que agrupen las afirmaciones

a 31. afirmaciones que hablan de la facilitación

32. afirmaciones que hablan de la docencia

r

OBJETIVOS

- Aprender cómo desarrollar y liderar un taller de capacitación o sesión de grupo
- Entender e identificar las capacidades de la facilitación incluyendo el uso de rompehielos, la introducción de temas y el estímulo a la discusión.
- Identificar modos de gestionar el conflicto
- Construir habilidades para proveer apoyo entre pares

p

Da a los participantes 5-10 minutos para completar el ejercicio y anímalos a alcanzar un consenso en el caso de que sea posible. Después junta a los grupos para debatir. Pide a los grupos que comenten sus discusiones y pregúntales si les resultó difícil alcanzar el consenso sobre alguna afirmación específica, y por qué fue difícil.

Para apoyar con la preparación de las tarjetas de frases sobre facilitación o docencia encontrarás ejemplos a continuación.

DOCENCIA	FACILITACIÓN
Identifica problemas y propone soluciones	Se identifican problemas en grupo y se deciden las soluciones a través del debate
Parte de su propio conocimiento	Parte del conocimiento y experiencia del grupo
Decide o se ajusta a una agenda determinada y sigue un proceso claro y estructurado.	Aborda problemáticas identificadas por el grupo y permanece flexible a ideas y necesidades expresadas por el mismo
Prepara materiales y presenta información frente al alumnado	Usa métodos participativos como los debates y las actividades grupales para entender la información
La información fluye en una dirección	La información fluye en todas las direcciones, un genuino intercambio de ideas.
Tiene un conocimiento extenso, es experto en el tema	Extrae del conocimiento del grupo y construye sobre el mismo, sabe dónde encontrar más información sobre el tema.
Interesado en que el grupo acierte la respuesta correcta o llegar a un resultado específico	Anima y valora diferentes puntos de vista, y suelta el control sobre el resultado, dando esa oportunidad al grupo.
Trabaja para el grupo	Trabaja con el grupo
El grupo escucha, toma notas y pregunta después	El grupo interactúa y se apropia de sus aprendizajes.

ACTIVIDAD 2- EMPEZANDO: ¡ROMPER EL HIELO!

OBJETIVO Aprender sobre distintos tipos de rompehielos y como usarlos eficazmente con un grupo

Ubicar a los participantes en un círculo para hablar. Explica al grupo que es muy importante usar rompehielos al principio de cualquier capacitación, sesión o taller que desarrollen. Explica que hay muchos tipos de rompehielos diferentes que pueden usarse en diversas veces.

Incluyen

- **Rompehielos para conocerse-**

Ayuda a la gente a conocerse los nombres de los demás, saber más de ellos y compartir información personal, conocer semejanzas y diferencias en el grupo.

- **Rompehielos para crear equipo-** ayuda al grupo a convertirse en un equipo y trabajar juntos construyendo confianza y comunicación, y haciendo que el grupo se sienta más

cómodo entre sí.

- **Rompehielos divertidos** – Divierten, entretienen y sirven para sentirse a gusto, también dan energía y motivan al grupo.
- **Rompehielos de presentación**- preparan el escenario para el tema que será discutido en el taller y están diseñados con ese propósito específico. A menudo, extraen información del nivel de conocimiento del grupo sobre el tema, o prepara al grupo para las actividades que seguirán en el taller.

Explica que como grupo estarán participando en algunos rompehielos diferentes que pueden usar cuando faciliten una sesión. Explica que después de hacer los rompehielos discutirán sobre sus experiencias.

El grupo debería entonces participar en una serie de rompehielos. Intenta elegir distintos tipos de rompehielos con distintos propósitos. Para instrucciones sobre cómo desarrollar los rompehielos, dirígete a la sección de Rompehielos de la toolkit en las páginas 9 y 10. Ejemplos de los rompehielos que puedes desarrollar con el grupo son:

- Eco de nombres
- He notado que
- Pasillo de las emociones
- Vengo contigo

Después de dirigir algunos rompehielos, anima a los participantes a aportar los suyos y hacerlos con el grupo.

Siguiendo los rompehielos, debate las siguientes cuestiones:

¿Cuál piensas que fue el propósito del rompehielos?

- ¿Qué rompehielos te ayudaron a conocer al grupo? ¿ Cuáles te ayudaron a construir confianza y comunicación? ¿Cuáles te hicieron sentir más cómodo?
- ¿Te sientes diferente tras el rompehielos?
- ¿Cuáles son las cosas entre las que dijo o hizo el facilitador que te hicieron más fácil participar? ¿Qué cosas tendrás que considerar cuando desarrolles tus propios rompehielos?

ACTIVIDAD 3 – INTRODUCIENDO TU TEMA: ¿QUE RUEDE LA BOLA!

OBJETIVO Aprender cómo introducir una temática para la discusión en un formato de grupo.

Explica a los participantes que parte de su rol como jóvenes promotores será facilitar capacitaciones, sesiones y talleres donde se introducen temas sobre MGF o matrimonio forzado. Explica que la siguiente actividad les ayudará a pensar distintos modos en los que pueden presentar los temas durante las sesiones que darán. Recuérdales la discusión que tuvieron sobre la facilitación y también que vuelvan a pensar sobre cómo fueron capacitados en MGF y matrimonio forzado.

Explica que es importante hacer que los participantes se sientan cómodos para contribuir. Esto puede hacerse averiguando lo que el grupo ya sabe sobre el tema. Explica que esto también asegura

que el taller será nuevo y útil para sus asistentes y ayudará a los participantes a aprender los unos de los otros.

Pide a los participantes que aporten ideas sobre maneras en las que podrían presentar un tema y averiguar lo que los asistentes ya saben. Escribe sus respuestas en un papelógrafo y discútelas. Asegúrate de las siguientes sugerencias estén incluidas y explicadas:

- **Lluvia de ideas** – Escribe el tema en un papelógrafo y pide al grupo que mencionen cualquier cosa que sepan sobre el tema. Escríbelo en el papelógrafo. El facilitador también puede añadir temas una vez los asistentes hayan concluido. Podría ser de ayuda agrupar o catalogar la información dada.
- **Concurso y discusión grupal a preguntas específicas** – esta puede ser una buena forma de averiguar lo que los asistentes ya saben. Es importante que las preguntas planteadas no sean muy difíciles y se usen en modo que los asistentes hablen y compartan la información que conocen.

Sería útil pedir a los participantes que practicaran por turnos la exposición de un tema y faciliten un modo de averiguar qué es lo que la gente ya sabe del mismo. Una vez un participante haya participado será de ayuda para cada uno de ellos obtener comentarios y críticas constructivas del resto de los participantes.

ACTIVIDAD 4 – PROMOVRIENDO LA DISCUSIÓN Y EL DEBATE: ¡HACER QUE LA GENTE HABLE!

OBJETIVO: aprender distintas herramientas y actividades para animar a la discusión y el debate en un formato de grupo.

Explica a los participantes que en su rol como jóvenes facilitadores es importante crear espacios para la discusión y el debate, particularmente cuando los temas son difíciles y sensibles como la MGF y el matrimonio forzado.

La discusión y el debate son formas útiles de compartir opiniones, ver ambos lados de los problemas y aprender a respetar el punto de vista de los demás.

Pide a los participantes que sugieran maneras en las cuales podrían facilitar la discusión durante las sesiones que desarrollan. Escribe sus respuestas en el papelógrafo y discútelas.

Asegúrate de que las siguientes sugerencias son incluidas y explicadas.

- **Barómetro de actitud** (de acuerdo/en desacuerdo):

Los facilitadores deberán dividir el aula en dos partes y poner en cada mitad un cartel, el cartel de “de acuerdo” y “en desacuerdo.” El centro será “no está seguro”. Lee una frase sobre el tema (por ejemplo, la “MGF es un mandato religioso”) y pide a los participantes que se ubiquen en el lado correspondiente del aula según su opinión sobre el tema. Explícales que es un continuum así que pueden ubicarse en cualquier parte del aula que indique cómo se sienten. Cuando los participantes se hayan situado pídeles que expliquen porqué eligieron quedarse allí. Explica a los participantes que pueden cambiarse de lugar durante el debate si su opinión cambia.

- **Parodia de juicio**

Explica que esta actividad es particularmente útil en grupos donde la mayor parte de los miembros están en el mismo lado respecto a la problemática, pues les anima a ver las cuestiones desde diferentes perspectivas y mejorar sus capacidades para responder preguntas difíciles. Esta actividad también puede suponer una forma útil para abordar las barreras al cumplimiento de los derechos humanos, pues las barreras pueden ser “llevadas a juicio” explorándose soluciones. Pide voluntarios para tomar el rol de juez, fiscal, y defensa. Dependiendo del tamaño del grupo el facilitador podría que tener que formar un jurado. Asigna al grupo una temática que será debatida en el tribunal. Haz que cada parte presente sus argumentos y permite al juez facilitar el debate. Si es apropiado, anima a los participantes a mirar legislación relevante para fundamentar sus argumentos y decisiones.

Podría ser de ayuda pedir a los participantes que tomen turnos para practicar cómo facilitarían y gestionarían una discusión de grupo.

Una vez los participantes haya practicado sería útil para ellos obtener comentarios y críticas constructivas por parte del resto de participantes.

ACTIVIDAD 5 – “PROPORCIONAR APOYO ENTRE PARES”

OBJETIVO Desarrollar capacidades clave para proveer apoyo entre pares

Explica a los jóvenes promotores que estarán facilitando sobre cuestiones difíciles y es posible que algunas de las participantes hayan tenido experiencias personales que podrían implicar que necesiten ayuda. Es por tanto importante para ellos tener algunas habilidades en modo que puedan enfrentar situaciones así.

Pide al grupo que haga una lluvia de ideas sobre qué capacidades sienten que serían importantes a la hora de apoyar a alguien. Registra todo en un papelógrafo y discútelos

Incluye en la discusión:

- No hacer juicios
- Usar capacidades de escucha activa
- Ser empático
- Tener buenas habilidades comunicativas
- Hacer preguntas con sensibilidad
- Orientar hacia otros recursos si es necesario

Explica a los participantes que podrían encontrarse con situaciones donde sientan que una persona podría necesitar más ayuda y es importante que sepan hacia dónde pueden orientar a la persona. Pide a los participantes que donde recomendaría a alguien conseguir ayuda si se vieran en esa situación. Registra esto y provee recursos de apoyo adicionales si lo ves necesario. Asegúrate de que los participantes reciben importante bibliografía y detalles de contacto para llevarse. Recuérdales que siempre pueden acudir a su trabajador de juventud u organización de apoyo para buscar ayuda sobre cómo responder o para detalles específicos de contacto e información sobre servicios de apoyo.

Pide a los participantes que piensen sobre una situación relativa a la MGF o el matrimonio forzado que otra persona esté atrevesando y sobre la que les podría preguntar. Pide al participante que se dividan en parejas e interpreten cómo proveer “apoyo entre pares” con el fin de practicar sus habilidades. Dale cinco minutos al primer “apoyo entre pares” para practicar, entonces pide a las parejas que cambien de lugar y permitan al otro sus 5 minutos. Pide a los participantes que se vuelvan a juntar.

Pide a cada participante que comente su experiencia, en particular pensando sobre las siguientes preguntas:

- Cómo te sentiste siendo el “apoyo” entre pares.
- ¿Cómo te sentiste buscando apoyo? ¿Cómo te hizo sentir el apoyo entre pares?
- ¿Notaste alguna de las capacidades discutidas antes del juego de rol?
- Cómo piensas que esto afectó a la situación.

Finalmente deja espacio para abordar cualquier tema que surgiese en el juego de rol.

3. EL TRABAJO CON OTRAS PERSONAS, EN LAS COMUNIDADES Y EN GRUPO

Sesión 3: Estrategias para implicar a individuos, familias y comunidades en la prevención de la MGF.

Objetivos de la sesión:

Una vez finalizada esta sesión los estudiantes deberán ser capaces de:

33. Identificar estrategias para implicar a individuos, familias y comunidades en la prevención de la MGF.
34. Entender la teoría tras la comunicación para el cambio de comportamiento (CCC).
35. Saber cómo dirigir discusiones con públicos distintos.

Referencias Clave

- Female Genital Mutilation. Programmes to date: what works and what does not. A review. WHO/CHS/WMH/99.5 Geneva (1999).
- Female Genital Mutilation: A Handbook for frontline workers. WHO/FCH/WMH/00.5 Rev.1. WHO Geneva (2000).
- Towards the healthy women-counselling guide: Ideas from the gender and health research group. TDR, WHO, Geneva.
- WHO Film: Female Genital Mutilation - “The Road to Change”. WHO, Geneva (2000).

Métodos de aprendizaje sugeridos

- Relato corto.
- Discusiones grupales
- Discusiones en grupos amplios
- Sesiones plenarias.

Materiales complementarios

Notas del Profesor

Preparando la escena

Prepara la escena con una historia corta y su discusión, como sigue:

- Sugiere el siguiente escenario a los estudiantes: Una epidemia se desató en una comunidad. Se llamó a personal sanitario quienes consiguieron detener la enfermedad. Pero seis meses después la misma enfermedad aparece de nuevo. ¿Cuál es el problema?
- Invita a algunos estudiantes a responder.
- Sintetiza explicando a los estudiantes que la enfermedad volvió porque la misma comunidad no había estado implicada de cerca en diseñar las estrategias de prevención. Cuando el personal sanitario se fue, las actividades de prevención fueron gradualmente abandonadas.
- Pide a los estudiantes que definan “comunidad” y digan lo que entienden por “implicación de la comunidad”

Notas del Docente:

- **Comunidad.** Una comunidad es una suma de personas que viven en la misma área y que tienen características culturales, étnicas, religiosas y de otros tipos, en común. En el contexto de la MGF, la comunidad es un grupo de gente, (incluyendo a individuos y familias) que puede vivir tanto en una zona rural como en una zona urbana y que tienden a compartir creencias, valores y actitudes comunes respecto a esta práctica.
- **Implicación de la comunidad,** significa trabajar con la gente en lugar de trabajar para ellos. Responder a sus necesidades y encontrar soluciones para sus problemas. Se trata de un proceso por el cual la comunidad es alentada a responsabilizarse de sus propios problemas y a tomar sus propias decisiones sobre cómo resolverlos, usando a tal fin sus propios recursos y mecanismos.

Implicar a las comunidades en la prevención de la MGF significa trabajar con ellas hacia un cambio en sus creencias, valores y actitudes en lo referente a la práctica. El objetivo es permitir a la gente alcanzar su propia conclusión de que el cambio es necesario y, de ese modo sienta que su decisión le pertenece.

Estrategias para implicar a individuos, familias y comunidades en la prevención de la MGF

Lluvia de ideas

- Pregunta a los estudiantes: ¿quién decide en la familia si se debe o no practicar la MGF?
- Deja que los estudiantes respondan a la pregunta.
- Anota sus respuestas.

Grupo de discusión

- divide a los estudiantes en cuatro pequeños grupos
- asigna a cada grupo una parte de la comunidad y pídeles que discutan estrategias para implicar en la prevención de MGF a ese sector en particular
- Distribuye como sigue:
 - grupo 1: la familia completa.
 - grupo 2: hombres
 - grupo 3: mujeres
 - grupo 4: juventud
- dales 15 minutos para discutir en grupos pequeños.

Debate plenario

- Todos los estudiantes comparten lo que pensaron con la clase completa
- Dales 30 minutos para esta discusión.

Sintetiza

El objetivo primario de las estrategias que comprometen a la comunidad, es estimular que el individuo, la familia, el grupo, o toda la comunidad se apropien de cada una de las decisiones que tomen para cambiar su comportamiento respecto a la FGM.

Los profesionales de la salud son escuchados y respetados por individuos, familias y comunidades y

tienen un rol principal que jugar promoviendo la educación contra la MGF. Algunos son ya miembros de entidades no gubernamentales que trabajan para traer el cambio en las comunidades donde desarrollan su práctica.

Explica a los estudiantes que el primer requisito es aprender sobre la MGF y ser claros sobre las razones dadas por la gente para continuar con su práctica. Los estudiantes deberán saber que la MGF no es solo una problemática de salud sino que supone una problemática de género y derechos humanos, por ello la solución al problema, reside no solo en dar información sobre las consecuencias en la salud de la MGF si no en orientar en las dimensiones varias del problema. El rol de los trabajadores de la salud es contribuir a los procesos de cambio.

Los estudiantes pueden asesorar a otros individuos, familias y comunidades en el proceso de cambiar su comportamiento y práctica en referencia a la MGF.

- integrando educación y asesoría contra la MGF dentro de los cuidados cotidianos y las prácticas de las matronas.
- identificando líderes influyentes y otros individuos y grupos clave en la comunidad con los que colaborar y que podrían participar como agentes de cambio.
- visitando a las personas o grupos adecuados en la comunidad
- Estableciendo pequeños *focus groups* para debatir. Estos debates deberán ser interactivos y participativos, permitiendo que sea sobretodo la propia gente la que intervenga.
- ayudar a la gente a pensar sobre de la práctica de MGF y sus efectos en la salud y los derechos humanos
- identificar recursos en la comunidad que pueden ser usados en el programa de prevención.
- sugerir estrategias para cambiar la práctica, por ejemplo una ceremonia alternativa culturalmente aceptable para marcar el ritual del paso (Kenya) o enseñar a las mujeres técnicas de resolución de problemas (Tostan, Senegal)
- apoyar individuos y familias para enfrentar los problemas de la MGF y ajustarse al cambio.

Utilizando el documento mencionado al inicio, en “referencias clave” discutir con los estudiantes estrategias de implicación de la comunidad que se hayan probado en terreno

- cuáles se mostraron eficaces y cuáles no

Dada la sensibilidad personal y cultural de la temática es importante que los debates sean planeado cuidadosamente y apropiadamente dirigidos. Como norma general, las discusiones deberían tener lugar a solas con los individuos hasta que la gente esté lista para discutir el tema más abiertamente – en familia o grupo de pares, o incluso con sus esposas, por ejemplo. Se deberán mantener debates separados con los diferentes públicos a los que nos dirigimos– por ejemplo: jóvenes, hombres, comunidad, mayores, mujeres, líderes religiosos.

Estrategias para involucrar a los hombres

Explica a los estudiantes que, con el fin de involucrar a los hombres en la prevención de la MGF, deberán

- Identificar los foros apropiados para encontrar al grupo objetivo, por ejemplo, organizaciones de hombres, grupos sociales, y contactar con gente relevante
- Usa a los líderes de la comunidad y otras personas influyentes como punto de entrada.
- Aporta información clara sobre los efectos en la salud y las implicaciones en los derechos humanos de la práctica de MGF para niñas y mujeres, e identifica y discute ideas erróneas.
- Utiliza películas o posters, como resulte más adecuado. Anima a todo el mundo a participar en debates sobre lo compartido..
- Ayuda a los hombres a desarrollar sus propias estrategias de prevención.

Estrategias para involucrar a las mujeres

Explica a los estudiantes que para implicar a mujeres en la prevención de la MGF, deberán

- Identificar los foros apropiados de encuentro con el grupo objetivo, y contactar a mujeres relevantes.
- Ofrecer información clara sobre la anatomía y fisiología de los genitales femeninos, los efectos en la salud y las implicaciones en los derechos humanos de la MGF, e identificar y discute las ideas equivocadas.
- Usar un enfoque participativo en las discusiones
- Abordar la carencia de poder y autoestima de las mujeres enseñando auto-conciencia, asertividad y habilidades de resolución de problemas.

Comparte ejemplos de programas de éxito en el terreno, por ejemplo, programas en Kenya en los que se desarrollaron ceremonias de iniciación alternativas para marcar el ritual de paso a la edad adulta de las niñas sin recurrir a la escisión.

Estrategias para involucrar jóvenes

Explica a los estudiantes que, para involucrar a jóvenes en la prevención de MGF, deberían

- Identificar foros apropiados en los que encontrar a personas jóvenes, como clubs juveniles, escuelas, universidades, y contactar con jóvenes destacados.
- Identificar foros adecuados para encontrar a chicas jóvenes, por separado, para poder abordar temas sensibles que las afectan directamente, incluyendo la enseñanza de habilidades básicas de la vida con el objetivo de empoderarlas.
- Darles información clara sobre los efectos en la salud y las implicaciones en los derechos humanos de la práctica e identificar ideas equivocadas.
- Usar un enfoque participativo
- Defender que el tema de la MGF sea abordado en los programas de salud escolares, e incluido en los currícula de las escuelas
- Proveer apoyo especial a las chicas que hayan sufrido MGF
- Establecer programas de educación entre pares

La Comunicación para el cambio de comportamiento (CCC) va más allá de proporcionar información, y para ello las habilidades interpersonales son especialmente eficaces. La comunicación interpersonal es un proceso por el cual dos o más personas discuten una temática juntos con el fin de lograr un entendimiento mutuo.

Comunicar con grupos meta

Advertir a los alumnos que, al comunicarse con diversas audiencias, deberán observar las siguientes normas:

- **valorar y decidir formas apropiadas de comunicarse.**

Por ejemplo:

- Conversaciones entres dos personas
- Discusiones en grupo, por ejemplo con todos los miembros de una familia, o un grupo de jóvenes.

- Mitin en campañas masivas
- Uso de medios de comunicación masiva incluyendo la radio, la televisión, las revistas, periódicos....
- Uso de ficción, baile, canción, cuento
- **Conocer a su público** – esto significa identificar el grupo meta por ejemplo, individuos, miembros de la familia, grupos de mujeres, jóvenes u hombres, líderes de la comunidad; y conocer sus antecedentes, como su nivel de educación, idioma o edad.
- **Averiguar sobre la práctica de MGF a nivel local.** Esto implica preguntar a los individuos o grupos lo siguiente:
 - ¿Qué tipo de MGF se realiza localmente?
 - ¿Cuáles son las razones para practicar la MGF?
 - ¿Qué problemas o complicaciones experimentan las personas durante o tras la intervención y cómo los abordan?
 - ¿Quiénes practican la MGF?
 - - ¿Qué les pasa a las chicas/mujeres que no cumplen con esta tradición?
- **Conoce sus materiales** – ten la información y los materiales bien preparados y fácilmente accesibles, y conoce con exactitud qué es lo que deben transmitir. Esto debería incluir información precisa sobre salud reproductiva, y de los tipos de MGF y sus consecuencias en la salud.
- **Contacta con las personas apropiadas** para organizar reuniones con líderes comunitarios y líderes religiosos, autoridades de salud y otras personas influyentes en la comunidad.
- **Crea y mantiene relaciones de confianza.** Esto implica:
 - establecer vínculos con el público meta
 - mostrar respeto por las creencias de la gente y los valores relativos a la MGF
 - saludar a la gente de una manera culturalmente aceptable
 - presentarse siempre a sí mismos junto a las personas que te acompañen
 - asegurarse de que la gente esté cómoda con ellos y con el marco antes de establecer un diálogo
 - dirigirse a las personas por sus nombres y /o títulos siguiendo las normas aceptadas.
- **Presentar información clara y apropiada.** Esto significa:
 - Valorar el nivel de conocimiento sobre MGF en la audiencia meta.

- Presentar el tema y el objetivo de la charla
- Hablar lenta y claramente, usando palabras sencillas pero precisas. Explicar a los estudiantes que la mayoría de la gente prefiere el término “circuncisión” a “mutilación”, pues la idea de que están “mutiladas, o que sus padres o sociedades son “mutiladores” puede resultar ofensiva. La mejor forma de referirse al procedimiento es utilizar la terminología local – escrita con claridad, donde sea apropiado, y siempre usando palabras que sean comprensivas para la audiencia
- Usar carteles e imágenes para ilustrar un punto es apropiado, ya que parte de las personas podrían ser iletradas.
- Elegir los mensajes más importantes para ser difundidos, pues demasiada información podría confundir a la gente
- Ofrecer información adecuada para su lectura. Por ejemplo, carteles, folletos
- Resumir lo que se ha discutido al final del encuentro
- Asegurarse de que la gente haya entendido la información más importante
- Dar tiempo suficiente a las personas para plantear preguntas y aclarar puntos
- Informar a las personas sobre dónde pueden encontrar más información, si lo desean
- Invitar a quienes tengan preguntas personales o necesiten consejo a que se acerquen a conversar en privado.

Resumen

Para cambiar el comportamiento, los activistas anti MGF deberían:

- Usar un enfoque participativo mediante el cual la comunidad meta y todas las partes interesadas posibles se involucren en el diseño e implementación del programa.
- Usar varias actividades que estén cuidadosamente adaptadas al público a quien se dirigen
- Asegurarse de que los materiales y mensajes IEC que utilizas están sólidamente basados en investigaciones.
- Asegurarse de que se identifican las actitudes y valores positivos en la comunidad y quedan reflejados en el programa de actividades
- Identifica quiénes son los líderes en la toma de decisiones respecto a la MGF en la comunidad.
- Asegurarse de que la gente implicada en la implementación del programa está bien capacitada.



Cierre de la sesión:

Haz preguntas a los estudiantes para comprobar si entendieron.

Invita a los estudiantes a compartir lo que aprendieron en la sesión

Anota lo que dicen

4. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Actividad de aprendizaje 5

9 folletos

5.1: ¿Qué es el conflicto? (folleto)

Pon esta frase en la pared

Es importante recordar que el único comportamiento que podemos cambiar es el propio. No podemos cambiar el comportamiento de nuestro amigo, nuestro compañero, o nuestro jefe. A veces, sin embargo, cuando cambiamos nuestro comportamiento, las reacciones de los demás cambian.

Pregunta a los participantes qué significa esta afirmación. ¿Es verdad? ¿Podemos cambiar el comportamiento de la gente o no? En caso de que no sea posible, ¿qué podemos hacer para mejorar las cosas en una situación difícil? Después haz una actividad de asociación de palabras sobre el conflicto. Pregunta a los participantes qué palabras les vienen en mente cuando escuchan la palabra “conflicto.” Pídeles que escriban las palabras en un papelógrafo ubicado delante en el aula. Diles:

El conflicto es una **reacción emocional** a una situación o interacción que suponga algún tipo de **desacuerdo**. La emoción que se siente podría ser miedo, tristeza, amargura, rabia, desesperanza.

Por último, pide a los participantes que revisen el folleto con las frases sobre conflicto, pídeles que trabajen junto a un compañero y discutan lo que significa cada frase. Habla con todo el grupo sobre las frases.

5.2: Mirando los Conflictos de un Modo Distinto (folleto)

A menudo cuando oímos la palabra conflicto pensamos en cosas negativas como pelear, discutir o guerra. Pero el conflicto puede significar también una oportunidad para el cambio. El símbolo chino para el conflicto tiene dos símbolos distintos: uno representa el peligro y el otro la oportunidad. Pide a los participantes que miren el folleto y contesten dos preguntas: ¿Por qué un símbolo representa peligro y la otra oportunidad? ¿Cómo puede haber oportunidad en el conflicto?

A continuación, lee los siguientes casos a los participantes. Pídeles que encuentren las oportunidades en estas situaciones.

36. Norm no quiere ir de camping con su familia. Preferiría ir al centro comercial. Sally quiere

- ir de acampada al lago con los niños.
37. Oportunidad para hacer ambas cosas...
38. A Jill le gusta su trabajo, pero últimamente su jefe le pide que haga cosas que no forman parte de sus funciones. Siente que el trabajo se ha vuelto muy duro y está muy frustrada.
39. Oportunidad para aprender nuevas capacidades...
40. Estás cansado de que tus amigos vengan y armen un desastre, se coman tu comida y se vayan
41. Oportunidad de hacer nuevos amigos más respetuoso o de hablar con tus amigos y mejorar la relación...

– **¿Por qué tenemos conflictos?** (folleto)

Pide a los participantes que piensen en un conflicto que estén teniendo actualmente o hayan tenido en el pasado. Pídeles que los escriban en una tarjeta. El conflicto podría ser con un amigo, familiar, compañero de la escuela, o alguien en el trabajo. Después pide a los participantes que piensen por qué tuvieron ese conflicto... ¿se debió a un conflicto de personalidades?, ¿un malentendido? Falta de cooperación, etc. Escribe en la pizarra una lista de porqué las personas entran en conflicto.

Después pregunta a los participantes ¿cómo respondieron a ese conflicto? ¿evitaron la cuestión? ¿gritaron a la persona? ¿o intentaron entender su punto de vista?

Revisa el folleto sobre causas de, y reacciones a, el conflicto. Fíjate si recorriste todos los temas de las listas.

5.4: Cinco Estilos de Gestión del Conflicto (folleto)

Hay muchas formas de afrontar un conflicto. Aquí siguen cinco estilos de gestión del conflicto: evitarlo, acomodarse, competir, comprometerse y colaborar.

Pide a los participantes que trabajen juntos para aportar definiciones de estos estilos. Después pídeles que comparen sus definiciones con las del folleto y que después piensen en las ventajas e inconvenientes de cada estilo.

5.5: Usando los Cinco Estilos de Gestión del Conflicto (folleto)

Los participantes observan cada escenario y dan respuestas posibles usando los cinco estilos de gestión del conflicto. Para cada escenario se incluyen dos de los estilos.

Aporta este ejemplo:

- Quiero ahorrar para tomar unas vacaciones; Tim quiere ahorrar para comprar un coche.

Respuesta posible usando “competir”

- “Si no quieres venir conmigo de vacaciones, iré yo sola. Puedes ahorrar tu dinero y yo ahorraré el mío.”

Posible respuesta usando “acomodarse”

- “De acuerdo, si lo que quieres es comprar un coche, no necesito irme de vacaciones este año.”

Possible respuesta usando “comprometerse”

- “De acuerdo, pensemos en cómo podemos ambos hacer algo que queramos. Podríamos considerar hacer unas vacaciones cortas, y entonces aún podemos ahorrar para el coche, aunque tendrías que esperar un poco más para conseguirlo.”

Una persona puede responder de muchas formas a una situación. Separa a las participantes en parejas y pídeles que escriban una respuesta a cada caso usando los estilos de gestión de conflicto en la lista.

También podrían interpretar cada caso y hacer que la gente adivine que estilo están usando.

5.6: “Elige un estilo... cualquier estilo” Juego del conflicto (folleto)

En el folleto hay cinco tarjetas donde aparecen escritos los cinco estilos de gestión del conflicto. Si tienes una clase grande, divídela en dos grupos (no debería haber más de 10 personas en cada grupo). Se le da a cada grupo las tarjetas y la página con el caso. Voluntarios de ambos grupos interpretan cada caso usando el estilo de gestión del conflicto de la tarjeta elegida. Así por ejemplo, el primer escenario necesita a dos personas. Cada persona elige un estilo para interpretar. Los grupos discuten los casos usando estas preguntas:

- ¿Qué estilo se usó?
- ¿Cuales fueron las pistas observadas para distinguir el estilo?
- ¿Cómo te sentiste durante el juego de rol?
- ¿Te sentiste a gusto con ese estilo? ¿Por qué o por qué no?
- ¿Cuales son las implicaciones de las estrategias o estilos que se usaron?

5.7: Trabajar el Conflicto Usando la Colaboración (folleto)

Cuenta esta historia.... La Naranja¹⁶

Dos niñas estaban peleándose por una naranja, “Dámela, quiero esta naranja, es mía” gritó la primera niña. “Yo también quiero esta naranja, la necesito ahora mismo”, chilló la otra niña.

El profesor llegó y vio a las dos niñas discutir por la naranja. Ambas parecían quererla. El profesor toma la naranja y la parte en dos. Le da la mitad a cada niña.

La primera niña pela su mitad, tira la cáscara y se come la fruta. La segunda niña también pela su mitad, pero tira la parte interior y pone la piel a secar. Lo que quería era hacer galletas.

- ¿Qué **pedía** la primera niña y qué pedía la segunda?
- ¿Cuál era el **interés** de la primera niña y cuál el de la segunda?
- Si el profesor hubiese escuchador porqué ambas necesitaban la naranja, ¿podrías imaginarte otra resolución para este conflicto?

¡Uno de los pasos para trabajar el conflicto es escuchar! Vuelve a los seis pasos del folleto para resolver el conflicto. Los participantes deben usar alguna de sus propias experiencias de conflicto

¹⁶ [Http://www.hrea.org/erc/Library/primary/Opening_the_Door/workshp16.html](http://www.hrea.org/erc/Library/primary/Opening_the_Door/workshp16.html)



para trabajarla a través de los pasos.

Usa estos pasos para resolver los conflictos en el trabajo de la siguiente actividad.

5.8: Pasos para Trabajar el Conflicto (folleto)

Los participantes usan la información de la actividad previa para hacer un diagrama de flujo de los pasos para trabajar el conflicto. Pueden usar los mismos pasos desde la Actividad 5.8 o pueden cambiar los pasos o la forma de nombrarlos.